

# **STAATSKALENDER 2012/2013**

Stand: 1. August 2012

Redaktion: Ratskanzlei Appenzell I.Rh.  
Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Telefon: 071 788 93 11

Telefax: 071 788 93 39

E-Mail: [info@rk.ai.ch](mailto:info@rk.ai.ch)

Internet: [www.ai.ch](http://www.ai.ch)

	Seite
Eidgenössische Behörden	2
<hr/>	
Kantonale Behörden	
Grosser Rat	5
Standeskommission und kantonale Verwaltung	9
Öffentlich-rechtliche Anstalten	44
Gerichtsbehörden	47
<hr/>	
Kommunale Behörden	
Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell	53
Schulbehörden	72
Kirchbehörden	81
Korporationsbehörden	86
Rhoden	90
<hr/>	
Verschiedenes	92
<hr/>	
Bevölkerung	100
<hr/>	
Telefon- und Faxnummern	102
<hr/>	

# Eidgenössische Behörden

# Eidgenössische Behörden

(Weitere Angaben siehe Eidg. Staatskalender)

## Nationalrat

(200 Mitglieder)

Präsident für 2011/2012: Walter Hansjörg, Wängi/TG  
1. Vizepräsidentin für 2011/2012: Graf Maya, Sissach/BL  
2. Vizepräsident für 2011/2012: Lustenberger Ruedi, Romoos/LU  
Vertreter von Appenzell I.Rh.: Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstrasse 3a, 9050 Appenzell

## Ständerat

(46 Mitglieder)

Präsident für 2011/2012: Altherr Hans, Trogen/AR  
1. Vizepräsident für 2011/2012: Lombardi Filippo, Melide/TI  
2. Vizepräsident für 2011/2012: Germann Hannes, Merishausen (SH)  
Vertreter von Appenzell I.Rh.: Bischofberger Ivo, Ackerweg 4, 9413 Oberegg

## Bundesrat

(Amtsdauer: 2011 - 2015)

Bundespräsidentin für 2012: Widmer-Schlumpf Eveline, von Felsberg/GR und Mönchaltorf/ZH  
Vizepräsident für 2012: Ueli Maurer, von Adelboden/BE und Hinwil/ZH

## Departementsvorsteher

Jahrgang		Wahljahr
1963	Leuthard Doris, von Sarnen/OW und Merenschwand/AG Vorsteherin des Departementes für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation	2006
1956	Widmer-Schlumpf Eveline, von Felsberg/GR und Mönchaltorf/ZH Vorsteherin des Finanzdepartementes	2007
1950	Maurer Ueli, von Adelboden/BE und Hinwil/ZH Vorsteher des Departementes für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport	2008
1960	Burkhalter Didier, von Neuchâtel/NE und Sumiswald/BE Vorsteher des Departementes für auswärtige Angelegenheiten	2009
1952	Schneider-Ammann Johann N., von Hasle bei Burgdorf/BE Vorsteher des Volkswirtschaftsdepartementes	2010
1960	Sommaruga Simonetta, von Lugano/TI und Eggiwil/BE Vorsteherin des Justiz- und Polizeidepartementes	2010
1972	Berset Alain, von Misery-Courtion/FR Vorsteher des Departementes des Innern	2011

## **Departementsverteilung**

<i>Departement</i>	<i>Vorsteher/in</i>	<i>Stellvertretung</i>
Eidg. Departement des Innern	Berset Alain	Sommaruga Simonetta
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten	Burkhalter Didier	Berset Alain
Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation	Leuthard Doris	Maurer Ueli
Eidg. Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport	Maurer Ueli	Schneider-Ammann Johann N.
Eidg. Finanzdepartement	Widmer-Schlumpf Eveline	Burkhalter Didier
Eidg. Justiz- und Polizeidepartement	Sommaruga Simonetta	Widmer-Schlumpf Eveline
Eidg. Volkswirtschaftsdepartement	Schneider-Ammann Johann N.	Leuthard Doris

## **Bundeskanzlei**

Bundeskanzlerin: Casanova Corina, von Vrin/GR und Ruschein/GR  
Vizekanzler: Simonazzi André  
Helbling Thomas

## **Bundesgericht in Lausanne**

(Amtsperiode: 2009 - 2012)

Präsident für 2011/2012: Meyer Lorenz, von Bern  
Vizepräsident für 2011/2012: Kolly Gilbert, von Tentlingen/FR

## **Eidgenössische Schätzungskommission**

(Kreis 11; Amtsdauer: 2009 - 2012)

*Vom Bundesgericht gewählt:*

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Stellvertreter: Zellweger Hansjakob, Dr. iur., Rechtsanwalt, Bahnhofstr. 8, 8580 Amriswil  
Storrier Jeanette, lic. iur. Rechtsanwältin, Vorstadt 18, 8200 Schaffhausen

*Vom Bundesrat gewählt:*

Hager Pius, Agr.-Ing. HTL, Wiesenhofweg 2, 8645 Jona  
Gollino Erich, Bauunternehmer, Rütistr. 33, 9050 Appenzell  
Kummer Willi, dipl. Ing. Arch. FH, Hafenstr. 32, 8280 Kreuzlingen  
Leu Catherine, dipl. Arch. ETH/SIA, Speerstr. 26, 8200 Schaffhausen  
1 Sitz vakant

*Von der Standeskommission gewählt:*

Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad  
Gmünder Thomas, Leiter Schatzungsamt, Scheregg 10, 9057 Weissbad  
Adami Ivan, dipl. Architekt ETH/SIA, Bodenacher 6a, Bremgarten b. Bern

# **Kantonale Behörden**

## **Grosser Rat**

# Grosser Rat

## Büro des Grossen Rates

Grossratspräsident:	Schmid Josef, Triebstr. 16, 9057 Weissbad
Vizepräsident:	Sutter Fefi, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell
1. Stimmzähler:	Mainberger Thomas, Zidler 19, 9057 Weissbad
2. Stimmzähler:	Federer Pius, Unterdorfstr. 6, 9413 Oberegg
3. Stimmzähler:	Breitenmoser Martin, Lehnstr. 30, 9050 Appenzell

## Mitglieder

(49 Mitglieder, Amtsdauer 2011-2015)

## Bezirk Appenzell (18)

### Jahrgang

### Wahljahr

1952	Koller Albert, Schlosser, Galgenhang 1, 9050 Appenzell	1999
1960	Inauen Alfred, Bankbeamter, Lehnstr. 4, 9050 Appenzell	2001
1954	Fässler Erich, lic. phil., Gymnasiallehrer, Ob. Gansbach 17, 9050 Appenzell	2002
1960	Hörler-Koller Lydia, Familien- und Geschäftsfrau, Rosenböhleli 10, 9050 Appenzell Meistersrüte	2003
1953	Dörig Roland, Dr. chem. ETH, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell	2003
1952	Wild Christa, Heilpädagogin, Sonnhalde 10, 9050 Appenzell	2004
1965	Fässler-Zeller Barbara, Bankangestellte, Ob. Gansbach 17b, 9050 Appenzell	2005
1962	Eugster-Sutter Monika, Gastwirtin, Riedstr. 15a, 9050 Appenzell	2005
1953	Breitenmoser Martin, Drogist, Lehnstr. 30, 9050 Appenzell	2006
1963	Fässler Franz, Metzgermeister, Rinkenbach 33, 9050 Appenzell	2007
1974	Mazenauer Rahel, Hebamme, Nollisweid 36, 9050 Appenzell Meistersrüte	2007
1952	Inauen Valentin, Versicherungsfachmann, Gaishausstr. 23, 9050 Appenzell	2009
1968	Corminboeuf-Schiegg Ruth, lic. iur., Schützenwiesstr. 8, 9050 Appenzell	2009
1967	Signer Johann, eidg. dipl. Elektroinstallateur/Wirtschaftstechniker, Schützenwiesstr. 10, 9050 Appenzell	2009
1966	Inauen Reto, Bankleiter, Oberer Gansbach 5, 9050 Appenzell	2009
1977	Inauen-Dörig Luzia, dipl. Tourismusfachfrau HF, Laufenstr. 8, 9050 Appenzell	2010
1963	Keller Christoph, dipl. Bauingenieur FH, Lehnstr. 46, 9050 Appenzell	2012
1971	Rüegg Bless Monika, dipl. Pflegefachfrau HF, Rinkenbach 16, 9050 Appenzell	2012

## Bezirk Schwende (6)

1963	Sutter Fefi, dipl. Immobilienökonom FH, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell	2003
1964	Manser Ueli, Bankdirektor, Nollenstr. 5b, 9050 Appenzell	2005
1958	Mainberger Thomas, Primarlehrer, Zidler 19, 9057 Weissbad	2006
1969	Schmid Josef, Ing. Agr. ETH, Triebstr. 16, 9057 Weissbad	2006
1959	Rusch Markus, Geschäftsführer, Unterer Schöttler 1, 9050 Appenzell	2010
1964	Manser Sepp, Wirt, Zidler 1, 9057 Weissbad	2011

### **Bezirk Rüte (10)**

1958	Moser Andreas, Dr. med., Schönenbüel 17, 9050 Appenzell Steinegg	1999
1964	Wyss Herbert, eidg. dipl. Automechaniker/eidg. dipl. Berufsschullehrer, Bäbblers 26, 9050 Appenzell Steinegg	2001
1964	Kölbener-Zuberbühler Vreni, Schulinspektorin, Fleckenmoos 2, 9050 Appenzell Steinegg	2003
1962	Koller Stefan, Schulsekretär, Brülisauerstr. 11, 9050 Appenzell Steinegg	2005
1957	Inauen Hans, Landwirt, Pöppelstr. 25, 9050 Appenzell Steinegg	2005
1953	Inauen-Lüthi Vreni, Hausfrau, Schwarzeneggstr. 64, 9058 Brülisau	2005
1958	Schefer Josef, Ing. HTL, Schönenbüel 10, 9050 Appenzell Steinegg	2006
1969	Inauen Daniel, eidg. dipl. Küchenchef/Produktionsleiter, Alpsteinstr. 36, 9050 Appenzell	2007
1965	Dähler-Bücheler Ursi, kaufmännische Angestellte, Alte Eggerstandenstr. 58, 9050 Appenzell Eggerstanden	2011
1974	Mittelholzer Alfred, Landwirt, Eichbergstr. 17, 9050 Appenzell Eggerstanden	2011

### **Bezirk Schlatt-Haslen (4)**

1959	Brülisauer Hans, eidg. dipl. Meisterlandwirt, Ebnet 13, 9054 Haslen	1999
1964	Bischofberger Thomas, dipl. Elektro-Ing. HTL, Bärenhalde 11, 9050 Appenzell Schlatt	2001
1963	Inauen Rolf, eidg. dipl. Geflügelmeister, Vorderhaslen 33, 9054 Haslen	2003
1965	Neff Sepp, Meisterlandwirt, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten	2005

### **Bezirk Gonten (5)**

1951	Manser Josef, Sekundarlehrer, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten	1991
1946	Brülisauer Johann, kaufmännischer Angestellter, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad	1994
1967	Eberle Ruedi, Geschäftsführer, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad	2003
1969	Ulmann Ruedi, Gastwirt, Sonnhaldenstr. 7, 9108 Gonten	2007
1965	Koch Josef, Landwirt, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten	2009

### **Bezirk Oberegg (6)**

1960	Bürki Felix, Kaufmann, Unterdorfstr. 19, 9413 Oberegg	2002
1957	Bürki-Schöb Sonja, Hausfrau, Kapfstr. 23, 9450 Lüchingen	2005
1971	Federer Pius, dipl. Elektro-Ing., Unterdorfstr. 6, 9413 Oberegg	2007
1964	Eugster Viktor, Landwirt, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg	2007
1959	Rhiner Matthias, Dr. phil. II, dipl. Informatik-Ing. ETH, Rutlenstr. 8a, 9413 Oberegg	2010
1958	Eisenhut Andreas, Produktionsleiter, Blatten 9, 8413 Oberegg	2012

### **Aktuar**

1959	Dörig Markus, Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell	2008
------	--	------

### **Landweibel**

1955	Signer Anton, Landweibel, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte	2002
------	--	------



## **Kommissionen Grosser Rat**

(Kommissionen gemäss Art. 31 und 32 des Geschäftsreglementes des Grossen Rates)

### **Staatwirtschaftliche Kommission**

Präsident: Bischofberger Thomas, Appenzell Schlatt  
Mitglieder: Eberle Ruedi, Gontenbad  
Inauen Reto, Appenzell  
Neff Sepp, Schlatt-Haslen  
Mainberger Thomas, Schwende  
Rhiner Matthias, Oberegg  
Inauen Valentin, Appenzell

### **Bankkontrolle**

(Amtsdauer 2011-2015)  
Koller Albert, Appenzell  
Neff Sepp, Appenzell Enggenhütten  
Rusch Markus, Appenzell

### **Kommission für Wirtschaft**

Präsident: Bürki Felix, Oberegg  
Mitglieder: Inauen Alfred, Appenzell  
Inauen Rolf, Haslen  
Kölbener-Zuberbühler Vreni, Appenzell Steinegg  
Koller Stefan, Appenzell Steinegg  
Schmid Josef, Weissbad  
Federer Pius, Oberegg

### **Kommission für Soziales, Gesundheit, Erziehung, Bildung**

Präsident: Dörig Roland, Appenzell  
Mitglieder: Moser Andreas, Appenzell Steinegg  
Wyss Herbert, Appenzell Steinegg  
Hörler-Koller Lydia, Appenzell Meistersrüte  
Inauen-Lüthi Vreni, Brülisau  
Breitenmoser Martin, Appenzell  
Manser Ueli, Appenzell

### **Kommission für öffentliche Bauten, Verkehr, Energie, Raumplanung, Umwelt**

Präsident: Ulmann Ruedi, Gonten  
Mitglieder: Sutter Fefi, Appenzell  
Brülisauer Hans, Haslen  
Inauen Hans, Appenzell Steinegg  
Rusch Markus, Schwende  
Corminboeuf-Schiegg Ruth, Appenzell  
Keller Christoph, Appenzell

### **Kommission für Recht und Sicherheit**

Präsident: Fässler Franz, Appenzell  
Mitglieder: Manser Josef, Gonten  
Eugster-Sutter Monika, Appenzell

Brülisauer Johann, Gonten  
Bürki-Schöb Sonja, Lüchingen  
Signer Johann, Appenzell  
Eugster Viktor, Oberegg

# Standeskommission und kantonale Verwaltung

## Schalteröffnungszeiten kantonale Verwaltung

Montag bis Freitag            08.00 - 12.00 Uhr  
   13.30 - 17.00 Uhr

## Telefonanrufe und Mail

Telefongespräche vermittelt die Telefonzentrale während den Schalteröffnungszeiten unter der Nummer 071 788 93 11.

Im Staatskalender werden zusätzlich unter der Rubrik "Telefon- und Faxnummern" die verwaltungsinternen Telefonnummern aufgeführt. Mit der Voreinstellung der Zahl 071 788 ... können diese Amtsstellen direkt angerufen werden.

Die Mitarbeitenden der kantonalen Verwaltung können via Mail erreicht werden. Die Adresse lautet wie folgt:

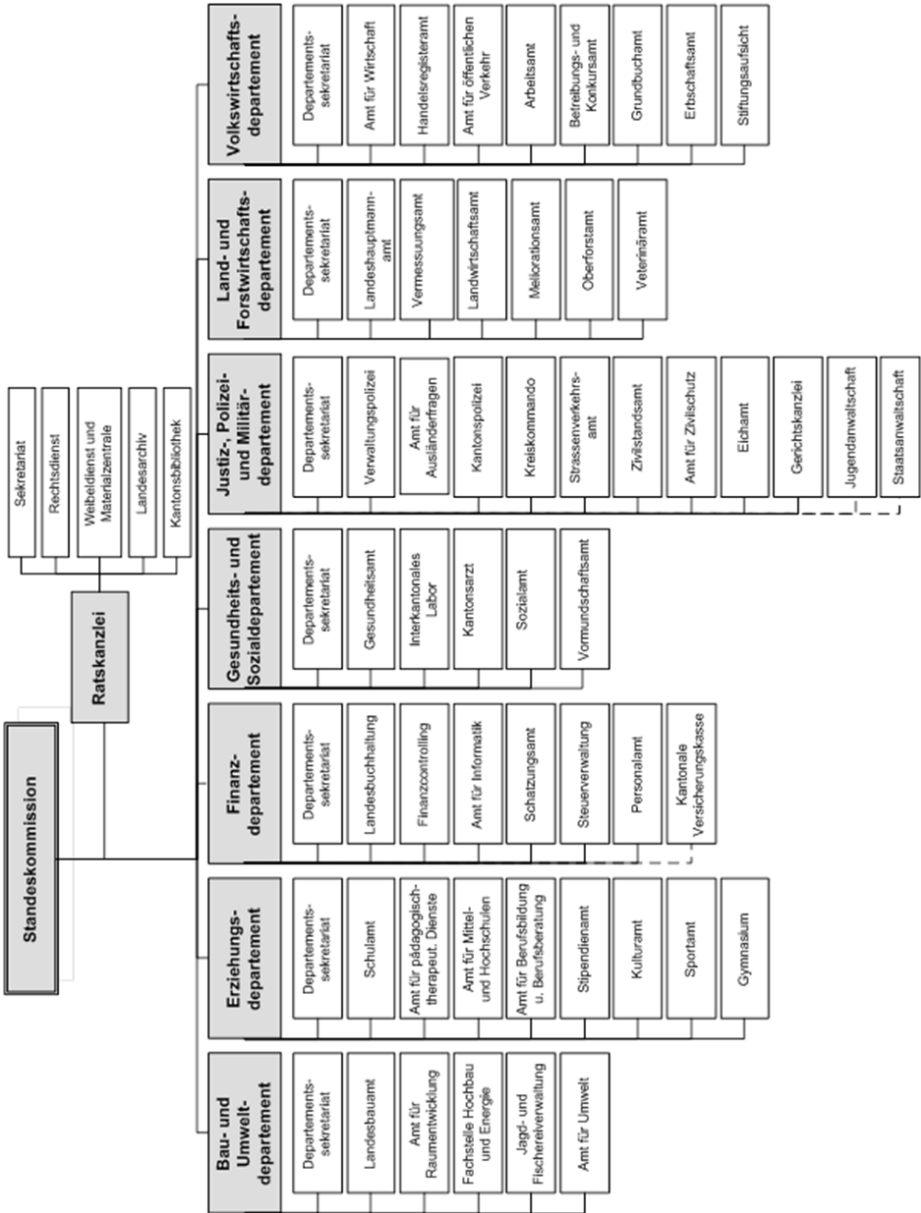
Adressbeispiel:    vorname.name@bud.ai.ch  
(siehe Mail-Adresse Departemente)

Achtung:                Umlaute (ä, ö, ü) sind aufzulösen (ae, oe, ue)

## Feiertage im Kanton Appenzell I.Rh.

Bundesfeier (Mittwoch, 1.8.2012)  
Mariä Himmelfahrt (Mittwoch, 15.8.2012)  
St.Mauritius (Samstag, 22.9.2012, innerer Landesteil)  
Allerheiligen (Donnerstag, 1.11.2012)  
Maria Empfängnis (Samstag, 8.12.2012)  
Weihnachten (Dienstag, 25.12.2012)  
Stephanstag (Mittwoch, 26.12.2012)  
Neujahr (Dienstag, 1.1.2013)  
Karfreitag (Freitag, 29.3.2013)  
Ostermontag (Montag, 1.4.2013)  
Auffahrt (Donnerstag, 9.5.2013)  
Pfingstmontag (Montag, 20.5.2013)  
Fronleichnam (Donnerstag, 30.5.2013)

# Organigramm



# Standeskommission

## Zusammensetzung

	<b>Wahljahr</b>
Regierender Landammann	
1950 Schmid-Sutter Carlo, lic. iur., Rechtsanwalt, Wiesstr. 32, 9413 Oberegg	1984
Stillstehender Landammann	
1960 Fässler Daniel, Dr. iur., Rechtsanwalt, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell	2008
1969 Fässler Antonia, Statthalter, lic. rer. publ., Kaustr. 11, 9050 Appenzell	2010
1971 Rechsteiner Thomas, Säckelmeister, Vorsorgeberater, Immstr. 5, 9050 Appenzell	2011
1958 Koller Lorenz, Landeshauptmann, Ing. Agr. HTL, Immstr. 17, 9050 Appenzell	2001
1961 Sutter Stefan, Bauherr, Maschinen-Ing. ETH, Brülisauerstr. 13, 9050 Appenzell Steinegg	2005
1964 Bürki Martin, Landesfährnich, Käser/Verkäufer, Ebenaustr. 22. 4, 9413 Oberegg	2012
Aktuar	
1959 Dörig Markus, Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell	2008
Landweibel	
1955 Signer Anton, Landweibel, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte	2002

## Departementszuteilung

<i>Departement</i>	<i>Vorsteher/in</i>	<i>Stellvertretung</i>
Bau- und Umweltdepartement	Sutter Stefan	Schmid-Sutter Carlo
Erziehungsdepartement	Schmid-Sutter Carlo	Rechsteiner Thomas
Finanzdepartement	Rechsteiner Thomas	Fässler Daniel
Gesundheits- und Sozialdepartement	Fässler Antonia	Martin Bürki
Justiz-, Polizei- und Militärdepartement	Martin Bürki	Koller Lorenz
Land- und Forstwirtschaftsdepartement	Koller Lorenz	Fässler Antonia
Volkswirtschaftsdepartement	Fässler Daniel	Sutter Stefan

# Landammannamt

Reg. Ldm.: Schmid-Sutter Carlo  
Stillst. Ldm.: Fässler Daniel

## Ratskanzlei

Marktgasse 2, 9050 Appenzell  
Hauptnummer für alle Amtsstellen Tel. 071 788 93 11, Fax 071 788 93 39  
www.ai.ch  
info@rk.ai.ch

Ratschreiber: Dörig Markus, lic. iur. et phil. I, Rechtsanwalt  
Stv.: Keller Rudolf, lic. rer. publ.  
Mitarbeiter: Bucheli Hans, lic. iur.  
Inauen Michaela  
Rusch Karin

## Rechtsdienst

Leiter: Keller Rudolf Tel. 071 788 93 22, Fax 071 788 93 39

## Weibeldienst und Materialzentrale

Landweibel: Signer Anton Tel. 071 788 93 27, Fax 071 788 93 39  
Stv.: Broger Clemens  
Mitarbeiterin: Fischli Daniela

## Landesarchiv

Landesarchivar: Frefel Sandro, lic. phil. I Tel. 071 788 93 31, Fax 071 788 93 39

## Kantonsbibliothek

Bibliothekarin: Überschlag Doris, Diplombibliothekarin Tel. 071 788 93 33, Fax 071 788 93 39

Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)

## Schlichtungsstelle für Mietverhältnisse

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Keller Rudolf, Ratschreiber-Stv., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Vertreter innerer Landesteil:

Mieter: Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell  
Vermieter: Dörig Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell

Vertreter äusserer Landesteil:

Mieter: Schmid Josef, Post-Angestellter, Feldlistr. 23, 9413 Oberegg  
Vermieter: Bischofberger Walter, a. Zeugherr, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

## **Stiftungsrat "Landammann Dr. Albert Broger"**

Präsident: Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Sutter Fefi, Grossrat, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell  
Dörig Markus, Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell (Aktuar)

## **Vertretungen und Delegationen**

### ch Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit

Bürki Martin, Landesfährnich

### Konferenz der Regierungschefs der Internationalen Bodenseekonferenz (IBK)

Sutter Stefan, Bauherr

### Konferenz der Kantonsregierungen (KdK)

Fässler Daniel, Landammann

### Notifikation technischer Vorschriften (Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern)

Ratskanzlei Appenzell I.Rh., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

### Schweizerische Gesellschaft für Gesetzgebung

Ratskanzlei Appenzell I.Rh., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

### Schweizerische Informationskonferenz öffentlicher Verwaltungen (SIKOV), Bern

Ratskanzlei Appenzell I.Rh., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

# Bau- und Umweltdepartement

Vorsteher: Sutter Stefan, Bauherr  
Stv.: Schmid-Sutter Carlo, Landammann

## Departementssekretariat

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59  
www.ai.ch  
info@bud.ai.ch

Departementssekretär:  
Etter Ralph, dipl. Natw. ETH/NDS in Raumplanung ETH

Juristische Fachstelle:  
Lang Bernadette, lic. iur.

Baugesuchsstelle: Friemel Brigitte

Sekretariat:  
Büsser Raphaela  
Haas Lydia  
Schneider Mirjam  
Signer Andrea  
Strässle Corina

## Amt für Raumentwicklung / Fachstelle für Fuss- und Wanderwege

Leiter: Etter Ralph Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Landesbauamt

Leiter: Forrer Andreas, dipl. Bauing. HTL Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Strassen- und Wasserbau

Forrer Andreas Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Werkhof Bleiche

Werkmeister: Grob Rudolf Tel. 071 787 17 51, Fax 071 787 22 68  
Mobile 079 336 06 30

Betriebsmech.: Fässler Johann  
Mitarbeiter: Brülisauer Markus  
Enzler Thomas  
Fässler Johann  
Fuster Stefan  
Inauen Josef  
Koller Alois  
Koller Josef  
Mock Josef  
Rechsteiner Daniel  
Schwizer Hansjörg



## **Fachstelle Hochbau und Energie**

Zihlmann Thomas, dipl. Arch. ETH, Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59  
dipl. Immobilienökonom FHSG

## **Gebäudeunterhalt**

Hauswart: Rusch Walter Tel. 071 788 93 52, Fax 071 788 93 59  
Mobile 079 200 05 65

Mitarbeiter: Dörig Hildegard  
Huber Erwin  
Manser Manuela  
Motzer Monika

## **Amt für Umwelt**

Leiter: Mark Fredy Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

Gewässerschutz, Wasserwirtschaft, Tankwesen, Schadendienst:  
Mark Fredy

Siedlungsentwässerung:  
Mark Fredy  
Noser Fridolin

Abfälle, Luft, Lärm:  
Kölbener Albert, Dr. sc. ETH, Umweltnaturwissenschaftler

Bodenschutz, UVP, Altlasten:  
Kölbener Albert

## **Fachstelle NIS/CO2/VOC**

Kölbener Albert  
Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## **Abwasserreinigungsanlagen**

Leiter: Mark Fredy Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59  
Klärmeister: Koller Roger Tel. 071 788 92 71, Fax 071 788 92 79  
Klärwärter: Koller Emil

## **Kontaktgremium Umwelt- und Gewässerschutz**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Inauen Valentin, Bezirksrat (Vertreter Bezirk Appenzell)  
Knöpfel Hanspeter, Bezirksrat (Vertreter Bezirk Rüte)  
Manser Josef, Bezirksrat (Vertreter Bezirk Gonten)  
Vertreter Bezirk Schwende (vakant)  
Vertreter Bezirk Schlatt-Haslen (vakant)  
Vertreter Bezirk Oberegg (vakant)

## **Jagd- und Fischereiverwaltung**

Moser Alfred, Jagdverwalter Tel. 071 788 92 86, Fax 071 788 92 89  
Mobile 079 678 09 85

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Fachkommission Heimatschutz**

Präsident.: Knill Paul, Architekt FH/BSA, Platz 1, 9100 Herisau  
Mitglieder: Fritsche-Stadelmann Karin, Dipl. Arch. ETH SIA, Biserhofstr. 65,  
9011 St.Gallen  
Gantenbein Ueli, Bahnhofstr. 24, 9050 Appenzell  
Neff Guido, Holzbildhauer, Weissbadstr. 8, 9050 Appenzell  
Signer Bernhard, Architekt FH, Mosershalde 5, 9050 Appenzell

### **Feuerwehrkommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Hauptmann, Wiesstr. 31, 9413 Oberegg  
Fässler Franz, Bezirksrat, Rinkenbach 33, 9050 Appenzell  
Fässler Robert, Feuerwehrinspektor AR/AI, Poststr. 10, 9100 Herisau  
(beratende Stimme)  
Hersche Johann, Feuerwehrkommandant, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell  
Hübner-Fässler Karin, Hochbauzeichnerin, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell  
Ledergerber Urs, Hauptmann, Böhl 7, 9054 Haslen  
Mock Niklaus, Feuerwehrkommandant, Bäbelers 1, 9050 Appenzell Steinegg  
Neff Hanspeter, Feuerwehrkommandant, Dorfstr. 14, 9108 Gonten  
Rusch Markus, Bezirksrat, Unterer Schöttler 1, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Mark Fredy, Amt für Umweltschutz Appenzell I.Rh.

### **Fischereiprüfungskommission**

Präsident: Moser Alfred, Wildhüter und Jagdverwalter, Wührestr. 11, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Koller Sepp, Reinigungsunternehmer, Riedstr. 32, 9050 Appenzell  
Sollberger Hans, Primarlehrer, Mooshaldenstr. 17, 9050 Appenzell

### **Jagdkommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Dörig Fabian, Heizungsunternehmer, Mooshaldenstr. 37, 9050 Appenzell  
Hochreutener Paul, Elektromonteur, Unterdorfstr. 12a, 9413 Oberegg  
Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Moser Alfred, Wildhüter und Jagdverwalter, Wührestr. 11, 9050 Appenzell  
Quaile Sascha, Kantonstierarzt, Land- und Forstwirtschaftsdepartement  
Raschle Peter, Oberförster, Hundgalgen 10, 9050 Appenzell  
Schmid Hans-Martin, Anlage- und Apparatebauer, Lehnstr. 130, 9050 Appenzell  
Meistersrüte  
Signer Urban, Zimmermann, Göbsistr. 23, 9053 Teufen

### **Jagdprüfungskommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Elmiger Albert, Adjunkt Oberforstamt, Hundgalgen 20, 9050 Appenzell  
Moser Alfred, Wildhüter und Jagdverwalter, Wührestr. 11, 9050 Appenzell

## **Nomenklaturkommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Breu Hans, Hauptmann, Schönenbüel 48, 9050 Appenzell Steinegg  
Dörig Markus, Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell  
Fässler Emil, Adjunkt Grundbuchamt, Ob. Gansbach 11, 9050 Appenzell

## **Wildschaden- und Hegekommission**

Präsident: Moser Alfred, Wildhüter und Jagdverwalter, Wührestr. 11, 9050 Appenzell  
Forst: Elmiger Albert, Adjunkt Oberforstamt, Hundgalgen 20, 9050 Appenzell  
Landwirtschaft: Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad  
Jägerschaft: Inauen Christoph, Zimmermann, Sommerau 9, 9108 Gontenbad  
Waldeigentümer: Streule Albert, a. Hauptmann, Hauptgasse 35, 9050 Appenzell

## **Vertretungen und Delegationen**

### Konkordat zum Abbau technischer Handelshemmnisse, Zürich

Sutter Stefan, Bauherr

### Raumplanungsgruppe Nordostschweiz, St.Gallen

Sutter Stefan, Bauherr

### Verkehrsregion St.Gallen / Koordinationsausschuss

Forrer Andreas, Leiter Landesbauamt

### Verwaltungsrat der St.Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG (SAK)

Sutter Stefan, Bauherr

*vom Departement bestimmt:*

### Abwasserwerk Rosenbergsau

Eugster Viktor, Bezirksrat (beratende Stimme)  
Mark Fredy, Leiter Amt für Umwelt Appenzell I.Rh. (beratende Stimme/Verwaltungsrat)  
Sutter Stefan, Bauherr  
Vertreter Bezirk Oberegg (vakant)

### Kehrichtwesen KVA St.Gallen und A-Region

Kölbener Albert, Leiter Fachstelle für Umweltschutz  
Sutter Stefan, Bauherr

### VfA Buchs

Kölbener Albert, Leiter Fachstelle für Umweltschutz  
Sutter Stefan, Bauherr

### Zweckverband Kehrichtverwertung Rheintal, KVR

Kölbener Albert, Leiter Fachstelle für Umweltschutz  
Sutter Stefan, Bauherr  
Vertreter Bezirk Oberegg

# Erziehungsdepartement

Vorsteher: Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Stv.: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Kastenvogt: Schmid-Sutter Carlo, Landammann

## Departementssekretariat

Hauptgasse 51, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@ed.ai.ch

Tel. 071 788 93 61, Fax 071 788 93 69

## Departementssekretär

Sekretariat: Breitenmoser Silvio  
Forrer Rosmarie

## Schulamt

Leiter: Senn Norbert  
Schulinspektoren: Blumer Stephan  
Kölbener Vreni

Tel. 071 788 93 64, Fax 071 788 93 69

ICT-Verantw.: Breu Gerold  
Sekretariat: Baumgartner Erika  
Lieberherr Doris

Tel. 071 788 93 62, Fax 071 788 93 69

## Schulpsychologische Dienste

Leiterin: Wolfinger Christine  
Schulpsychologin: Culic Sanja

Tel. 071 788 93 65, Fax 071 788 93 69

## Schulische Sozialarbeit

Sozialarbeiterin: Borra Kern Nicole

Tel. 079 228 29 36, Fax 071 788 93 69

## Amt für pädagogisch-therapeutische Dienste

Leiterin: Tinner Edith, Logopädin

Tel. 071 788 93 66, Fax 071 788 93 69

## Logopädie

Tinner Edith  
Mock-Peterer Simone  
Ulmann Nicole

## Schulische Förderdienste

Therapeutinnen: Eigenmann-Fritsche Martina  
Hutter-Julen Brigitte  
Inauen-Haltinner Ida  
Meier-Heuberger Monika  
Peterer-Gmünder Josy  
Rechsteiner-Mazenauer Rita  
Savary-Tekenbroek Charlotte  
Senn-Fuchs Marianne

## **Amt für Mittel- und Hochschulen**

Leiter: Breitenmoser Silvio Tel. 071 788 93 70, Fax 071 788 93 69

## **Amt für Berufsbildung und -beratung**

Leiter: Breitenmoser Silvio Tel. 071 788 93 70, Fax 071 788 93 69  
Sekretariat: Forrer Rosmarie Tel. 071 788 93 73, Fax 071 788 93 69

Ausbildungsberater und Prüfungsleiter:  
Hugener Werner Tel. 071 788 93 67, Fax 071 788 93 69

Berufsberaterin: Feierabend Eva Tel. 071 788 93 76, Fax 071 788 93 69

## **Stipendienamt**

Leiter: Lenzi Patrik Tel. 071 788 93 71, Fax 071 788 93 69

## **Sportamt**

Leiter: Lenzi Patrik Tel. 071 788 93 71, Fax 071 788 93 69

## **Kulturamt**

Museum Appenzell Tel. 071 788 96 31, Fax 071 788 96 49

Hauptgasse 4, 9050 Appenzell  
Kurator: Inauen Roland, lic. phil. Tel. 071 788 93 32, Fax 071 788 96 49

## **Gymnasium Appenzell**

Hauptgasse 51, 9050 Appenzell Tel. 071 788 98 00, Fax 071 788 98 01  
info@gym.ai.ch

### **Schulleitung**

Rektor: Walker Roman  
Prorektor: Kuhac Ilja  
Verwalter: Sutter Franz

### **Verwaltung**

Verwalter: Sutter Franz Tel. 071 788 98 07, Fax 071 788 98 01  
Adm. Mitarb.: Broger Ninette Tel. 071 788 98 00, Fax 071 788 98 01  
Zeller Nadine  
Ledergerber Claudia

Bibliothekarin: Richle Andrea Tel. 071 788 98 33

## Professoren

Altherr Ruedi, Reallehrer (Informatiklehrer)  
Anghern Ruedi, Berufsschullehrer  
Allgemeinbildung  
Bauer Diego, dipl. Sekundarlehrer phil. I, dipl.  
Ing. ETH  
Bossart Rolf, Dr. theol.  
Büchel Martin, lic. theol., Leiter des "Foyer dal  
Cappuchino"  
Burgess Andrew, M.Ed. dipl. TEFLA of Royal  
Society of Arts  
Chapuis André, Dr. phil.  
Christiansen Mareike, Mag.  
Durrer Iwan, lic. phil.  
Eberle Pia Maria, lic. phil., dipl.  
Gymnasiallehrerin  
Favale Giuseppe, dipl. Math. ETH  
Fuster Ursula, dipl. Turn- u. Sportlehrerin II ETH  
Gött Nadja, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrerin  
Holenstein Stefan, dipl. Musiklehrer  
Huber Franco, dipl. Sekundarlehrer  
Kehl Heidi, Handarbeits- und  
Hauswirtschaftslehrerin  
Keller Rolf, Primarlehrer, Präfekt Internat  
Köppel Antonia, dipl. Sekundarlehrerin  
Kuhac Ilija, lic. oec. Dipl. Handelslehrer  
Lassonczyk Daniela, dipl. Gymnasiallehrerin  
Meier Lukas, Dr. dipl. Chem. ETH, dipl.  
Gymnasiallehrer  
Meier Manfred, dipl. Sekundarlehrer

Messmer Sascha, dipl. Sekundarlehrer  
Meur Yves, Msc ETH in Biologie  
Morandini Huf Sarah, lic. phil., dipl.  
Gymnasiallehrerin  
Moser Büchel Esther, dipl. Sekundarlehrerin,  
Lerncoach und systemischer Coach  
Neugebauer Inge, dipl. Kunstpädagogin, dipl.  
Engischlehrerin und Master of Arts in African  
Studies  
Pérez Dominik, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Ramel Marc, lic. phil.  
Ruckstuhl Heidi, dipl. Natw. ETH, dipl.  
Gymnasiallehrerin  
Scholz Rüdiger, Dr. päd., dipl. Gymnasiallehrer  
Schormo Dominik, lic. iur.  
Seeger Ibrahim Barbara, dipl. Natw. ETH, dipl.  
Gymnasiallehrerin  
Sprenger Harald, dipl. EL. Ing.  
Schwarz Oliver, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Ströhle- Groll Anita-Flurina, Musiklehrerin  
Schulmusik II  
Studhalter Markus, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Sutter Nicole, dipl. Sekundarlehrerin  
Takkal Abdellatif, lic. es lettres, Prof. assist.  
Linguistique  
Valaulta Reto, Sportlehrer ETS  
Wolten Peter, Oberstudienrat i. R.  
Wyss Brigitta, lic. phil., Internatsleiterin

## Lehrbeauftragte

Alder Cordelia, Tanzpädagogin  
Gamp Syrin Regula, Pfarrerin  
Gmünder Marianne, dipl. Hauswirtschaftslehrerin  
Huber Jörg, Reallehrer  
Neff Irene, dipl. Sekundarlehrerin phil. I  
Neff Ndole Rita, Handarbeits- und Hauswirtschaftslehrerin  
Muchenberger Manuela, dipl. Töpferin  
Richle Özütkök Andrea, theaterpädagogische Spiellehrerin  
Rüdinger Kurt, Primarlehrer  
Valaulta Angela, dipl. Floristin  
Wehrle Gabi, Lehrerin für Textiles Werken und Hauswirtschaft

## Fach-Assistenten

Dörig Ottilia, Assistentin für Biologie  
Hahn Michaela, Assistentin für Chemie

Internat Gymnasium St.Antonius

Leiterin: Wyss Brigitta, lic. phil.

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Landesschulkommission**

Präsident: Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Mitglieder: Fässler Markus, lic. iur., Rechtsanwalt, Unteres Ziel 12, 9050 Appenzell  
Gmünder Etter Katja, Primarlehrerin, Säide 1, 9050 Appenzell  
Inauen-Inauen Gabriela, kfm. Angestellte, Aulenstr. 19, 9058 Brülisau  
Koch Urs, Unternehmer, Industriestr. 15, 9050 Appenzell  
Ledergerber-Specker Lucia, Hausfrau, Lorettohalde 1, 9108 Gonten  
Michel-Kirchgraber Maya, Pflegefachfrau, Schönenbüel 66, 9050 Appenzell  
Steinegg  
Sekretariat: Breitenmoser Silvio, Departementssekretär ED

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Fachkommission Denkmalpflege**

Präsident: Ledergerber Niklaus, Denkmalpfleger, Lorettohalde 1, 9108 Gonten  
Mitglieder: Fässler Adalbert, Kunstschaaffender/Restaurator, Gaiserstr. 5, 9050 Appenzell  
Koller Albert, a. Hauptmann, Zistli 12, 9050 Appenzell Steinegg

### **Herausgabekommission "Innerrhoder Schriften"**

Präsident: Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Mitglieder: Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg  
Überschlag Doris, Kantonsbibliothekarin, Marktgasse 5, 9000 St.Gallen  
Sekretariat: Kulturamt Appenzell I.Rh.

### **Sportkommission**

Präsident: Inauen Rolf, Grossrat, Vorderhaslen 33, 9054 Haslen  
Mitglieder: Breu Gerold, Primarlehrer, Ebnet 11, 9054 Haslen  
Bruderer Hannes, Hauptmann, Wiesstr. 31, 9413 Obereggen  
Fuster-Huber Ursula, dipl. Turn- u. Sportlehrerin, Engalgasse 15,  
9050 Appenzell  
Signer-Huber Nicole, Sportlehrerin, Küchenrain 6, 9057 Schwende  
Lenzi Patrik, Leiter Sportamt, Lehnmatstr. 49, 9050 Appenzell  
Lutziger Markus, Lehrer, Gottfried-Keller-Str. 24, 9000 St.Gallen  
Rusch Thomas, Bauplaner, Unterer Imm 23, 9050 Appenzell  
Schmid Josef, Grossrat, Triebemstr. 16, 9057 Weissbad  
Sollberger Hans, Primarlehrer, Mooshaldenstr. 17, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Sportamt Appenzell I.Rh.

### **Stiftungsrat "Stiftung Pro Innerrhoden"**

Präsident: Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Mitglieder: Bischofberger Ivo, Dr. phil., Ständerat, Ackerweg 4, 9413 Obereggen  
Breitenmoser-Fuchs Monika, Hausfrau, Kreuzhofstr. 31, 9050 Appenzell  
Dörig Markus, Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell  
Rempfler Bernhard, Zimmermann, Unt. Blumenrainstr. 4,  
9050 Appenzell  
Sekretariat: Kulturamt Appenzell I.Rh.

## **Stiftungsrat "Innerrhoder Kunststiftung"**

Präsident: Regli Walter, lic. iur., a. Grossrat, Mosersweid 52, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Inauen Roland, Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg (Aktuar)  
Hartmann Eduard, lic. phil. I, Kunsthistoriker, Oberstr. 60, 9230 Flawil  
Mittelholzer Daniela, Kunsthistorikerin, Büchelstr. 4, 9000 St. Gallen

## **Kommissionen (Wahlbehörde Landesschulkommission)**

### **Aufnahmekommission Appenzell**

Präsident: Breitenmoser Hans, Agr.-Ing. HTL, Hostet 41, 9050 Appenzell  
Aktuar: Koller Stefan, Schulsekretär, Brülisauerstr. 11, 9050 Appenzell Steinegg  
Mitglieder: Bischof Peter, Vertreter Realschule, Alpsteinstr. 2, 9050 Appenzell  
Bürge Ivo, Vertreter Primarschule, Unterau 76, 9057 Weissbad  
Dörig Hans, dipl. Elektroinstallateur, Schönenbüel 44, 9050 Appenzell Steinegg  
Hehli Migg, Vertreter Sekundarschule, Zidler 15, 9057 Weissbad  
Huber Manuela, Vertreterin Schulrat, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell  
Rechsteiner Ruth, kfm. Angestellte, Bärenhalde 13, 9050 Appenzell Schlatt  
Senn Norbert, Vertreter Erziehungsdepartement, Schulstrasse 6a,  
8590 Romanshorn  
Vertreter Gymnasium (vakant)

### **Kommission für Erwachsenenbildung**

Präsident: Breitenmoser Silvio, Departementssekretär ED, Weissbadstr. 19,  
9050 Appenzell  
Mitglieder: Bischofberger Thomas, Grossrat, Bärenhalde 11,  
9050 Appenzell Schlatt  
Breitenmoser Barbara, Hausfrau, Hostet 41, 9050 Appenzell  
Keller Luzia, Hausfrau, Unterschlatt 24, 9050 Appenzell Schlatt  
Huber Manuela, Ausbilderin, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell  
Scholz Rüdiger, Dr. päd., Gymnasiallehrer, Gaishausstr. 9, 9050 Appenzell  
Zürcher-Schmid Silvia, Hausfrau, Rutlenstr. 21, 9413 Oberegg  
Sekretariat: Erziehungsdepartement Appenzell I.Rh.

### **Maturitätskommission**

Präsident: Dörig Roman, Prof. Dr., Blumenrainstr. 28a, 9050 Appenzell  
Aktuar: Walker Roman, Dr. phil., Rektor Gymnasium Appenzell, Hauptgasse 51,  
9050 Appenzell  
Mitglieder: Dörig Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell  
Fässler Antonia, Statthalter, Kaustr. 11, 9050 Appenzell  
Gmünder Roger, dipl. natw. ETH, Blumenrainstrasse 34, 9050 Appenzell  
Göldi Hannes, lic. oec. HSG, Schönenbüelstr. 2020, 9053 Teufen  
Holenstein Stefan, dipl. Musiklehrer, Zidler 17, 9057 Weissbad  
Wellauer Marjolaine, lic. phil., Gymnasiallehrerin, Schönenbüel 62, 9050 Appenzell  
Steinegg



## **Vertretungen und Delegationen**

### Aufsichtskommission Berufsbildungszentrum Herisau

Wyss Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg

### Aufsichtskommission Interstaatliche Maturitätsschule für Erwachsene ISME, St.Gallen

Bischofberger Ivo, Dr. phil., Ackerweg 4, 9413 Oberegg

### Fachhochschulrat der Fachhochschule Ostschweiz (FHO)

Rhiner Matthias, Grossrat, Rutlenstr. 8a, 9413 Oberegg

Schmid-Sutter Carlo, Landammann

### Hochschulrat der Fachhochschule St.Gallen (FHS)

Breitenmoser Silvio, Departementssekretär ED

Büchler Hans, a. Grossrat, Spielbrügglistr. 10, 9050 Appenzell

### Rekurskommission der Fachhochschule St.Gallen (FHS)

Keller Rudolf, lic. rer. publ., Ratschreiber-Stv.

### Rekurskommission Interstaatliche Maturitätsschule für Erwachsene ISME, St.Gallen

Bucheli Hans, lic. iur., Mitarbeiter Ratskanzlei

### Schulrat der Hochschule für Heilpädagogik, Zürich

Senn Norbert, Leiter Schulamt

### Stiftungsrat der Stiftung Internat St.Antonius, Appenzell

Breitenmoser Silvio, Departementssekretär ED

### Stiftung Roth-Haus, Heilpädagogische Sonderschule, Teufen

Dörig-Heim Ottilia, a. Schulratspräsidentin, Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell

# Finanzdepartement

Vorsteher: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Stv.: Fässler Daniel, Landammann

## Departementssekretariat

Marktgasse 2, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@fd.ai.ch

Tel. 071 788 93 88, Fax 071 788 93 87

Departementssekretär:  
Manser Josef

## Personalamt

Gerbestrasse 4, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 92 94, Fax 071 788 93 69

Leiter: Roduner Rico  
Lohnbuchhaltung: Hermann-Nisple Beatrice  
Sachbearbeiter: Inauen Patrick

## Landesbuchhaltung

Leiter: Manser Josef  
Mitarbeiterinnen: Gmünder Dorothee  
Ulmann Marie-Theres  
Wüst Silvan

Tel. 071 788 93 88, Fax 071 788 93 87

## Finanzcontrolling

Leiter: Wüst Silvan

Tel. 071 788 93 85, Fax 071 788 93 87

## Amt für Informatik

Leiter: Dähler Karl  
Mitarbeiter: Grubenmann Gregor  
Keller Damian  
Koller Fredy  
Schmid Heinz

Tel. 071 788 93 93, Fax 071 788 93 87

## Schatzungsamt

Leiter: Gmünder Thomas  
Sekretariat: Schläpfer Daniela

Tel. 071 788 94 23, Fax 071 788 94 25

## Steuerverwaltung

Leiter: Nef Werner  
Veranlagung: Müller René  
Sennhauser Nicole  
Signer Markus  
Stöcklin Beat

Tel. 071 788 94 01, Fax 071 788 94 19

Administration: Eggenberger Maria Luisa  
Bezug: Rusch Monika  
Registerführung: Gmünder Monika  
Rusch Annemarie  
Verrechnungssteuer:  
Eugster Cristina  
Wetter Stefan  
Quellensteuer: Nef Judith

### **Steuererlassbehörde**

für kantonale Steuern:  
Steuerverwaltung / Standeskommission  
für direkte Bundessteuern:  
Steuerverwaltung / Eidg. Erlasskommission

### **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

#### **Grundstücksschätzungskommission für landwirtschaftliche Grundstücke**

Präsident: Gmünder Thomas, Leiter Schatzungsamt  
Mitglieder: Inauen Emil, Meisterlandwirt, Lauftenstr. 8, 9050 Appenzell  
Manser-Koller Sandra, dipl. Bäuerin, Enggenhüttenstrasse 17, 9050 Appenzell  
Neff Sepp, Grossrat, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Sonderegger Johannes, Landwirt, St.Antonstr. 79, 9413 Oberegg

#### **Grundstücksschätzungskommission für nicht landwirtschaftliche Grundstücke**

Präsident: Gmünder Thomas, Leiter Schatzungsamt  
Mitglieder: Adami Ivan, dipl. Arch. ETH/SIA, Bodenacher 6a, 3047 Bremgarten b. Bern  
Baumann Jan, eidg. dipl. Bauleiter, Hundgalgen 29, 9050 Appenzell  
Fässler Franz, Architekt, Nollenstr. 32, 9050 Appenzell  
Manser Albert, dipl. Zimmermeister, Dorfstr. 5, 9108 Gonten  
Stark Rainald, dipl. Arch. ETH/SIA, Unterer Schöttler 27, 9050 Appenzell

### **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

#### **Kommission der kantonalen Versicherungskasse**

Präsident: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Mitglieder: Brülisauer Daniel, Wirtschaftsprüfer, Mooshaldenstr. 19, 9050 Appenzell  
Etter Ralph, Departementssekretär BUD  
Fässler Antonia, Statthalter  
Favale Giuseppe, Gymnasiallehrer, Sälde 1, 9050 Appenzell  
Wüstiner Urs, Bankbeamter, Sälde 6, 9050 Appenzell

## **Vertretungen und Delegationen**

### Schweizerische Informatikkonferenz, Solothurn

Dähler Karl, Leiter Amt für Informatik

### Verwaltungsrat der Appenzeller Bahnen (AB)

Rechsteiner Thomas, Säckelmeister

### Verwaltungsrat der Vereinigten Schweizerischen Rheinsalinen

Rechsteiner Thomas, Säckelmeister

### Verwaltungsrat Hallenschwimmbad Appenzell AG

Zihlmann Thomas, Leiter Hochbau und Energie

# Gesundheits- und Sozialdepartement

Vorsteherin: Fässler Antonia, Statthalter  
Stv.: Bürki Martin, Landesfährnich

## Departementssekretariat

Hoferbad 2, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@gsd.ai.ch

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58

Departementssekretär:  
Würmli Martin

## Gesundheitsamt

Leiter: Würmli Martin  
Mitarbeiterin: Manser Irene

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58

## Kantonsapotheker

Kantonsapotheke St.Gallen, Rorschacherstr. 95,  
9007 St.Gallen

Tel. 071 494 11 11, Fax 071 494 28 67

Schilling Dieter, Dr. phil.

## Kantonsarzt

Stv: Saxer Renzo, Dr. med.  
Ritzler Tobias, Dr. med.

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58

## Interkantoniales Labor (AR, AI, GL, SH)

Mühlentalstr. 184, 8201 Schaffhausen

Tel. 052 632 74 80, Fax 052 632 74 92

## Kantonschemiker

Seiler Kurt, Dr. sc., nat. ETH  
kurt.seiler@ktsh.ch

Tel. 052 632 74 80

## Laboratorium

interkantlab@ktsh.ch

Tel. 052 632 74 80

## Lebensmittelinspektorat beider Appenzell

Buchenstr. 20, 9102 Herisau

Tel. 071 352 34 44, Fax 071 353 68 54

Inspektor: Moosberger Hans-René (hans-rene.moosberger@ktsh.ch)

Tel. 071 352 34 44

Kontrollleur: Wellinger Reto (reto.wellinger@ktsh.ch)

Tel. 079 759 04 55

Kontrollleurin: Zürcher Heidi (heidi.zuercher@ktsh.ch)

Tel. 071 352 34 45

## **Desinfektion**

Auskunft erteilen:  
Gesundheitsamt  
Kantonspolizei

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58  
Tel. 071 788 95 00, Fax 071 788 95 08

## **Kantonales Spital und Pflegeheim Appenzell**

Sonnhalde 2, 9050 Appenzell  
www.spital.ai.ch  
info@sp.ai.ch

Tel. 071 788 75 75, Fax 071 788 75 76

Spitaldirektor: Kaufmann Kurt A.  
Leitender Arzt: Fischer Max, Dr. med.  
Leiter Pflegedienst: Miller Andreas

Tel. 071 788 76 13, Fax 071 788 75 76

## **Sozialamt**

Leiterin: Hartmann Karin  
Stv.: Kaddu Herta

Tel. 071 788 94 53, Fax 071 788 94 58  
Tel. 071 788 94 54, Fax 071 788 94 58

## **Asylwesen**

Asylkoordinatorin: Hartmann Karin  
Asylbetreuer: Ambühl Stefan  
Brülisauer Daniela  
Kölbener Franz-Josef

Tel. 071 788 94 28, Fax 071 788 94 29

## **Vormundschaftsamt**

Leiterin: Hartmann Karin  
Stv.: Zünd Elisabeth

Tel. 071 788 94 56, Fax 071 788 94 58

## **Amtsvormundschaft**

### **Innerer Landesteil**

Amtsvormund: Dobler Martin  
Amtsvormundin: Bischof Marion

Tel. 071 788 94 55, Fax 071 788 94 58  
Tel. 071 788 94 59, Fax 071 788 94 58

### **Äusserer Landesteil**

Amtsvormund: Breu Urs, a. Hauptmann,  
Schwellmühle 446, 9413 Oberegg

Tel. 071 891 21 15, Fax 071 891 21 16

## **Beratungsstelle für Suchtfragen**

Leiterin: Bischof Marion

Tel. 071 788 94 59, Fax 071 788 94 58

## **Bürgerheim Appenzell**

Leiter: Kaufmann Kurt A.  
Stv.: Miller Andreas  
Heimkommission: siehe Seite 28

Tel. 071 788 70 70, Fax 071 788 70 71

## **Alters- und Invalidenheim Torfnest, Obereg**

Leiterin: FÜRER Doris  
Heimkommission: siehe Seite 29

Tel. 071 891 15 83, Fax 071 891 15 48

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Aufsichtskommission der Ausgleichskasse**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Bürki Felix, Grossrat, Unterdorfstr. 19, 9413 Obereg  
Dörig Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell

### **Vormundschaftsbehörde innerer Landesteil (bis 31.12.2012)**

Präsidentin: Eugster-Breitenmoser Maria, Hausfrau, Lehnstr. 16, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Dörig-Walser Heidi, a. Grossrätin, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen  
Eberle Ruedi, Hauptmann, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad  
Rusch-Dörig Margrit, Sekretärin, Austr. 2, 9057 Weissbad  
Wyss Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg  
Ersatz: Manser Michael, Bezirksrichter, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell  
Wyser-Meier Ursula, Hausfrau, Unterer Schöttler 9, 9050 Appenzell

### **Vormundschaftsbehörde äusserer Landesteil (bis 31.12.2012)**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann, Wiesstr. 31, 9413 Obereg  
Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin, Kapfstr. 23, 9450 Lüchingen  
Eugster Viktor, Hauptmann, Rüteggstr. 12, 9413 Obereg  
Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin, Wiesstr. 25a, 9413 Obereg  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Juggenstr. 4, 9413 Obereg  
Ersatz: Rhiner Matthias, Bezirksrat, Rutlenstr. 8a, 9413 Obereg  
Scherrer Ivo, Bezirksrat, Wiesstr. 19, 9413 Obereg

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Asylkommission**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Ambühl Stefan, Asylbetreuer  
Bürki Martin, Landesfährnich  
Hartmann Karin, Leiterin Soziale Dienste, Gesundheits- und Sozialdepartement  
Rickenbacher Thomas, Vorsteher Verwaltungspolizei

### **Bürgerheimkommission innerer Landesteil**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Ritter Edi, Stellenleiter Pro Senectute, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell  
Saxer Renzo, Lehnstrasse 42, 9050 Appenzell (nur für Appenzell)  
Aktuariat: Gesundheits- und Sozialdepartement Appenzell I.Rh.

## **Bürgerheimkommission äusserer Landesteil**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Fürer-Ramsauer Doris, Heimleiterin, Torfneststr. 3, 9413 Oberegg  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Juggenstr. 4, 9413 Oberegg  
Ritter Edi, Stellenleiter Pro Senectute, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell  
Aktuariat: Gesundheits- und Sozialdepartement Appenzell I.Rh.

## **Kommission für Gesundheitsförderung**

Präsident: Würmli Martin, Departementssekretär Gesundheits- und Sozialdepartement  
Mitglieder: Bischof Marion, Leiterin Beratungsstelle für Suchtfragen, Hoferbad 2, 9050 Appenzell  
Fässler-Schmid Roswitha, Heilpraktikerin, Leimensteigerstr. 7, 9054 Haslen  
Kölbener-Zuberbühler Vreni, Grossrätin, Fleckenmoos 2, 9050 Appenzell Steinegg  
Künzle Andreas, Polizeikommandant, Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell  
Weidmann Martin, Beratungs- und Sozialdienst, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

## **Spitalrat**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Dörig Roman, Prof. Dr. Blumenrainstr. 28a, 9050 Appenzell  
Kaufmann Kurt A., Spitaldirektor  
King Andreas, Dr. med., Sonnhaldenstr. 22, 9108 Gonten  
Meyenberger Christa, Ärztliche Leitung Gastroenterologie, Departement Innere Medizin, Haus 1, Rorschacherstr. 95, 9007 St.Gallen  
Moser Andreas, Dr. med., Grossrat, Schönenbuel 17, 9050 Appenzell Steinegg  
Rechsteiner Thomas, Säckelmeister

## **Vertretungen und Delegationen**

Appenzellischer Hilfsverein für Psychischkranke, Herisau  
Ritter Edi, Sozialberater

Aufsichtskommission des Rehabilitationszentrums für Drogenabhängige Lutzenberg  
Fässler Antonia, Statthalter

Betreuungszentrum Heiden - Regionales Pflegeheim  
Fässler Antonia, Statthalter  
Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin, Wiesstr. 25a, 9413 Oberegg

Schweizerische Konferenz für öffentliche Sozialhilfe, Bern  
Hartmann Karin, Leiterin Soziale Dienste, Gesundheits- und Sozialdepartement

Sozialberatung Appenzeller Vorderland, Heiden  
Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin, Wiesstr. 25a, 9413 Oberegg  
Hartmann Karin, Leiterin Soziale Dienste, Gesundheits- und Sozialdepartement

Stiftungsrat des Ostschweizerischen Kinderspitals St.Gallen  
Fässler Antonia, Statthalter

Vorstand des Vereins Werkstätte und Wohnheim für Behinderte Steig, Appenzell  
Fässler Antonia, Statthalter



# Justiz-, Polizei- und Militärdepartement

Vorsteher: Bürki Martin, Landesfähnrich  
Stv.: Koller Lorenz, Landeshauptmann

## Departementssekretariat

Marktgasse 10d, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@jpm.d.ai.ch

Tel. 071 788 95 91, Fax 071 788 95 95

Departementssekretär:  
Büsser Franz

## Amt für Ausländerfragen

Ausländerrecht, Asylvollzug, Rückkehrberatung,  
Ansprechstelle für Integration

Tel. 071 788 95 21, Fax 071 788 95 29

Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Leiter: Rickenbacher Thomas, lic. iur.  
StV.: Inauen Daniela  
Sachbearbeiterin: Dörig Manuela

## Verwaltungspolizei

Einwohnerkontrolle, Passbüro, Straf- und Massnahmen-  
vollzug, Bewährungshilfe, Preiskontrollstelle, Reisenden-  
gewerbe, Sekretariat für Zusatzprüfungen im Wirtewesen

Tel. 071 788 95 21, Fax 071 788 95 29

Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Leiter: Rickenbacher Thomas  
StV.: Inauen Daniela  
Sachbearbeiterin: Dörig Manuela

Tombolabewilligung / Lotterie und Wetten (Peter Fässler, Tel. 071 788 95 85)

## Kantonspolizei

Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell  
info@kapo.ai.ch

Tel. 071 788 95 00, Fax 071 788 95 08

Polizeikommando  
Polizeikdt: Hptm Künzle Andreas

Verkehrs- und Einsatzpolizei  
Chef Verkehrs- und Einsatzpolizei  
1. Stv.: Lt Zimmermann Thomas  
Adj Senn Andreas  
Wm Koster Roland  
Wm Fässler Michael  
Wm Schlepfer Roland

Kpl Räss Michael  
Kpl Steiger Roman  
Kpl Ulmann Martin  
Kpl Frei Roman  
Kpl Thoma Alex  
Gfr Gmünder Daniel  
Gfr Fuch Adrian  
Gfr Kuhn Christian  
Pm Benz Stefan  
Pm Enzler Markus  
Pol Wenger Ursula  
Pm Broger Rolf (ab 1.10.2012)  
Asp Oberhänsli Sabrina (Polizeischule 2012/13; angestellt ab 1.10.2012)  
Asp Speck Nico (Polizeischule 2012/13; angestellt ab 1.10.2012)

#### Kriminalpolizei

Chef Kripo

2. Stv. Kdt:

Lt Hübner Roland  
Wm Egli Heinz  
Wm Fritsche Mario  
Kpl Christen Marcel  
Gfr Stettler Timo

#### Support

Lt Ulmann Albert  
Adj Broger Paul  
ZA Koch Markus (Hausdienst)  
ZA Koller Andrea (Polizeiposten)  
ZA Veya Daniela (Polizeiposten)

#### Kdo-Sekretariat

ZA Heeb Veronika

#### Einsatzzentrale

Wm Romano Alexander

#### Kantonales Gefängnis

Adj Senn Andreas

#### **Strassenverkehrsamt**

Brüggliweg 1, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 95 34, Fax 071 788 95 39

Leiter: Wyss Richard  
Verkehrsexperten: Paggiola Erasmo  
Hubmann Daniel  
Sachbearbeiter: Dähler Irene  
Fritsche Esther  
Gloor Beatrice  
Ulmann Roland

#### **Administrativmassnahmen**

Leiter: Wyss Richard  
Sachbearbeiterin: Rupp Carmen

Tel. 071 788 95 32, Fax 071 788 95 39

## **Schiesspulver- und Sprengstoffverkaufsstelle**

Hauptgasse 12, 9050 Appenzell  
Brander Hermann

Tel. 071 787 14 04, Fax 071 787 54 04

## **Eichamt**

Blattenheimatstr. 3, 9050 Appenzell  
Eichmeister: Freund Rudolf, Technische Betriebe  
Stv.: Kriemler Urs, Waldstatt

Tel. 079 745 34 02, Fax 071 788 96 99

Tel. 079 214 68 73

## **Kreiskommando**

Marktgasse 10d, 9050 Appenzell  
Kreiskommandant: Büsser Franz, Oberstlt  
Sachbearbeiterin: Gmünder Dorothee  
Sachbearbeiter: Schmidt Rainer (bis 31.8.2012)  
Götti Hanruedi (ab 1.9.2012)

Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

Tel. 071 788 95 94

Tel. 071 788 95 91

## **Wehrpflichtersatzverwaltung**

Kreiskommandant: Büsser Franz, Oberstlt  
Stv.: Gmünder Dorothee

Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

Tel. 071 788 95 94

## **Sektionschefs**

Innerer Landesteil  
Sektionschef: Büsser Franz, Kreiskommandant  
Stv.: Gmünder Dorothee

Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

Äusserer Landesteil  
Sektionschef: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## **Kantons-Kriegskommissariat**

Vorsteher: Bürki Martin, Landesfähnrich  
Verwaltung: Büsser Franz, Kreiskommandant  
Stv.: Schmidt Rainer (bis 31.8.2012)  
Götti Hansruedi (ab 1.9.2012)

Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

## **Amt für Zivilschutz**

Leiter: Büsser Franz  
Ausbildungschef: Büsser Franz  
Stv.: Schmidt Rainer (bis 31.8.2012)  
Götti Hansruedi (ab 1.9.2012)

Tel. 071 788 95 91, Fax 071 788 95 95

## **Zivilschutzstellenleiter**

Leiter: Schmidt Rainer (bis 31.8.2012)  
Götti Hansruedi (ab 1.9.2012)

## **Kontrollstelle baulicher Zivilschutz**

Hersche Ingenieure AG, Appenzell

Tel. 071 787 16 29, Fax 071 787 36 88

## **Zivilschutzorganisation Appenzell**

Kommandant: Büsser Franz Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

## **Zivilstandsamt Appenzell**

Leiter: Fässler Peter Tel. 071 788 95 85, Fax 071 788 95 88  
Stv.: Dörig Sandra Tel. 071 788 95 85, Fax 071 788 95 88  
Zivilstandsbeamte: Fässler Peter  
Dörig Sandra

## **Zivilstandsamt Obereg**

Zivilstandsbeamter: Tobler Jürg, Bezirksschreiber Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## **Staatsanwaltschaft**

Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell Tel. 071 788 95 41, Fax 071 788 95 49  
Staatsanwalt: Brogli Herbert, lic. iur., Rechtsanwalt  
Untersuchungsbeamte:  
Zeller Anna  
Altherr Ernst  
Sekretariat: Wyss Gertrud

## **Jugendanwaltschaft**

Innerer Landesteil Tel. 071 788 95 51, Fax 071 788 95 54  
Jugendanwalt: Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt  
Stv.: Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin  
Sekretariat: Gerichtskanzlei, Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell

Äusserer Landesteil Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89  
Jugendanwalt: Lütcher Peter  
Stv.: Tobler Jürg  
Sekretariat: Bezirksverwaltung, Dorfstr. 17, 9413 Obereg

## **Datenschutzbeauftragter**

Glaus Urs, Dr. iur., Rechtsanwalt, Marktplatz 4, 9000 St.Gallen Tel. 071 227 25 25

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Kantonaler Führungsstab**

Beauftragter der Standeskommission für Vollzug Katastrophenorganisation:	Bürki Martin, Landesfährnich
Stv.:	Koller Lorenz, Landeshauptmann
Stabschef:	Raschle Peter, Oberförster
Stv.:	Inauen Valentin, Grossrat
Chef Koordination:	Inauen Valentin, Grossrat
Stv.:	Raschle Peter, Oberförster
Chef Information:	Elmiger Albert, Adjunkt Oberforstamt
Stv.:	Dörig Jonny, Elektromonteur

Chef Nachrichten/Verbindungen:  
Stv.:

Dörig Jonny, Elektromonteur  
Elmiger Albert, Adjunkt Oberforstamt

### **Signalisationskommission**

Präsident: Künzle Andreas, Polizeikommandant Kantonspolizei  
Mitglieder: Forrer Andreas, Leiter Landesbauamt, Bau und Umweltdepartement  
Ulmann Albert, Pol Lt, Kantonspolizei  
Wetter Franz, Fahrlehrer, Neuhüsli 16, 9050 Appenzell Eggerstanden

### **Beratungskommission gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung**

Präsident: Grosser Hermann, Rechtsanwalt, Sonnhalde 30, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Saxer Renzo, Kantonsarzt, Gesundheits- und Sozialdepartement  
Franke Rolf, Psychologe, Unterau 66, 9057 Weissbad  
Manser Baptist, a. Reallehrer, Gütlistrasse 11, 9050 Appenzell  
Bischof Marion, Amtsvormundin, Gesundheits- und Sozialdepartement

### **Beratungspersonen gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung**

Schulbereich: Senn Norbert, Leiter Schulumt, Erziehungsdepartement  
Kölbener-Zuberbühler Vreni, Schulinspektorin, Erziehungsdepartement  
Blumer Stephan, Schulinspektor, Erziehungsdepartement

### **Kommissionen (Wahlbehörde Departement)**

#### **Kantonale Schiesskommission**

Präsident: Adj Uof Signer Anton, Landweibel, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Mitglieder: Gfr Koller Jürg, Neuhüsli 9, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Gfr Graf Roman, dipl. Informatik-Ing., Schönenbüel 49, 9050 Appenzell Steinegg  
Hochreutener Paul, Elektromonteur, Unterdorfstr. 12a, 9413 Oberegg

#### **Verkehrserziehungskommission Appenzell I.Rh.**

Präsident: Fässler Roman, Sekundarlehrer, Oberer Gansbach 11c, 9050 Appenzell  
Kassierer: Paggiola-Räss Roswitha, Primarlehrerin, Mendlegatter 28, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Aktuar: Haas Tim, Sekundarlehrer, Sonnenhügel 3a, 9413 Oberegg  
Instruktor: Frei Roman, Kantonspolizei Appenzell I.Rh.  
Beisitzer: Zimmermann Thomas, Chef Veipo

### **Vertretungen und Delegationen**

#### Genossenschaftsversammlung Swisslos

Looser Melchior, a. Landesfährnich (bis Ende 2012)  
Bürki Maritn, Landesfährnich (ab 2013)

# Land- und Forstwirtschaftsdepartement

Vorsteher: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Stv.: Fässler Antonia, Statthalter

## Departementssekretariat

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@lfd.ai.ch

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

Departementssekretär:

Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH

Sekretariat: Bischofberger Carola  
Fässler Maria

Tel. 071 788 95 72, Fax 071 788 95 79  
Tel. 071 788 95 73 Fax. 071 788 95 79

## Landeshauptmannamt

Sekretariat Bodenrechtskommission  
Sekretariat Wildkirchlistiftung

Tel. 071 788 95 73, Fax 071 788 95 79

## Landwirtschaftsamt

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
Landwirtschaftssekretariat

Sekretär: Inauen Bruno, Ing. Agr. HTL  
Betriebsberater: Müller Stefan, Meisterlandwirt  
Neff Sepp, Grossrat, Höhest. 2,  
9050 Appenzell Enggenhütten

Tel. 071 788 95 77, Fax 071 788 95 79  
Tel. 071 788 95 76, Fax 071 788 95 79  
Tel. 071 787 49 57

## Oberforstamt

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

Leiter: Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH, Oberförster

Adjunkt: Elmiger Albert, dipl. Forsting. ETH

Tel. 071 788 95 74, Fax 071 788 95 79

## Revierförster

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Pflanzengarten Nanisau

Tel. 071 787 38 90 (nicht immer besetzt)

Revier Appenzell/Schwende

Haas Jakob

Mobile 079 510 37 51

Reviere Rüte und Obereg

Gelbhaar Thomas

Mobile 079 329 06 11

Revier Schlatt-Haslen/Gonten

Koller Walter

Mobile 079 686 85 08

## Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz

Leiter: Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

## Meliorationsamt

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

Leiter: Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH

Adjunkt: Elmiger Albert, dipl. Forsting. ETH

Tel. 071 788 95 74, Fax 071 788 95 79

## **Vermessungsamt**

Leiter: Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

## **Veterinäramt**

Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 353 67 55, Fax 071 353 67 62

Kantonstierarzt: Quaille Sascha, Dr. med. vet.  
Stv.: Mittelholzer Andreas, Dr. med. vet. Tel. 071 787 15 64, Fax 071 787 53 64  
Gaiserstr. 15, 9050 Appenzell

## **Bieneninspektor**

Innerer Landesteil: Fässler Martin, Bergerstr. 30, 9057 Weissbad Tel. 071 799 19 80

Äusserer Landesteil: Seitz Markus, Mäas 5, 9442 Büriswilen Tel. 071 744 72 04

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Aufsichtskommission für die landwirtschaftliche Berufsbildung**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Rusch Markus, a. Hauptmann, Weissbadstr. 104, 9050 Appenzell Steinegg  
Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad

### **Bodenrechtskommission**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Brülisauer Hansruedi, a. Grossrat, Neuenalpstr. 39, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Eugster Viktor, Hauptmann, Oberegg  
Inauen Anton, Landwirt, Hinterfeldstr. 6, 9050 Appenzell  
Rusch Hermann, Landwirt, Möserstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte

### **Landwirtschaftskommission**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Fässler Josef, a. Grossrat, Schulhausstr. 20, 9057 Schwende  
Inauen-Lüthi Vreni, Grossrätin, Schwarzeneggstr. 64, 9058 Brülisau  
Koch Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Jugenstr. 4, 9413 Oberegg

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Brülisauer Hans, Hauptmann, Wasserversorgung Haslen, Oberbüel 18, 9054 Haslen  
Eberle Beat, Feuerschaupräsident, Wasserversorgung Appenzell, Ringstr. 17, 9050 Appenzell  
Eugster Viktor, Hauptmann, Wasserversorgung Oberegg, Rüttegstr. 12, 9413 Oberegg  
Rusch Kurt, a. Hauptmann, Wasserkorporation Gonten, Sonnhaldenstr. 2, 9108 Gonten  
Schmid Josef, a. Grossrat, Wasserkorporation Rüte, Eichbergstr. 1, 9050 Appenzell Eggerstanden

## **Kommission für Hilfen und Beiträge**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Fässler Franz, Grossrat, Rinkenbach 33, 9050 Appenzell  
Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Juggenstr. 4, 9413 Oberegg  
Schmid Josef, Grossrat, Triebnstr. 16, 9057 Weissbad  
Sutter Alfred, a. Grossrat, Bahnhofstr. 23, 9050 Appenzell

## **Vertretungen und Delegationen**

### Beirat der "OLMA" Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft St.Gallen

Koller Lorenz, Landeshauptmann

### Genossenschaft Appenzeller Schaukäserei, Stein

Koller Lorenz, Landeshauptmann

### Interessengemeinschaft IG GIS

Raschle Peter, Oberförster, Land und Forstwirtschaftsdepartement

### Konkordatsrat Schweizerische Hochschule für Lanwirtschaft, Zollikofen

Koller Lorenz, Landeshauptmann

### Stiftungsrat des Bildungszentrums Wald, Maienfeld

Raschle Peter, Oberförster, Land und Forstwirtschaftsdepartement

### Stiftung Fonds für Appenzeller Käse

Koller Lorenz, Landeshauptmann

### Vorstand der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB)

Koller Lorenz, Landeshauptmann



# Volkswirtschaftsdepartement

Vorsteher: Fässler Daniel, Landammann  
Stv.: Sutter Stefan, Bauherr

## Departementssekretariat

Marktgasse 2, 9050 Appenzell Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69  
www.ai.ch  
info@vd.ai.ch

Departementssekretär:  
Bisig Robert, lic. iur., Rechtsanwalt

## Handelsregisteramt (inkl. Wechselnotariat)

Registerführer: Bisig Robert Tel. 071 788 96 66, Fax 071 788 96 69  
Stv.: Neff Manuela, Rechtsagentin  
Sonderegger René

## Amt für öffentlichen Verkehr

Leiter: Bisig Robert Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## Stiftungsaufsicht

Leiter: Bisig Robert Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## Arbeitsamt

Leiter: Bisig Robert Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## Kurzarbeits- und Schlechtwetterentschädigung, Arbeitsvertragsrecht

Leiter: Fässler Andreas Tel. 071 788 96 23, Fax 071 788 96 29

## Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV)

Ausgleichskasse AI, Poststr. 9, 9050 Appenzell Tel. 071 788 18 50, Fax 071 788 18 40  
Personalberater: Gähwiler Remo

## Arbeitsinspektorat AR/AI

Regierungsgebäude, 9100 Herisau Tel. 071 353 64 70, Fax 071 352 12 77  
Arbeitsinspektor: Eugster Manfred  
Stv.: Gabathuler Marcel

## Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung

Leiter: Bisig Robert Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## Wohnbau- und Eigentumsförderung (WEG)

Wohnbauförderung, Lämmlisbrunnenstr. 54, 9001 St.Gallen Tel. 071 229 31 59, Fax 071 229 45 84  
Leiter: Hug Kaspar

**Wirtschaftsförderung  
Amt für neue Regionalpolitik  
Internetauftritt kantonale Verwaltung  
Amt für Statistik**

Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

Leiter: Walt Markus, dipl. Ing. ETH  
Stv.: Sutter Stefanie, B.A. HSG

Tel. 071 788 94 44  
Tel. 071 788 94 46

**Amt für Tourismus**

Leiter: Walt Markus  
Stv.: Fässler Andreas

Tel. 071 788 94 44, Fax 071 788 94 45  
Tel. 071 788 96 23, Fax 071 788 96 29

**Betreibungsämter**

Appenzell  
Leiter: Fässler Andreas  
Stv.: Akbarzada Nahid

Tel. 071 788 96 22, Fax 071 788 96 29

Oberegg  
Vorsteher: Raimann Sepp, Bezirkskassier  
Stv.: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

**Konkursamt**

Leiter: Fässler Andreas  
Stv.: Akbarzada Nahid

Tel. 071 788 96 22, Fax 071 788 96 29

**Grundbuchämter**

Innerer Landesteil  
Leiter: Wild Hans  
Stv.: Fässler Emil  
Mitarbeiter: Beccarelli Brida  
Fuster Melanie  
Inauen Elisabeth  
Inspektor: Schmid Jürg

Tel. 071 788 94 31, Fax 071 788 94 49

Äusserer Landesteil  
Leiter: Tobler Jürg, Bezirksschreiber  
Stv.: Raimann Sepp, Bezirkskassier

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

**Erbschaftsämter**

Appenzell  
Vorsteher: Sonderegger René  
Stv.: Neff Manuela (aushilfsweise)  
Bisig Robert (aushilfsweise)

Tel. 071 788 96 63, Fax 071 788 96 69

Oberegg  
Vorsteher: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Einigungsstelle**

Präsident: Fässler Daniel, Landammann  
Mitglieder: werden von Fall zu Fall gewählt  
Aktuarat: Volkswirtschaftsdepartement Appenzell I.Rh.

### **Erbschaftsbehörde innerer Landesteil**

Präsident: Breitenmoser Martin, Grossrat Appenzell  
Mitglieder: Breu Hans, Hauptmann Bezirk Rüte  
Schmid Josef, a. Bezirksrat, Eichbergstr. 1, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Ersatz: Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Oberegg  
Sekretariat: Erbschaftsamt Appenzell

### **Erbschaftsbehörde äusserer Landesteil**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann, Oberegg  
Mitglieder: Eugster Viktor, Hauptmann Oberegg  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber Oberegg  
Ersatz: Rechsteiner Karl, Bezirksrat Oberegg  
Sekretariat: Bezirksverwaltung Oberegg

### **Grenzkommission**

Präsident: Fässler Daniel, Landammann  
Mitglieder: Bürki Martin, Landesfährnich  
Dörig Markus, Ratschreiber

### **Schlichtungsstelle Gleichstellung von Frau und Mann**

Arbeitnehmer: Dörig-Huber Maria, a. Grossrätin, Schönenbüel 12, 9050 Appenzell Steinegg  
Koster Roland, Kantonspolizist, Unterer Schöttler 11, 9050 Appenzell  
Arbeitgeber: Forster Carola, Buchhändlerin, Sonnenhalbstr. 49, 9050 Appenzell  
Koster Hansueli, Elektroingenieur HTL, Schäfligasse 12, 9050 Appenzell

### **Tripartite Kommission Entsendungen**

Vorsteher: Bisig Robert, Departementssekretär Volkswirtschaftsdepartement  
Arbeitgeber: Fritsche Hans, Generalagent SMVG, Eggerstandenstr. 10, 9050 Appenzell  
Arbeitnehmer: Manser Johann, Zimmereipolier, Lorettohalde 9, 9108 Gonten  
Vertreter Staat: Manser Emil, Verantwortlicher Arbeitslose, Ausgleichskasse Appenzell I.Rh.

### **Wirtschaftsförderungskommission**

Präsident: Fässler Daniel, Landammann  
Mitglieder: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Zusätzlich für landwirtschaftliche Projekte: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Aktuarat: Amt für Wirtschaft Appenzell I.Rh.

## **Vertretungen und Delegationen**

### Appenzellerland Tourismus AI (VAT AI)

Fässler Daniel, Landammann

### Konferenz der kantonalen BVG- und Stiftungsaufsichtsbehörden

Bisig Robert, Departementssekretär Volkswirtschaftsdepartement

### Konferenz der kantonalen Delegierten des öffentlichen Verkehrs

Bisig Robert, Departementssekretär Volkswirtschaftsdepartement

### Konferenz der schweizerischen Handelsregisterbehörden

Bisig Robert, Departementssekretär Volkswirtschaftsdepartement

### Konkordatskommission für Erdöl, Zürich

Fässler Daniel, Landammann

### Regionalkonferenz Öffentlicher Verkehr Ostschweiz

Fässler Daniel, Landammann

Bisig Robert, Departementssekretär Volkswirtschaftsdepartement (Fachausschuss)

### Verkehrsrat Koordination Verkehrsregion St.Gallen

Fässler Daniel, Landammann

Bisig Robert, Departementssekretär Volkswirtschaftsdepartement

### Verwaltungskommission Ostschweizer BVG- und Stiftungsaufsicht

Fässler Daniel, Landammann

### Vorstand des Verbandes schweizerischer Arbeitsämter

Bisig Robert, Departementssekretär Volkswirtschaftsdepartement

# Öffentlich-rechtliche Anstalten

# Öffentlich-rechtliche Anstalten

## Appenzeller Kantonalbank

Bankgasse 2, 9050 Appenzell  
www.appkb.ch  
kantonalbank@appkb.ch

Tel. 071 788 88 88, Fax 071 788 88 89

### Bankrat

(Amtsdauer 2011–2015)

Präsident: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Boutellier Roman, Dr. sc. math. ETH, Sonnenstr. 16, 9413 Obereggen  
Ebnetter Kurt, Vorsitzender der Geschäftsleitung der alba-Gruppe, Ziegeleistr. 7, 9300 Wittenbach  
Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell  
Koch Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten  
Kölbener Beat, Bankangestellter, Unterrainstr. 25, 9050 Appenzell  
Manser Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten  
Weishaupt-Stalder Gabi, a. Grossrätin, Herrenrüteistr. 5, 9050 Appenzell  
Dähler Roland, a. Grossrat, Eggerstandenstr. 35, 9050 Appenzell

### Bankkommission

(Amtsdauer 2011–2015, gewählt vom Bankrat)

Präsident: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell  
Kölbener Beat, Bankangestellter, Unterrainstr. 25, 9050 Appenzell  
Ersatz: Ebnetter Kurt, Ziegeleistr. 7, 9300 Wittenbach

Direktion

Direktor: Manser Ueli, Appenzell  
Vizedirektoren: Dörig Albert, Appenzell Steinegg  
Rickenbach Urs, Egnach

Kader

Prokuristen: Büchel Urs, Appenzell  
Dörig Roland, Appenzell Steinegg  
Enzler Lukas, Appenzell  
Gollino Renato, St.Gallen  
Hirn Marianne, Appenzell Meistersrüte  
Hirzel Niklaus, Waldstatt  
Inauen Alfred, Appenzell  
Inauen Gabriela, Brülisau  
Inauen Hermann, Appenzell Steinegg  
Kast Thomas, Appenzell  
Koller Jakob, Appenzell  
Koller Reto, Appenzell Meistersrüte  
Leonardi Nello, Appenzell Steinegg  
Paggiola Gabriel, Appenzell Meistersrüte  
Palatini Karl, St.Gallen  
Schenk Reinhard, Stein  
Streule Eliane, Appenzell  
Styger Christian, Appenzell

Ulmann Emil, Appenzell  
Weishaupt Hans, Weissbad  
Wüstiner Urs, Appenzell  
Zeller Werner, Appenzell  
Zünd Alfred, Heiden

Handlungsbevollmächtigte:

Brülisauer Karin, Appenzell  
Ebnetter Kast Franziska, Appenzell  
Fässler Thomas, Appenzell  
Fisch-Breu Doris, Wolfhalden  
Fraefel Marcel, Appenzell  
Frei Matthias, Wittenbach  
Frischknecht Hanspeter, Appenzell  
Gollino Margrit, Appenzell  
Kaspar Susanne, Gais  
Koch Gabriela, Appenzell  
Pracht Carmen, Appenzell  
Rusch Patrik, Appenzell  
Streule Bruno, Appenzell

Agenturen

Obereg:

Niederlassungsleiter:

Bischofberger Emil, Obereg

Stellvertreter:

Lei Oliver, Balgach

Weissbad:

Agenturleiterin:

Dörig Marie-Louise, Appenzell Steinegg

Haslen:

Agenturleiterin:

Brülisauer Alice, Haslen

## **Ausgleichskasse / IV-Stelle des Kantons Appenzell I.Rh.**

Poststr. 9, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 18 30, Fax 071 788 18 40

Vorsteher: Lendenmann René, Haslen

Unterschriftsberechtigte Personen:

Diem Regula, Waldstatt  
Lendenmann René, Haslen  
Manser Emil, Appenzell  
Wirz Alfred, Urnäsch

## **Aufsichtskommission der Ausgleichskasse**

Präsidentin:

Fässler Antonia, Statthalter

Mitglieder:

Bürki Felix, Grossrat Obereg

Dörig Roland, Grossrat Appenzell

## **Arbeitslosenkasse des Kantons Appenzell I.Rh.**

Poststr. 9, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 18 30, Fax 071 788 18 40

# Gerichtsbehörden



# Gerichtsbehörden

## Gerichtskanzlei

Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Babić Božana

Tel. 071 788 95 51, Fax 071 788 95 54

## Kantonsgericht

		Wahljahr
Präsident:		
1955	Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg	2007/2008
Vizepräsident:		
1952	Gollino Erich, Bauunternehmer, Rütistr. 33, 9050 Appenzell	1996/2007

## Abteilungen

### Zivil- und Strafgericht

		Wahljahr
Präsident:		
1955	Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg	2007/2008
Vizepräsidentin:		
1957	Giger-Rempfler Rita, Hausfrau, Zistli 6, 9050 Appenzell Steinegg	2003/2012
Mitglieder:		
1946	Ulmann Peter, Geschäftsführer, Brügglweg 2, 9050 Appenzell	2003
1976	Gmünder Evelyne, Dr. iur., Rechtsanwältin, Unterer Imm 5, 9050 Appenzell	2004
1957	Hospenthal-Breu Elvira, Techn. OP-Assistentin, Unterdorfstr. 23, 9413 Oberegg	2008
1961	Koller Sepp, Möbelschreiner, Nollenstr. 6, 9050 Appenzell	2008
1964	Bürki Stephan, Landwirt, Juggen 2, 9413 Oberegg	2012
Gerichtsschreiberin:		
1971	Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Rechtsanwältin, Im Langenacker 6, 9463 Oberriet	2009

# Verwaltungsgericht

Wahljahr

Präsident: 1955	Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg	2007/2008
Vizepräsident: 1952	Gollino Erich, Bauunternehmer, Rütistr. 33, 9050 Appenzell	1996/2007
Mitglieder: 1955	Eugster Beda, lic. iur., Rechtsanwalt, Lehnstr. 16, 9050 Appenzell	1999
1957	Fässler-Büchler Beatrice, kfm. Angestellte, Strahlholz 334, 9056 Gais	2001
1953	Köppel Markus, Dr. med., Arzt, Gaishausstr. 41, 9050 Appenzell	2004
1962	Gätzi Beat, Landwirt, Gschwendlistr. 5, 9108 Jakobsbad	2007
1958	Dörig Thomas, Bankangestellter, Lorettoeidli 3, 9108 Gonten	2002/2012
Gerichtsschreiberin: 1971	Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Rechtsanwältin, Im Langenacker 6, 9463 Oberriet	2009

## Kommissionen

### Aufsichtsbehörde SchKG

Präsidentin:	Gmünder Evelyne, Appenzell
Vizepräsidentin:	Giger-Remfpler Rita, Appenzell Steinegg
Mitglied:	Hospenthal-Breu Elvira, Oberegg
Ersatz:	Koller Sepp, Appenzell Bürki Stephan, Oberegg
Gerichtsschr.:	Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Gesetzliches Schiedsgericht

Präsidentin:	Gmünder Evelyne, Appenzell
Ersatzpräsident:	Eugster Beda, Appenzell
Gerichtsschr.:	Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Kommission für allgemeine Beschwerden

Präsident:	Köppel Markus, Appenzell
Vizepräsidentin:	Fässler-Büchler Beatrice, Gais
Mitglied:	Ulmann Peter, Appenzell
Ersatz:	Gmünder Evelyne, Appenzell Giger-Remfpler Rita, Appenzell Steinegg
Gerichtsschr.:	Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Kommission für Entscheide in Strafsachen

Präsident:	Eugster Beda, Appenzell
Vizepräsident:	Gätzi Beat, Jakobsbad
Mitglied:	Gollino Erich, Appenzell

Ersatz: Fässler-Büchler Beatrice, Gais  
 Dörig Thomas, Gonten  
 Gerichtsschr.: Kobler-Bryner Irene, Oberriet

## Kommission für Beschwerden in gerichtlichen Personalfragen

Präsident: Eugster Beda, Appenzell  
 Vizepräsident: Dörig Thomas, Gonten  
 Mitglied: Ulmann Peter, Appenzell  
 Ersatz: Hospenthal-Breu Elvira, Oberegg  
 Koller Sepp, Appenzell  
 Gerichtsschr.: Kobler-Bryner Irene, Oberriet

## Bezirksgericht

		Wahljahr
Präsident: 1958	Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell	2005
Vizepräsident: 1977	Manser Michael, lic. iur., Rechtsanwalt, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell	2005/2007

## Gesamtgericht

		Wahljahr
Präsident: 1958	Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell	2005
Vizepräsident: 1977	Manser Michael, lic. iur., Rechtsanwalt, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell	2005/2007
Mitglieder: 1955	Dörig Marie-Louise, Sachbearbeiterin, Zistli 10, 9050 Appenzell Steinegg	1996
1956	Wild Bruno, Technischer Berater, Fahl 3, 9413 Oberegg	2003
1960	John Roman, Psychiatriepfleger, Dorfstr. 32, 9054 Haslen	2005
1965	Motzer-Fässler Amerei, Hausfrau, Dorfstr. 32, 9108 Gonten	2008
1989	Assalve-Inauen Anna, lic. iur., Rechtsanwältin, Weissbadstrasse 40, 9050 Appenzell	2011
Gerichtsschreiberin: 1978	Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin, Schönenbüel 38, 9050 Appenzell Steinegg	2007

## Bezirksgerichtliche Kommission

Präsident: Savary Caius, Appenzell  
 Mitglieder: Wild Bruno, Oberegg  
 John Roman, Haslen  
 Ersatzmitglieder: Dörig Marie-Louise, Appenzell Steinegg  
 Motzer-Fässler Amerei, Gonten  
 Gerichtsschr.: Schwendener Senn Nina, Appenzell Steinegg

## Zwangsmassnahmengericht

HaftrichterIn: Assalve-Inauen Anna, Appenzell  
Stv.: Savary Caius, Appenzell

## Jugendgericht

Präsident: Gmünder Hubert, lic. iur., Rechtsanwalt, Gütlistrasse 28, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Blatter-Ulmann Silvia, Hausfrau, Sonnenstrasse 6, 9413 Oberegg  
Köfer-Koller Erna, Hausfrau, Schlatterstr. 11, 9050 Appenzell Schlatt

## Vermittlerämter

### Appenzell

Vermittler: Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell  
Stv.: Zimmermann-Weishaupt Raphaela, a. Bezirksrichterin, Bahnhofstr. 44, 9050 Appenzell

### Schwende

Vermittler: Signer Thomas, Schadeninspektor, Küchenrain 6, 9057 Schwende  
Stv.: Kamber-Achermann Käthi, a. Kantonsrichterin, Forrenstr. 24, 9050 Appenzell

### Rüte

Vermittler: Koller Albert, a. Hauptmann, Zistli 12, 9050 Appenzell Steinegg  
Stv.: Streule-Gmür Claudia, Lehrerin, Schwarzeneggstr. 4, 9058 Brülisau

### Schlatt-Haslen

Vermittler: Rüesch Ernst, a. Bezirksrichter, Oberbüel 30, 9054 Haslen  
Stv.: Gmünder-Scheitlin Dorothe, Dorfstr. 9, 9054 Haslen

### Gonten

Vermittlerin: Ledergerber-Specker Lucia, Hausfrau, Lorettohalde 1, 9108 Gonten  
Stv.: Rusch Martin, Bauplaner, Jakobsbadstr. 10, 9108 Gonten

### Oberegg

Vermittler: Bischofberger Robert, Buchdrucker, Büelstr. 1, 9413 Oberegg  
Stv.: Bischofberger Beni, Werkzeugmacher, Rutlenstr. 47, 9413 Oberegg

## Anwaltskammer

Präsident: Inauen Roland, lic. phil., Kantonsgerichtspräsident, Chappellihof 13, 9050 Appenzell Steinegg  
Mitglieder: Savary Caius, lic. iur., Bezirksgerichtspräsident, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell  
Keller Rudolf, lic. rer. publ., Ratschreiber-Stv., Gaishausstr. 6, 9050 Appenzell  
Wellauer Martin, lic. iur., Schönenbüel 62, 9050 Appenzell Steinegg  
Geisselhardt Angela, lic. iur., Gerichtsschreiberin, Kantonsgericht St.Gallen,  
Lessingstrasse 14, 9008 St.Gallen  
Sekretärin: Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Kantonsgerichtsschreiberin, Im Langenacker 6, 9463 Oberriet

## Anwaltsprüfungskommission

Präsident:	Oberholzer Niklaus, Dr. iur., Kantonsgerichtspräsident St.Gallen, Girtannerstr. 22, 9010 St.Gallen
Mitglieder:	Bühlmann Hubert, Dr. iur., Rechtsanwalt, Museumstr. 35, 9000 St.Gallen Ehrenzeller Bernhard, Prof. Dr. iur., Kirchlistr. 36a, 9010 St.Gallen Gmünder Evelyne, Dr. iur., Rechtsanwältin, Unterer Imm 5, 9050 Appenzell Manser Michael, lic. iur., Rechtsanwalt, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell
Sekretärin:	Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Kantonsgerichtsschreiberin, Im Langenacker 6, 9463 Oberriet

## Kantonales Anwaltsregister

### Eingetragene Rechtsanwälte mit Bewilligung zur Berufsausübung

1949	Bischofberger Franz, lic. iur., Engulgasse 7, 9050 Appenzell
1961	Boll Christian, lic. iur., Weissbadstr. 8b, 9050 Appenzell
1965	Hörler Bruno, lic. iur., Pöppelstr. 20, 9050 Appenzell Steinegg
1954	Jud Armin, lic. iur., Blattenrainstr. 9, 9050 Appenzell
1949	Regli Walter, lic. iur., Weissbadstr. 8b, 9050 Appenzell
1950	Schmid-Sutter Carlo, lic. iur., Wiesstr. 32, 9413 Oberegg

### Eingetragene Rechtsanwälte in der kantonalen Bewilligungsliste gemäss Art. 27 ff. BGFA

1966	Miller Alexander, Dr. iur. (DE), Rütistr. 20, 9050 Appenzell
------	--

# **Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell**

# Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell

## Appenzell

Bezirksverwaltung  
Kronengarten 8, 9050 Appenzell  
www.appenzell.org, www.bezirk-appenzell.ch  
info@appenzell.ai.ch

Tel. 071 788 50 30, Fax 071 788 50 40

### Bezirksrat

Reg. Hptm.: Fässler Erich, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer, Ob. Gansbach 17, 9050 Appenzell  
Stillst. Hptm.: Hörler-Koller Lydia, Familien- und Geschäftsfrau, Rosenböhleli 10, 9050 Appenzell  
Meistersrüte  
Mitglieder: Fässler Franz, eidg. dipl. Metzgermeister, Rinckenbach 33, 9050 Appenzell  
Manser Josef, eidg. dipl. Netzelektriker, Rosengärtliweg 16, 9050 Appenzell  
Inauen Valentin, Versicherungsfachmann, Gaishausstr. 23, 9050 Appenzell  
Büchler-Knecht Beatrice, Bäuerin/kfm. Angestellte, Bergerrainstr. 7, 9050 Appenzell  
Meistersrüte  
Haueis Franz, Dachdeckermeister, Riedstr. 24b, 9050 Appenzell

**Bezirksbauamt** Brülisauer Johann, Bauamtsangestellter  
Haltmann Bruno, Strassenmeister  
Koller Hans, Strassenmeister-Stv.  
Ruef Martin, Bauamtsangestellter  
Wild Andreas, Bauamtsangestellter

### Bezirksverwaltung

Oswald Roland, Bezirkssekretär  
Bolli Erwin, Bezirkskassier  
Niklaus Nadja, Verwaltungsangestellte  
Manser Leo, Verwaltungsangestellter (Ordnungsdienst)

### Bundesfeierkomitee

Bolli Erwin, Bezirkskassier  
Inauen Valentin, Bezirksrat

### BFU-Sicherheitsdelegierte

Niklaus Nadja, Verwaltungsangestellte

### Feuerschauerin

Stv.: Niklaus Nadja, Verwaltungsangestellte  
Haueis Franz, Bezirksrat

### Kaminfeger

Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

### Marktchefin

Stv.: Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin  
Bolli Erwin, Bezirkskassier

### **Naturschutzzonen-Kontrollen**

Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin  
Inauen Valentin, Bezirksrat  
Manser Josef, Bezirksrat

### **Notschlachthaus**

Stv.: Manser Leo, Verwaltungsangestellter  
Brülisauer Johann, Bauamtsangestellter

### **Orts-Quartiermeister**

Stv.: Inauen Karl, Verwaltungsangestellter  
Oswald Roland, Bezirkssekretär

### **Abwart Jugendunterkunft**

Ruef Martin, Bauamtsangestellter

### **Pilzkontrolleur**

Mock Franz, a. Bezirksrat, Herrenrütistr. 3, 9050 Appenzell

### **Rechnungsprüfungskommission**

Mitglieder: Signer Jakob, Betriebsökonom HWV, Nollisweid 65, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Meier Josef, Finanzberater, Lehnstr. 46, 9050 Appenzell  
Kölbener Heidi, Versicherungsfachfrau, Gaishausstr. 45, 9050 Appenzell  
Ersatz: Schönenberger Karl, eidg. dipl. Bankfachmann, Bödeli 7, 9050 Appenzell

### **Appenzeller Badi**

Inauen Karl, Bademeister (Sommerhalbjahr)

### **Vermittleramt**

siehe Gerichtsbehörden

### **Tierseuchenkommission**

Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin

### **Wahlbüro**

Vorsitz: Fässler Erich, Hauptmann  
Mitglieder: Gesamter Bezirksrat

### **Vertretungen**

Flurgenossenschaft Kau-Wasserschaffen:	Manser Josef, Bezirksrat
Delegierter Jungbürgerfeier:	Manser Josef, Bezirksrat
Jugend- und Kulturzentrum:	Fässler Franz, Bezirksrat
Hallenschwimmbad Appenzell AG:	Hörler-Koller Lydia, Frau Hauptmann
Kantonale Feuerwehrkommission:	Fässler Franz, Bezirksrat
Kommission Umweltschutzfachstelle Kanton:	Inauen Valentin, Bezirksrat
Kantonale Feuerwehrkommission:	Fässler Franz, Bezirksrat
Naturschutzzonen-Kontrollen	Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin Inauen Valentin, Bezirksrat Manser Josef, Bezirksrat



# Schwende

Bezirksverwaltung  
Dorf 20, Postfach, 9057 Weissbad  
info@schwende.ch

Tel. 071 799 10 20, Tel. 071 799 12 70 (P)

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Hehli Migg, Sekundarlehrer, Zidler 15, 9057 Weissbad  
Stillst. Hptm.: Müller Stefan, Berater/Landwirt, Triebbernstr. 74, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Hofstetter Urs, Projektleiter, Austr. 11, 9057 Weissbad  
Manser Sepp, Wirt/Koch, Zidler 1, 9057 Weissbad  
Rusch Markus, Geschäftsführer, Unterer Schöttler 1, 9050 Appenzell  
Signer Thomas, Schadeninspektor, Küchenrain 6, 9057 Weissbad  
Manser Mike, Strassenbauer, Tonimareies 12, 9050 Appenzell

## Baukommission

Präsident: Müller Stefan, Hauptmann  
Vizepräsident: Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Mitglied: Manser Mike, Bezirksrat

**Baukontrolleur** Neff Hermann, Brachenstr. 11, 9050 Appenzell

## Bezirksbüro

Präsident: Hehli Migg, Hauptmann  
Aktuar: Signer Thomas, Bezirksrat  
Kassier: Müller Stefan, Hauptmann

## Feuerschutzkommission

Präsident: Rusch Markus, Bezirksrat  
Kassier: Signer Thomas, Bezirksrat  
Mitglied: Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Kommandant: Zimmermann Dominik, Triebbernstr. 37, 9057 Weissbad  
Vize-Kdt.: Inauen Sepp, Haslerstegstr. 16, 9050 Appenzell  
Obmann/Aktuar: Wild Sepp, Unterau 62, 9057 Weissbad

## Flurkommission

Präsident: Manser Sepp, Bezirksrat  
Mitglied: Signer Thomas, Bezirksrat  
Müller Stefan, Hauptmann

## Gewässerschutzbeauftragter/Umweltdelegierter

Hofstetter Urs, Bezirksrat

## Heuscheinausgabe

siehe Bezirk Rüte

**Kaminfeger** Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

## Liegenschaften

Verantwortlicher Organisation:  
Manser Mike, Bezirksrat  
Stv.: Manser Sepp, Bezirksrat

### **Naturschutzkommission**

Präsident: Hehli Migg, Hauptmann  
Mitglieder: Müller Stefan, Hauptmann  
Manser Mike, Bezirksrat  
Neff Hans, Mühlstatt 1017, Zürchersmühle, 9107 Urnäsch

### **Polizeikommission**

Präsident: Hehli Migg, Hauptmann  
Mitglieder: Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Manser Sepp, Bezirksrat

### **Rechnungsrevisoren**

Keller Cyrill, Forrenstr. 3, 9050 Appenzell  
Waldburger-Büchler Gaby, Nollenstr. 1d, 9050 Appenzell  
Ersatz: Gmünder Thomas, Scheregg 10, 9057 Weissbad

### **Schiessplatzaufseher**

Dörig Johann, a. Ratsherr, Weissbadstr. 115, 9057 Weissbad

### **Seuchenkommission**

Präsident: Müller Stefan, Hauptmann  
Mitglied: Hofstetter Urs, Bezirksrat

### **Strassenkommission**

Präsident: Rusch Markus, Bezirksrat  
Mitglied: Manser Mike, Bezirksrat

### **Strassenmeister**

Manser Bruno, Scheregg 9, 9057 Weissbad

### **Wanderwegkommission**

Präsident: Manser Sepp, Bezirksrat  
Mitglieder: Müller Stefan, Hauptmann  
Signer Thomas, Bezirksrat

### **Wahlbüro**

Landeskanzlei: Hehli Migg, Hauptmann  
Rusch Markus, Bezirksrat  
Manser Mike, Bezirksrat  
Weissbad: Müller Stefan, Hauptmann  
Signer Thomas, Bezirksrat  
Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Manser Sepp, Bezirksrat

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Vertretungen**

BfU-Sicherheitsdelegierter  
Hofstetter Urs, Bezirksrat

# Rüte

Bezirksverwaltung  
Pöppelstr. 14, 9050 Appenzell Steinegg  
www.ruete.ch  
maria.hersche@ruete.ai.ch  
Öffnungszeiten: Mi - Fr 8.00 - 11.30 Uhr, Fr 14.00 - 17.00 Uhr

Tel. 071 787 43 65, Fax 071 780 02 85

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Breu Hans, dipl. Kultur-Ing. ETH, Geometer, Schönenbuel 48, 9050 Appenzell Steinegg  
Stillst. Hptm.: Knöpfel Hanspeter, Versicherungsexp, Bäbelers 38, 9050 Appenzell Steinegg  
Mitglieder: Inauen Daniel, eidg. dipl. Küchenchef/Produktionsleiter, Alpsteinstr. 36, 9050 Appenzell  
Inauen-Haltinner Ida, Legasthenietherapeutin/Familienfrau, Möserwies 6, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Koster Bruno, Treuhänder mit eidg. Fachausweis, Unterer Imm 31, 9050 Appenzell  
Koster Patrik, eidg. Dipl. Automobilkaufmann HFP, Böhlisjockes 40, 9057 Weissbad  
Mittelholzer Fredy, Landwirt, Eichbergstr. 17, 9050 Appenzell Eggerstanden

## Bezirksverwaltung

Vorsitz: Breu Hans, Hauptmann  
Stv.: Knöpfel Hanspeter, Hauptmann  
Sekretariat: Hersche Maria, Blumenrainstr. 1, 9050 Appenzell  
Kassieramt: Koster Bruno, Bezirksrat

## Baubewilligung und Planung

Ressortleiter: Koster Patrik, Bezirksrat  
Baukontrolleur / Feuerschauer: Moser Guido, Bezirksangestellter, Zistli 20, 9050 Appenzell Steinegg

## Feuerwehr

Verwalter: Inauen Daniel, Bezirksrat  
Kommandant: Mock Niklaus, Bäbelers 1, 9050 Appenzell Steinegg  
Aktuar: Haas Emil, Pöppelstr. 26 9050 Appenzell Steinegg  
Kassier: Koster Bruno, Bezirksrat  
Mitglied: Hörler Edi, Zistli 7, 9050 Appenzell Steinegg

## Flurstrassen, Landwirtschaft

Ressortleiter: Mittelholzer Fredy, Bezirksrat

## Fuss- und Wanderwege

Ressortleiterin: Inauen-Haltinner Ida, Bezirksrätin

## Natur und Umwelt

Ressortleiter: Mittelholzer Fredy, Bezirksrat

## Polizei, Militär

Ressortleiter: Breu Hans, Hauptmann  
Ortsexperte / Quartiermeister: Moser Guido, Bezirksangestellter, Zistli 20, 9050 Appenzell Steinegg

## **Strassen und Bauamt**

Ressortleiter: Knöpfel Hanspeter, Hauptmann  
Strassenmeister: Räss Sepp, Bilchenstr. 22, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Strassenmitarbeiter:  
Rusch Christian, Bäbelers 18, 9050 Appenzell Steinegg

**Ackerbaustelle** Breu Hans, Hauptmann

## **Heuscheinausgabe**

Rusch August, Brülisauerstr. 3, 9050 Appenzell Steinegg

**Kaminfeger** Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

**Pilzkontrollstelle** Mock Franz, a. Bezirksrat, Herrenrütistr. 3, 9050 Appenzell

## **Rechnungsprüfungskommission**

1. Revisor: Manser Josef, Schönenbühl 35, 9050 Appenzell Steinegg  
2. Revisorin: Sutter-Dörig Barbara, Immstr. 7, 9050 Appenzell  
Ersatz: Bischofberger Reto, Bachers 17, 9058 Brülisau

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

## **Wahlbüro**

Vorsitz: Breu Hans, Hauptmann  
Mitglieder: gesamter Bezirksrat

## **Zählbeamte**

Vorsitz: Mittelholzer Fredy, Bezirksrat

## **Vertretungen**

BfU-Sicherheitsdelegierter:	Inauen Daniel, Bezirksrat
Umweltdelegierter:	Knöpfel Hanspeter, Hauptmann
Appenzellerland Tourismus AI:	Inauen-Haltinner Ida, Bezirksrätin
Mitglied der Jungbürgerfeierkommission:	Inauen-Haltinner Ida, Bezirksrätin

# Schlatt-Haslen

## Bezirksbüro

Förreli, Dorfstr. 36, 9054 Haslen  
www.schlatt-haslen.ch  
info@bezirkschlatt-haslen.ch

Tel. 071 333 49 66

## Bezirkshauptmannamt

Brülisauer Hans, eidg. dipl. Meisterlandwirt, Oberbüel 18, 9054 Haslen

Tel. 071 333 30 15

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Brülisauer Hans, eidg. dipl. Meisterlandwirt, Oberbüel 18 9054 Haslen  
Stillst. Hptm.: Ledergerber Urs, Käsermeister, Böhl 7, 9054 Haslen  
Mitglieder: Huber Ruedi, Schweinezüchter, Enggenhüttenstr. 95, 9050 Appenzell  
Enggenhütten  
Rötheli Stefan, Fotograf, Gehrenberg 29, 9050 Appenzell Schlatt  
Leu Gerhard, Ingenieur, Bärenhalde 16, 9050 Appenzell Schlatt

## Baukommission

Präsident: Leu Gerhard, Bezirksrat  
Mitglieder: Brülisauer Hans, Hauptmann  
Huber Ruedi, Bezirksrat

## Büro-/Finanzkommission

Präsident: Brülisauer Hans, Hauptmann  
Aktuar: Ledergerber Urs, Hauptmann  
Kassier: Huber Ruedi, Bezirksrat

## Feuerschutzkommission

Präsident: Ledergerber Urs, Hauptmann  
Mitglieder: Huber Ruedi, Bezirksrat  
Röthli Stefan, Bezirksrat  
Kommandant: Brülisauer Dominik, Vorderhaslen 28, 9054 Haslen  
Vizekommandant: Hörler Hanspeter, Rütistrasse 49, 9050 Appenzell

**Feuerschauer** Neff Niklaus, Feuerschauverwaltung, Appenzell

## Feuerwehrkommando

Kommandant: Brülisauer Dominik, Vorderhaslen 28, 9054 Haslen  
Stv.: Hörler Hanspeter, Rütistrasse 49, 9050 Appenzell

## Gemeindeackerbaustelle

Huber Ruedi, Bezirksrat

## Jugendschutzkommission

Mitglieder: Brülisauer Hans, Hauptmann  
Ledergerber Urs, Hauptmann

## Kaminfeger

Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

### **Kantonale Feuerwehrkommission**

Ledergerber Urs, Hauptmann

### **Kantonale Wasserfondskommission**

Brülisauer Hans, Hauptmann

### **Mendlekommission**

Präsident: Steuble Albert, Leimensteigstr. 35, 9054 Haslen  
Aktuar: Manser Beat, Leimensteigstr. 33, 9054 Haslen  
Kassier: Knechtle Sepp, Höhest. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Mitglieder: Dörig Markus, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen  
Rechsteiner Bruno, Vorderhaslen 13, 9054 Haslen

### **Ortsplanungsgruppe**

Präsident: Brülisauer Hans, Hauptmann  
Mitglieder: Ledergerber Urs, Hauptmann  
Huber Ruedi, Bezirksrat  
Rötheli Stefan, Bezirksrat  
Leu Gerhard, Bezirksrat  
Dörig Urs, Schulrat, Unterschlatt 16, 9050 Appenzell Schlatt  
Signer Georg, Schulrat, Hinterhaslen 14, 9054 Haslen

### **Rechnungsprüfungskommission**

Präsident: Rempfler Beda, Leimensteigstr. 6, 9054 Haslen  
Mitglied: Rechsteiner-Schäfer Kathrin, Hinterhaslen 10, 9054 Haslen  
Ersatzmitglied: Manser Christian, Bärenhalde 17, 9050 Appenzell Schlatt

### **Strassen-, Flur-, Fuss- und Wanderwegkommission**

Präsident: Rötheli Stefan, Bezirksrat  
Mitglieder: Brülisauer Hans, Hauptmann  
Huber Ruedi, Bezirksrat

**Strassenmeister** Fuchs Hans, Gehrenberg 8, 9050 Appenzell Schlatt  
Sutter Walter, Leimensteigstr. 38, 9050 Appenzell Schlatt

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Wahlbüro / Urnen**

Brülisauer Hans, Hauptmann  
Ledergerber Urs, Hauptmann  
Huber Ruedi, Bezirksrat  
Rötheli Stefan, Bezirksrat  
Leu Gerhard, Bezirksrat

### **Wanderwegdelegierter**

Rötheli Stefan, Bezirksrat

### **Wasserversorgungskommission**

Präsident: Ledergerber Urs, Hauptmann  
Kassier: Brülisauer Albert jun., Dorfstr. 30, 9054 Haslen  
Aktuarin: Hügli-Sutter Bernadette, Lindenstr. 7, 9050 Appenzell Enggenhütten

**Brunnenmeister**

Stv.: Knechtle Sepp, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Signer Jakob, Hinterhaslen 15, 9054 Haslen

**Wegmacher** Brülisauer Alfred, Unterhaslen 23, 9054 Haslen

**Vertretungen**

BFU-Delegierter: Ledergerber Urs, Hauptmann

Umweltdelegierter: Leu Gerhard, Bezirksrat

# Gonten

## Bezirksbüro

Bezirksgebäude, Loretto 8a, 9108 Gonten  
www.gonten.ch  
info@gonten.ch  
Öffnungszeiten: Di 19.30 - 20.30 Uhr

Tel. 071 794 16 02, Fax 071 794 16 94

## Bezirkshauptmannamt

Eberle Ruedi, Geschäftsführer, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad

Tel. 071 795 40 67 oder 078 707 40 60

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Eberle Ruedi, Geschäftsführer, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad  
Stilst. Hptm.: Koch Sepp, Landwirt, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten  
Mitglieder: Brülisauer Johann, kfm. Angestellter, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad  
Manser Josef, Sekundarlehrer, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten  
Ulmann Ruedi, Gastwirt, Sonnhaldenstr. 7, 9108 Gonten

## Baukommission

Präsident: Ulmann Ruedi, Bezirksrat  
Aktuar: Koch Sepp, Hauptmann  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

## Bezirksaktuar

Manser Josef, Bezirksrat

## Bezirkskassier

Brülisauer Johann, Bezirksrat

## Feuerpolizeikommission

Präsident: Eberle Ruedi, Hauptmann  
Kassier: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Feuerwehrkdt.: Neff Hanspeter, Dorfstr. 14, 9108 Gonten  
Obmann/Aktuar: Hörler Erwin, Ritzernböhl 8, 9108 Gonten  
Mitglied: Koch Sepp, Hauptmann

## Feuerschauer

Neff Niklaus, Feuerschauverwaltung, Appenzell

## Landwirtschaft / Flurkommission

Präsident: Koch Sepp, Hauptmann  
Aktuar: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

## Fuss- und Wanderwegkommission

Präsident: Koch Sepp, Hauptmann  
Aktuar: Ulmann Ruedi, Bezirksrat  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

## Kaminfeger

Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell



### **Natur- und Landschaftsschutzkommission**

Präsident: Manser Josef, Bezirksrat  
Aktuar: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Mitglieder: Koch Sepp, Hauptmann  
Neff Hans, Mülhstätt 1017, Zürchersmühle, 9107 Urnäsch  
Manser Paul, Neffenmoosstr. 10, 9108 Gonten

### **Rechnungsrevisoren**

1. Revisor: Gmünder Josef, Loretto 33, 9108 Gonten  
2. Revisor: Rusch Walter, Dorfstr. 34, 9108 Gonten

### **Stiftung Anna Maria Hirter-Neff**

Präsident: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

### **Strassenbaukommission**

Präsident: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Aktuar: Eberle Ruedi, Hauptmann  
Mitglied: Koch Sepp, Hauptmann

### **Wahlbüro / Urnen**

Gonten, Dorf, Loretto:  
Eberle Ruedi, Hauptmann  
Koch Sepp, Hauptmann  
Rapisau: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Manser Josef, Bezirksrat  
Gontenbad: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Eberle Ruedi, Hauptmann

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Vertretungen**

Appenzeller Bahnen:	Eberle Ruedi, Hauptmann
BFU-Delegierter:	Koch Sepp, Hauptmann
Delegierter Jungbürgerfeier:	Manser Josef, Bezirksrat
Hallenschwimmbad Appenzell AG:	Manser Josef, Bezirksrat
Hotel Hof Weissbad:	Manser Josef, Bezirksrat
Kantonale Feuerwehrkommission:	Neff Hanspeter, Feuerwehrkommandant
Loipen-Club Gonten:	Ulmann Ruedi, Bezirksrat
Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG:	Ulmann Ruedi, Bezirksrat
Rekka Dorf Urnäsch:	Brülisauer Johann, Bezirksrat
Stiftung für Appenzeller Volksmusik (Roothuus):	Rusch Kurt, a. Hauptmann
Umweltdelegierter:	Manser Josef, Bezirksrat

# Oberegg

## Bezirksverwaltung

Dorfstr. 17, 9413 Oberegg  
www.oberegg.ch  
info@oberegg.ai.ch

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Bruderer Hannes, techn. Kaufmann, Wiesstr. 31, 9413 Oberegg  
Stillst. Hptm.: Eugster Viktor, Landwirt, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Bürki-Schöb Sonja, Hausfrau, Kapfstr. 23, 9450 Lüchingen  
Grand-Amacker Edith, Hausfrau, Wiesstr. 25a, 9413 Oberegg  
Rechsteiner Karl, Landwirt, Juggenstr. 4, 9413 Oberegg  
Rhiner Matthias, Dr. dipl. Informatik-Ing. ETH, Rutlenstr. 8a, 9413 Oberegg  
Scherrer Ivo, dipl. Bodenbelagsberater, Wiesstr. 19, 9413 Oberegg  
Aktuar: Tobler Jürg, Bezirksschreiber, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg

## Assekuranzkommission

Präsident: Breu Hansruedi, a. Bezirksrat, Schitterstr. 1, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Eugster Viktor, Hauptmann  
Sonderegger Albin, Feggstr. 16, 9413 Oberegg  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## Baukommission

Präsident: Scherrer Ivo, Bezirksrat  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin  
Eugster Viktor, Hauptmann

## Bezirksführungsorgan

Leiter: Bruderer Hannes, Hauptmann  
C ZSO Oberegg-Reute: Fürer Armin, dipl. Sanitärinst., St.Antonstr. 9A, Oberegg  
Stab, Presse: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## Büro des Bezirsrates

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Eugster Viktor, Hauptmann  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## Einbürgerungskommission

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## Feuerschauer

Scherrer Ivo, Bezirksrat  
Zünd René, Kaminfeger, Industriestr. 10, 9450 Altstätten

### **Feuerschutzkommission Oberegg-Reute**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Breu Pascal, Feuerwehrkdt, Schitterstr. 1, 9413 Oberegg  
Dutler Paul, Feuerwehrkdt-Stv., Städeli 525, 9414 Schachen b. Reute  
Eugster Viktor, Hauptmann  
Pletscher Ernst, Gemeindepräsident Reute  
Rechsteiner Ruedi, Gemeinderat, Reute  
Rhiner Matthias, Bezirksrat

### **Finanzkommission**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Eugster Viktor, Hauptmann  
Raimann Josef, Bezirkskassier  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

### **Informatikkommission**

Präsident: Rhiner Matthias, Bezirksrat  
Mitglieder: Präsident/in RPK Oberegg  
Dähler Karl, Leiter Amt für Informatik  
Raimann Josef, Bezirkskassier  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

### **Jugendkommission Oberegg-Reute**

Präsident: Pletscher Ernst, Gemeindepräsident, Im Buschtobel 61, 9411 Reute  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Bezirkshauptmann, Wiessstr. 31, 9413 Oberegg  
Breitenmoser Karl, Gemeinderat, Schulpräsident Reute  
Derksen Anita, Elternvertreterin, Rohnen, 9411 Schachen b. Reute  
Gugolz Alfred, Pfarrer, Spechtweg 3, 9463 Oberriet  
Kühnis Johann, Pfarrer, Kirchplatz 10, 9413 Oberegg  
Lang Andrea, Eschenmoosstr. 63, 9413 Oberegg  
Meier Felix, Vorderladeren 15, 9413 Oberegg  
Schibli Kurt, Schulratspräsident, Vorderladeren 3, 9413 Oberegg  
Vertreterin der Schülerinnen  
Vertreter der Schüler

### **Landschadenschätzungskommission**

Eugster Viktor, Hauptmann  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat

### **Marketingkommission**

Präsidentin: Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin  
Mitglieder: Rhiner Matthias, Bezirksrat  
Herrmann Curdin, Oberdorfstr. 7, 9413 Oberegg  
Bischofberger Robert, Büelstr. 1, 9413 Oberegg

### **Ortsplanungskommission**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin  
Eugster Viktor, Hauptmann  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat

**Pro Senectute** Ulmann Verena, Kellenbergstr. 34, 9413 Oberegg

### **Rechnungsprüfungskommission**

Präsidentin: Niederer Brigitte, Kauffrau, Ebenaustr. 18, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Blatter Claudia, Kauffrau, Hinterladeren 6, 9413 Oberegg  
Geiger Emanuel, Treuhänder, Feldlipark 1, 9413 Oberegg  
Stark Bruno, Kaufmann, Rutlenstr. 25, 9413 Oberegg

### **Strassenkommission**

Präsident: Rechsteiner Karl, Bezirksrat  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin  
Eugster Viktor, Hauptmann

### **Umweltschutzbeauftragte**

Bruderer Hannes, Hauptmann  
Bezirkskanzlei Oberegg, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg  
Kontrolle: Hersche Ingenieure AG, Jud Peter, Dorfstrasse 20, 9413 Oberegg

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Wahlbüro**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Bischofberger Edwin, Angestellter, Berneckerstr. 2, 9442 Büriswilen  
Blatter Elisabeth, Hausfrau, Rutlengasse 12, 9413 Oberegg  
Breu-Bürki Klara, Hausfrau, Wiesstr. 10, 9413 Oberegg  
Bürki Josef, Zuchtbuchführer, St.Antonstr. 81, 9413 Oberegg  
Bürki-Ambühl Paula, Hausfrau, St. Antonstr. 81, 9413 Oberegg  
Fässler Werner, Maschinenweber, Wiesstr. 5, 9413 Oberegg  
Geiger Gerda, Kindergärtnerin, Wiesstr. 21, 9413 Oberegg  
Heeb Astrid, Verwaltungsangestellte, Dorfstr. 26, 9413 Oberegg  
Sonderegger Erich, Abwart, Vorderdorfstr. 2, 9413 Oberegg  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber  
Tobler Roman, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg  
Vinzens-Stark Miriam, Hausfrau, Wiesstr. 8, 9413 Oberegg  
Mitglieder des Bezirksrates Oberegg  
Angestellte der Bezirksverwaltung  
Lernende der Bezirksverwaltung (soweit mündig)

### **Wasserversorgung**

Präsident: Eugster Viktor, Hauptmann  
Mitglieder: Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat  
Rhiner Matthias, Bezirksrat

### **Zivilschutzkommission Oberegg-Reute**

Präsident: Pletscher Ernst, Gemeindepräsident Reute  
Mitglieder: Blatter Andreas, 2. C ZSO Stv., Blattackerstr. 4, 9435 Heerbrugg  
Bruderer Hannes, Hauptmann  
Fürer Armin, a. Hauptmann, C ZSO, St.Antonstr. 9a, 9413 Oberegg  
Fürer Swen, 1. C ZSO-Stv., Kirchplatz 6a, 9413 Oberegg  
Rechsteiner Ruedi, Gemeinderat Reute  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat

## **Vertretungen**

Altersheim Torfnest:

Appenzellerland über dem Bodensee:

ARA Rosenbergsau:

ATAG, Appenzellerland Tourismus AG:

Betreuungszentrum Heiden:

Feuerwehrkommission Appenzell I.Rh.:

Fondskommission für die Unterstützung  
der Wasserversorgungen:

Genossenschaft Alterswohnungen "Krone":

Jungbürgerfeierkommission:

NSA/RTS Vorderland:

Sicherheitsdelegierter BfU:

Sozialberatung Appenzeller Vorderland:

Stiftungsrat Dr. Karl und Rosa Kellenberger:

Verein für Abfallbeseitigung Buchs, VfA:

Vereinigung Appenzeller Gemeindepräsidenten:

Wasserversorgungskorporation Vorderland:

Zweckverband Kehrichtverwertung

Rheintal, KVR:

Rechsteiner Karl, Bezirksrat

Bruderer Hannes, Bezirkshauptmann

Bruderer Hannes, Hauptmann

Eugster Viktor, Hauptmann

Sutter Stefan, Bauherr

Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin

Fässler Antonia, Statthalter

Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin

Bruderer Hannes, Hauptmann

Eugster Viktor, Hauptmann

Rechsteiner Karl, Bezirksrat

Rhiner Matthias, Bezirksrat

Eugster Viktor, Hauptmann

Rechsteiner Karl, Bezirksrat

Scherrer Ivo, Bezirksrat

Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin

Hartmann Karin, Leiterin Sozialamt

Rhiner Matthias, Bezirksrat

Bruderer Hannes, Hauptmann

Bruderer Hannes, Hauptmann

Eugster Viktor, Hauptmann (Mitglied der  
Verwaltung)

Rechsteiner Karl, Bezirksrat

Tobler Jürg, Bezirksschreiber (Kassier)

Bruderer Hannes, Hauptmann (Mitglied  
Verwaltungsrat)

Sutter Stefan, Bauherr

GPK: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

**Bezirksverwaltung Oberegg**

Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

www.oberegg.ch

info@oberegg.ai.ch

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

**Bezirksverwaltung**

Bezirksschreiber: Tobler Jürg, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg

Bezirkskassier: Raimann Sepp, Eschenmoosstr. 36, 9413 Oberegg

Verwaltungsangestellte: Peter Charlotte, Schachen, 9414 Schachen b. Reute

**Amtsvormund** Breu Urs, a. Hauptmann, Schwellmühlestr. 33, 9413 Oberegg**Bestattungsamt** Bezirkskanzlei**Betreibungsamt** Finanzverwaltung**Bezirkskasse** Finanzverwaltung**Brennereiaufsichtsstelle Oberegg-Reute**

Rechsteiner Rudolf, Hirschberg, 9414 Schachen b. Reute

**Einwohnerkontrolle** Bezirkskanzlei**Förster** Gelbhaar Thomas, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg**Grundbuchamt** Bezirkskanzlei**Ortsquartiermeister** Tobler Jürg, Bezirksschreiber**Preiskontrollstelle** Finanzverwaltung**Sektionschef** Bezirkskanzlei**Sicherheitsbeauftragter** Tobler Jürg, Bezirksschreiber**Sozialamt** Finanzverwaltung**Steueramt** Finanzverwaltung**Strassenbauamt** Roncoroni Rico, Strassenmeister, St.Antonstr. 28, 9413 Oberegg  
Bischofberger Thomas, Dorfstrasse 10, 9413 Oberegg**Totengräber** Strassenbauamt**Verkehrsbüro** Bezirkskanzlei**Winterhilfe** Bezirkskanzlei  
Schibli-Halter Regula, Vorderladeren 3, 9413 Oberegg

<b>Wohnungsamt</b>	Finanzverwaltung
<b>Zivilschutzmeldestelle</b>	Bezirkskanzlei
<b>Zivilschutzstelle</b>	Fürer Armin, a. Hauptmann, C ZSO, St.Antonstr. 9a, 9413 Oberegg
<b>Zivilstandsamt</b>	Bezirkskanzlei

# Feuerschaugemeinde Appenzell

## Feuerschaugemeinde

Blattenheimatstr. 3, 9050 Appenzell

www.ai.ch

info@ewa.ai.ch

Tel. 071 788 96 71, Fax 071 788 96 99

## Feuerschaukommission

Präsident: Eberle Beat, Arch. FH, Ringstr. 17, 9050 Appenzell

Vizepräsidentin: Hübner-Fässler Karin, Hochbauzeichnerin, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell

Mitglieder: Camenisch Reto, MBE HSG, Wirtschaftsberater, Lehnstr. 27, 9050 Appenzell

Dörig Thomas, Ing. HTL, Industriestr. 3, 9050 Appenzell

Huber Bruno, Betriebsökonom FH, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell

Nisple-Gassner Agathe, Kunstvermittlerin, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell

Premerlani Romeo, El. Ing. FH, Unterer Schöttler 17, 9050 Appenzell

Aktuar: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad

## Baukommission

Präsident: Eberle Beat, Arch. FH, Ringstr. 17, 9050 Appenzell

Mitglieder: Alle Mitglieder der Feuerschaukommission

Aktuar: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad

## Brunnenkommission

Präsident und Vizepräsidentin sowie je zwei Mitglieder von Kanton und Bezirk Appenzell

## Feuerwehrkommission

Präsidentin: Hübner-Fässler Karin, Hochbauzeichnerin, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell

Mitglieder: Baumann Thomas, Geschäftsführer, Alte Weissbadstr. 1, 9050 Appenzell

Fässler Andreas, Bauführer, Vize-Kommandant, Rinkenbach 35, 9050 Appenzell

Fässler Franz, Grossrat, Rinkenbach 33, 9050 Appenzell

Hersche Johann, Landwirt, Kommandant, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell

Premerlani Romeo, El. Ing. FH, Unterer Schöttler 17, 9050 Appenzell

## Rechnungsprüfungskommission

Mitglieder: Dörig Urs, Vermögensverwalter, Mooshaldenstr. 13, 9050 Appenzell

Keller Cyrill, Kaufmann, Forrenstr. 13, 9050 Appenzell

Neff Albert, lic. oec. HSG, Untere Blumenrainstr. 12a, 9050 Appenzell

Ersatzmitglied: Gobbo-Kern Heidi, Immobilienberaterin, Brachenstr. 15, 9050 Appenzell

## Beamte

Betriebsleiter: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad

Gemeindesekr.: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad

Buchh./Kassier: Streule Cornelia, Fachfrau Finanz- und Rechnungswesen, Unteres Ziel 11, 9050 Appenzell

## Funktionäre

Feuerwehrkommandant: Hersche Johann, Landwirt, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell

Stv.: Fässler Andreas, Bauführer, Rinkenbach 35, 9050 Appenzell

Feuerschauer (Baukontrolle): Neff Niklaus, Nollenstr. 8, 9050 Appenzell

**Konzessionäre** Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell



# Schulbehörden und Lehrerschaft

# Schulbehörden und Lehrerschaft

## Schulgemeinde Appenzell

Sekretariat Gringel, Unterrainstr. 7, 9050 Appenzell Tel. 071 788 18 88, Fax 071 788 18 89

### Schulrat

Präsident:	Vicini Maurizio, Techn. Kaufmann, Gütelistr. 2, 9050 Appenzell
Vizepräsident und Kassier:	Brülisauer Daniel, Wirtschaftsprüfer, Mooshaldenstr. 19, 9050 Appenzell
Mitglieder:	Bigler Beat, dipl. Bauführer, Forrenbühlstr. 11, 9050 Appenzell Breitenmoser Hans, Ing. Agr. HTL, Hostet 41, 9050 Appenzell Buchmann Thomas, dipl. Arch. FH, Tonimareies 3, 9050 Appenzell Huber-Gmünder Manuela, Berufsfachschullehrerin für Detailhandel, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell Inauen-Gmünder Franziska, Kellermeisterin/Hausfrau, Ringstr. 4, 9050 Appenzell Inauen Martin, Primarlehrer, Sonnenhalbstr. 44, 9050 Appenzell Sutter-Dörig Barbara, kfm. Angestellte, Immstr. 7, 9050 Appenzell
Sekretariat:	Koller Stefan, Brülisauerstr. 11, 9050 Appenzell Steinegg Rusch-Dörig Margrit, Austr. 2, 9057 Weissbad Dörig-Inauen Edith, Böhleli 4, 9050 Appenzell
Schularzt:	Vinzent Karl-Theo, Dr. med., Rütistr. 6, 9050 Appenzell Todt Christian, Dr. med., Zielstr. 13, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Milosevic Dragan, Dr. med. dent., Zielstr. 13, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Sekundarschule Hofwiese	Bertsch-Streuli Martina Bischofberger Andrea Burch Ebnetter Heidi Etter Hans-Jürg Fässler Roman Gerbert Roger Giarraputo Marina Gregorin Bruno Gschwend Isabelle	Hehli Migg Jütz Martin Karrer Ludwig Knechtle Thomas Koch Edwin Köpfl Christoph Köppel Linus Lugger Nina Petter Wolfgang
Realschule Gringel 1	Bischof Peter Brülisauer Alois Erni Klaudia Eugster Roland Fetz-Rempfler Lilo Fetz Linus Huber Jörg Hutter Markus	Kluker Petra Kürsteiner Simone Loher Carmelia Mazenauer Franz Meile Isabelle Rüdlinger Kurt Schweizer Pascal Tobler Reto
Kleinklasse	Chlos Gringel 1 Gringel 2	Elmiger Rita-Maria Gubler Paul Inauen-Ehrler Monika Schäffler Monika Kohler Beda
Einführungsklasse Vorschulklasse	Chlos Hofwiese	Baumgartner-Zahner Karin Streule-Schmid Heidi Bindernagel Maja

Primarschulen Chlos	Bischofberger Monika Büchel-Keller Nadja Elmiger-Bänziger Heidi Fritsche-Neff Daniela	Kast Frischknecht Corina Keller-Kölbener Nicole Rusch-Klarer Sandra
Hofwiese	Dörig Sepp Eigenmann Thomas Favale-Gort Silvia Gmünder Etter Katja Hauri Andreas Hanke-Muff Tanja	Manser-Hürlimann Daniela Osterwalder Katrin Tobler-Hennet Isabelle Untersander Daniel Untersander-Halter Rebekka Zimmermann Stefan
Gringel 2	Breitenmoser Astrid Güntensperger Melanie Inauen Martin Köppel-Mühlebach Rita Masina Hanspeter Paggiola-Räss Roswitha Schmid-Manser Sonja	Schrackmann-Indermaur Ilse Schweizer Ursina Sollberger Hans Streule-Gmür Claudia Streule Stephan Zihlmann Andreas
Kindergarten	Ammann Gabriela Büsser Vreni Huber Antonia Inauen Heidi	Jud Rahel Rogers Kiala-Inauen Beatrice Walker Romana
<b>Fachlehrkräfte</b> Hauswirtschaft / Textiles Werken	Dörig-Bischofberger Susanne Keel Barbara Knechtle-Münger Vreni Koller-Illi Margrit Manser-Bühler Barbara Neff Ndole Rita	Schönenberger-Breitenmoser Rosmarie Signer Heidi Sollberger-Keller Malu Sprenger-Scherzinger Maria Streule-Höhener Regula Tischhauser Ladina
Turnunterricht	Bigler Heinz	
Deutschunterricht für fremdsprachige Kinder	Bindernagel Maja Dobler-Rusch Elisabeth Haas-Brülisauer Cécile Hanke-Muff Tanja Hasler-Rusch Doris	Mäder Karin Neuländner Elisabeth Scherrmann-Fleckenstein Karin Sutter Andrea

## Schulgemeinde Brülisau

### Schulrat

Präsident:	Neff Ueli, Masch. Ing. ETH, Brülisauerstr. 33, 9058 Brülisau
Aktuarin:	Schiegg-Mischler Eveline, Kauffrau, Horst 7, 9058 Brülisau
Kassierin:	Ulmann-Zeller Karin, Büroangestellte, Brülisauerstr. 52, 9058 Brülisau
Mitglieder:	Fritsche Niklaus, Betriebsökonom HWF, Pfannenstielstr. 10, 9058 Brülisau Manser Hans, Gastwirt, Rossbergstr. 27, 9058 Brülisau
Schularzt:	Vinzent Karl-Theo, Dr. med., Rütistr. 6, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Fässler-Rusch Jacqueline Jud-Forrer Anne-Marie Mollet Andreas Moser-Geiger Helen Nessensohn Michelle
Kindergarten	Dörig-Huber Maria

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Broger-Berther Georgina
-------------------------------------	-------------------------

## Schulgemeinde Eggerstanden

### Schulrat

Präsident:	Inauen Hans-Peter, Mechaniker, Neuenalpstr. 29, 9050 Appenzell Eggerstanden
Aktuar:	Manser Hannes, Zimmermann, Bilchenstr. 9, 9050 Appenzell Eggerstanden
Kassierin:	Sutter-Bösch Ursula, Hausfrau, Möserwies 14, 9050 Appenzell Eggerstanden
Mitglieder:	Hautle-Fässler Priska, Hausfrau, Möserwies 46, 9050 Appenzell Eggerstanden Koller Roger, Klärwärter, Möserwies 40, 9050 Appenzell Eggerstanden
Schularzt:	Ebneter Kurt, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Bürge Ivo Hollenstein Lea Huser-Hartmann Manuela Tanner-Hersche Regula
Kindergarten	Räss-Koch Manuela Sutter Beatrice

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Inauen-Neff Mina
-------------------------------------	------------------

## Schulgemeinde Gonten

### Schulrat

Präsident:	Fässler Urban, Sägereiunternehmer, Hüttenstr. 2, 9108 Gonten
Aktuarin:	Signer-Eugster Silvia, Hausfrau, Haltenstr. 4, 9108 Jakobsbad
Kassier:	Stöcklin Beat, kfm. Angestellter, Eggstr. 3, 9108 Gonten
Mitglieder:	Fässler Roland, kfm. Angestellter, Sonnhaldenstr. 1, 9108 Gonten Neff-Schnider Regula, Hausfrau, Dorfstr. 14, 9108 Gonten
Schularzt:	King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten
Schulzahnarzt:	Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Zielstr. 14b, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Buob Simone Grunder Dähler Magdalena Inauen Barbara Seitz Urban Sgier Bettina Walker-Wyss Evelyne
Kindergarten	Gasser-Breitenmoser Vreni Tobler-Keller Mirjam

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Weishaupt-Beeler Doris
-------------------------------------	------------------------

## Schulgemeinde Haslen

### Schulrat

Präsident:	Scheiwiller Norbert, Kommunikationsberater, Dorfstr. 48, 9054 Haslen
Kassierin:	Fritsche-Nef Marianne, Büroangestellte/Hausfrau, Oberbüel 28, 9054 Haslen
Aktuarin:	Brülisauer-Nussbaumer Christine, Hausfrau, Vorderhaslen 28, 9054 Haslen
Mitglieder:	Inauen Ueli, Zimmermann, Chrottenböhl, Göbsi 287, 9055 Bühler Signer Georg, Elektromonteur, Hinterhaslen 14, 9054 Haslen
Schularzt:	King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten
Schulzahnarzt:	Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Zielstr. 14b, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Breu Gerold Fässler Hans Knechtle-Münger Vreni Koch-Schmid Yvonne Rüdlinger Kurt
Kindergarten	Mittelholzer-Inauen Hedy Rechsteiner-Kaltenegger Rosy

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Brülisauer-Oberholzer Brigitte
-------------------------------------	--------------------------------

Die Schulgemeinden Haslen und Schlatt pflegen eine enge Zusammenarbeit. Alle Kindergärtler sowie 1. und 2. Klässler beider Schulgemeinden gehen in Schlatt zur Schule. Alle 3. bis 6. Klässler der beiden Schulgemeinden besuchen die Schule in Haslen. Obige Lehrkräfte unterrichten alle Schüler von Schlatt und Haslen.

## Schulgemeinde Meistersrüte

### Schulrat

Präsident: Neff Jakob, Elektro-Ing. HTL, Nollisweid 22a, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Aktuarin: Koller-Hutter Andrea, kfm. Angestellte/Hausfrau, Lehnstr. 131, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Kassier: Waibel Roland, Prof. Dr., Nollisweid 50, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Mitglieder: Fässler Alfred, Bergbahn Angestellter, Burgstockstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Grubenmann-Kern Mechtild, Betriebsassistentin, Stäggelen 3, 9056 Gais  
Schularzt: Ebnetter Kurt, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell  
Schulzahnarzt: Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule  
Albisser Peter  
Kölbener Albert  
Paggiola Laura  
Stieger Evelyne  
Kindergarten  
Langenegger-Graf Nadine  
Ulmann-Dörig Karin

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft /  
Textiles Werken  
Broger-Berther Georgina  
Wehrle-Gmünder Gabriela  
Englisch  
Ulrich-Ambühl Yvonne

# Schulgemeinde Obereg

Schulsekretariat, Kirchplatz 5, 9413 Obereg

Tel. 071 898 10 20, Fax 071 898 10 21

## Schulrat

Präsident:	Schibli Kurt, Vorderladeren 3, 9413 Obereg	
Vizepräsident	Stark Josef, Unterdorfstr. 2, 9413 Obereg	
und Kassier:	Enzler-Breu Claudia, Schwellmühlestr. 3, 9413 Obereg	
Mitglieder:	Geiger Pius, Wiesstr. 21, 9413 Obereg	
	Klee Roland, Kellenbergstr. 45, 9413 Obereg	
	Räss Peter, Obereggerstr. 16, 9442 Büriswilen	
	Ulmann Markus, Sönderliweg 4, 9413 Obereg	
Sekretariat:	Fanchini Brigitte, Gartenweg 3, 9435 Heerbrugg	
Schulärztin:	Arztpraxis Bären, Bischofberger-Breu Margrith, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Obereg	
	Fehr Fabian, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Obereg	
Schulzahnarzt:	Niederemayer Franz, kant. Appr. Zahnarzt, Schachen 422, 9414 Schachen b. Reute	
Schulische Heilpädagogin:	Hofstetter Nicole Spirig Karin	
Therapeutin:	Peterer Josy Rechsteiner-Mazenauer Rita	
Oberstufe	Bender Claudia Bernasconi Mario Bruderer Stephanie Lachenmeier Urban Maag Rolf Reiser Mario	Schmitter Alex Seliner Aline Spirig Karin Westermann Helmut Wiederin Gernot
Primarschule	Biedermann Eva Döbendorfer Susanna Führer Manuela Hochreutener Ines	Jenny Stephan Keel-Dudler Sandra Kouwenhoven André
Kindergarten	Bergmann Tanja Lukács Vera	

## Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Amstutz-Willi Andrea Eugster-Manser Rita Jäger-Knellwolf Annerose
-------------------------------------	---

## Schulgemeinde Schlatt

### Schulrat

Präsidentin:	Rechsteiner-Hersche Ruth, Versicherungsfachfrau, Bärenhalde 13, 9050 Appenzell Schlatt
Aktuarin:	Köfer-Koller Erna, Hausfrau, Schlatterstr. 11, 9050 Appenzell Schlatt
Kassierin:	Keller-Neff Luzia, Büroangestellte, Unterschlatt 24, 9050 Appenzell Schlatt
Mitglieder:	Dörig Urs, Zimmermann, Unterschlatt 16, 9050 Appenzell Schlatt Mazenauer Albert, Polier, Unterschlatt 6, 9050 Appenzell Schlatt
Schularzt:	King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten
Schulzahnarzt:	Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Zielstr. 14b, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Breu Gerold Fässler Hans Knechtle-Münger Vreni Koch-Schmid Yvonne Rüdlinger Kurt
Kindergarten	Mittelholzer-Inauen Hedy Rechsteiner-Kaltenegger Rosy

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Brülisauer-Oberholzer Brigitte
-------------------------------------	--------------------------------

Die Schulgemeinden Haslen und Schlatt pflegen eine enge Zusammenarbeit. Alle Kindergärtler sowie 1. und 2. Klässler beider Schulgemeinden gehen in Schlatt zur Schule. Alle 3. bis 6. Klässler der beiden Schulgemeinden besuchen die Schule in Haslen. Obige Lehrkräfte unterrichten alle Schüler von Schlatt und Haslen.

## Schulgemeinde Schwende

### Schulrat

Präsident:	Oberhänkli Christoph, dipl. Marketingleiter, Zollmoos 4, 9057 Schwende
Aktuarin:	Hänggi-Rentsch Claudia, Hausfrau/Drogistin, Parkstr. 17, 9057 Weissbad
Kassierin:	Signer-Dobler Pia, Hausfrau/kfm. Angestellte, Böhlijsjockes 1a, 9057 Weissbad
Mitglieder:	Cadosch Marco, Strassenbau-Polier, Zidler 34, 9057 Weissbad Wyss Daniel, Landwirt, Schwendetalstr. 69, 9057 Schwende
Schularzt:	Hörler Roman, Dr. med., Zielstr. 13, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Aulopi Stefanie Kölbener-Boub Beatrice Ottiger Beat Schadegg Blanca Stieger van Dam Rahel Wyss-Frauenknecht Edith
Kindergarten	Blattner Yvonne





# Kirchbehörden

## Kirchbehörden

### Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Appenzell

Präsidentin: Vicini-Weishaupt Damiana, Geschäftsführerin, Gütelistr. 2, 9050 Appenzell  
Aktuarin: Dörig Petra, Drogistin, Engelgasse 2, 9050 Appenzell  
Kirchenpfleger: Eugster Josef, Treuhänder, Alpsteinstr. 18, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Broger Armin, dipl. Bauführer BSA, Mettlenweg 4, 9050 Appenzell  
Fritsche-Gächter Monika, Lehrerin, Gehrenberg 12, 9050 Appenzell  
Guggenbühl Stephan, lic. theol., Pfarrer, Marktgasse 4, 9050 Appenzell  
Raschle-Krämer Franziska, Hausfrau, Hundgalgen 10, 9050 Appenzell

### Kirchenvorsteherchaft der Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Appenzell

Präsident: Saxer Renzo, Dr. med., Lehnstr. 42, 9050 Appenzell  
Kassier: Müller Ruedi, Treuhänder, Rosengärtliweg 3, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Christoffel-Mösli Käthi, Rosenböhleli 2, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Speck-Höhener Regula, Gadenstatt 11, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Schenk Andreas, Pfarrer, Zielstr. 16, 9050 Appenzell  
Schenk-Röthlisberger Irene, Sozial-Diakonische Mitarbeiterin, Zielstr. 16, 9050 Appenzell  
Zeller Albert, Gaiserstr. 129, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Ziswiler-Tobler Barbara, Hausfrau, St.Antonstr. 5, 9050 Appenzell

### Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Brülisau

Präsident: Dörig Jonny, Geschäftsbereichsleiter, Kronenhalde 3, 9058 Brülisau  
Aktuarin: Roth-Manser Marianne, Hausfrau, Dorfstr. 21, 9058 Brülisau  
Kirchenpflegerin: Manser Brülisauer Claudia, Bäuerin/kaufmännische Angestellte, Rossbergstr. 15, 9058 Brülisau  
Mitglieder: Kuster Toni, Pfarreileiter, Dorf 13, 9058 Brülisau  
Inauen Albin, Landwirt, Schwarzeneggstr. 42, 9058 Brülisau

### Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Eggerstanden

Präsident: Inauen Leo, Schreiner, Möserwies 13, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Aktuar: Fuster Stefan, Maurer, Möserwies 16, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Kirchenpfleger: Mittelholzer Urs, Schreiner/Landwirt, Büezerli 3, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Mitglieder: Haas Philipp, Kundenberater, Alte Sägestr. 1, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Mösler-Knechtle Andrea, Hausfrau, Möserwies 15, 9050 Appenzell Eggerstanden

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Gonten**

Präsident:	Manser Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten
Aktuarin:	Koch-Kölbener Ruth, Bankangestellte/Hausfrau, Lorettoeidli 1, 9108 Gonten
Kirchenpfleger:	Fässler Lorenz, Bankleiter, Hüttenstr. 5, 9108 Gonten
Mitglieder:	Fritsche Josef, Pfarrer, Pfarreileiter, Dorfstr. 45, 9108 Gonten Sutter-Signer Lydia, Hausfrau, Ritzernböhl 6, 9108 Gonten Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad Zürcher Daniel, eidg. dipl. Schreinermeister, Dorfstr. 67a, 9108 Gonten

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Haslen-Stein-Hundwil**

Präsident:	Ruf Christian, Angestellter, Egg 155, 9063 Stein
Aktuarin:	Jakob-Fluri Paula, Hausfrau, Langenegg 826, 9063 Stein
Kirchenpflegerin:	John-Sutter Irene, Sachbearbeiterin, Dorfstr. 32, 9054 Haslen
Mitglieder:	Corminboeuf Michel, Pfarreibeauftragter ad interim, Marktgasse 8a, 9050 Appenzell Kern Monika, Hebamme, Oberbüel 32, 9054 Haslen Mazenauer Urs, Schreiner, Dorfstr. 37, 9054 Haslen

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Oberegg-Reute**

Präsident:	Breu Daniel, Dachdeckerpolier, Fallbachstr. 6, 9413 Oberegg
Aktuarin:	Nessensohn Helen, Altersheim Watt, 9411 Reute
Kirchenpflegerin:	Schnetz Karin, Prokuristin, Dorfstr. 9, 9413 Oberegg
Mitglieder:	Breu Walter, Schreiner, Gonzeren 5, 9413 Oberegg Kühnis Johann, Pfarrer, Kirchplatz 10, 9413 Oberegg Sonderegger Johannes, Landwirt, St.Antonstr. 79, 9413 Oberegg Ulmann Thomas, Fernmeldespezialist, Rüteggstr. 9, 9413 Oberegg

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Schwende**

Präsident:	Koller Leo, Zimmermann, Zidler 25, 9057 Weissbad
Aktuarin:	Koller Hans-Peter, Bauingenieur ETH/SIA, Böhlisjockes 30, 9057 Weissbad
Kirchenpflegerin:	Bürge-Stahel Ursula, Hausfrau/kfm. Angestellte, Unterau 76, 9057 Weissbad
Mitglieder:	Fässler-Manser Christa, Hausfrau, Brülisauerstr. 32, 9057 Weissbad Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais

## **Landesgeistlichkeit und Ordenspersonen**

### **Dekanat Appenzell**

Dekan:	Oberholzer Reto, Pfarrer, Herisau
Vizedekan:	Manser Josef, Dr. theol., Pfarrer, Speicher
Kommission:	Kasper Claudio, Jugendarbeiter, Teufen Spyrka Patricia, Religionspädagogin, Appenzell

## Pfarreien und Filialkuratie

	Jahrgang	Wahl
<b>Appenzell</b>		
Sr. Caritas Hediger, Pastoralassistentin, Appenzell	1934	1991
Corminbouef Michel, Pastoralassistent, Appenzell	1967	1995
Nussbaumer Hans, Pfarrresignat, Appenzell	1927	1996
Guggenbühl Stephan, lic. theol., Pfarrer, Appenzell	1943	1998
Bollhalder Beda, priesterlicher Mitarbeiter, Appenzell	1934	2008
Spyrka Patricia, Religionspädagogin, Appenzell	1983	2009
Moser-Kühnis Andrea, Sozialarbeiterin, KISO, Appenzell	1953	2010
Stump Barbara, Religionspädagogin, Appenzell	1966	2010
Rusch Albert, Diakon, Appenzell	1953	2011
Hollenstein Silvan, Patoralassistent, Appenzell	1975	2011
<b>Brülisau</b>		
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	1998
Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais	1959	2002
<b>Eggerstanden</b>		
Rusch Albert, Diakon, Appenzell	1953	2012
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	1998
<b>Gonten</b>		
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	1998
Fritsche Josef, priesterlicher Mitarbeiter, Gonten	1944	2010
<b>Gontenbad, Altersheim</b>		
Streule Josef, Pfarrresignat	1926	2012
<b>Jakobsbad, Kloster Leiden Christi</b>		
Fischer Max, Spiritual, Jakobsbad	1931	2006
<b>Haslen</b>		
Corminboeuf Michel, Pastoralassistent, Appenzell	1967	1995
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	1998
<b>Schwende</b>		
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	2004
Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais	1959	2004
<b>Oberegg</b>		
Kühnis Johann, Pfarrer, Oberegg	1936	1981
<b>Spiritual</b>		
Im Kloster Wonnenstein:		
P. Keel Frowin, OSB, Teufen	1914	1986
Im Kloster Grimmenstein:		
P. Hösli Hesso, OFMCap., Walzenhausen	1931	1995

## Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Appenzell

Schenk Andreas, Pfarrer, Appenzell	1975	2006
Schenk-Röthlisberger Irene,	1974	2006
Sozial-Diakonische Mitarbeiterin, Appenzell		

## Auswärts tätige Geistliche aus Appenzell I.Rh.

	Jahrgang	Ord.
Bischofberger Roland, von Oberegg, in Brunnen	1935	1968
P. Brülisauer Emanuel, MS, von Appenzell, in Mörschwil	1931	1957
Dörig Klaus, Spitalpfarrer, von Appenzell, in St.Gallen	1937	1962
P. Ebnetter Albert, SJ, Dr. theol., von Appenzell, in Zürich	1915	1944
P. Eugster Josef, SMB, von Oberegg, in Chang-Pin, Taiwan	1940	1967
Fritsche Josef, Pfarrer, von Appenzell, in Gonten	1944	1970
Fuchs Jakob, Pfarrer, von Appenzell, in Appenzell	1932	1964
Graf Roland, lic. theol., Kaplan, von Appenzell, in Alpthal	1961	1998
P. Holderegger Bruno, OP., von Appenzell, in Zürich	1933	1960
P. Inauen Beat, SMB, von Appenzell, in Mruma, Zimbabwe	1926	1950
P. Inauen Meinhard, OCap., von Appenzell, in Dar es Sdeam, Tanzania	1921	1947
Manser Josef, Dr. theol., Pfarrer, von Appenzell, in Speicher	1945	1976
Manser Josef, lic. theol., Pfarrer, von Appenzell, in Bütschwil	1964	1990
Manser Josef Othmar, Pfarrresignat, Diözese Basel, von Appenzell, in Südafrika	1925	1951
P. Manser Stephan, OSB, von Appenzell, in Fischingen	1929	1956
P. Rechsteiner Justin, Dr., SMB, von Appenzell, in Luzern	1936	1964
P. Rosenast Josef, SAC, Generalvikar, von Appenzell, in St.Gallen	1950	1975
P. Signer Adelhard, OCap., von Appenzell, in Mels	1919	1945
P. Wild Gandulf, OCap., von Appenzell, in Rom	1940	1965

# Korporationsbehörden

# Korporationsbehörden

## Zentralmendleverwaltung

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Kassier: Brülisauer Johann, Bezirksrat, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad  
Aktuar: Müller Stefan, Hauptmann, Triebnstr. 74, 9057 Weissbad

## Bezirksmendleverwaltungen

**Appenzell**      Präsident: Speck Markus, Gaiserstr. 112, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Aktuar: Fässler Franz, Enggenhüttenstr. 19, 9050 Appenzell  
Kassier: Fässler Albert, Kaustr. 140, 9050 Appenzell

**Schwende**      Präsident: Müller Stefan, Hauptmann, Triebnstr. 74, 9057 Weissbad  
Aktuar: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Kassierin: Manser-Inauen Rita, Unterau 61, 9057 Weissbad

**Rüte**            Präsident: Hautle Johann, Bilchenstr. 3, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Aktuar: Koller Lorenz, Landeshauptmann, Immstr. 17, 9050 Appenzell  
Kassier: Räss Josef, Unterer Imm 9, 9050 Appenzell

**Schlatt-Haslen**    Präsident: Steuble Albert, Leimensteigstr. 35, 9054 Haslen  
Aktuar: Manser Beat, Leimensteigstr. 33, 9054 Haslen  
Kassier: Knechtle Josef, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten

**Gonten**            Präsident: Brülisauer Johann, Bezirksrat, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad  
Aktuar: Manser Bruno, a. Bezirksrat, Enggenhüttenstr. 74, 9050 Appenzell  
Kassier: Signer Willi, Alpsteinblickstr. 1, 9108 Gonten

## Holzcorporationen

(Revier I = 1; Revier II = 2; Revier III = 3)

Arenholz<sup>3</sup>            Präsident: Brülisauer Albert, Dorfstr. 30, 9054 Haslen  
Kassier: Signer Anton, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte

Bergerrain<sup>1</sup>        Präsident: Speck Markus, Gaiserstr. 112, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Kassier: Koller Johann, Haslenstr. 55, 9050 Appenzell

Brülisau-Eugst-  
Rainen<sup>2</sup>            Präsident: Weishaupt Roland, Rossbergstr. 3, 9058 Brülisau  
Kassier: Streule Adalbert, Dorf 4, 9058 Brülisau

Brülisau-  
Rhodwald<sup>2</sup>        Präsident: Neff Thomas, Aulenstr. 17, 9058 Brülisau  
Kassier: Streule Josef, Brülisauerstr. 42, 9058 Brülisau

Enggenhütten<sup>3</sup>    Präsident: Knechtle Josef, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Kassier: Neff Sepp, Grossrat, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten

Forst-  
Schwarzenegg<sup>2</sup>    Präsident: Dobler Niklaus, Schwarzeneggstr. 46, 9058 Brülisau  
Kassier: Manser Albert, Brülisauerstr. 38, 9058 Brülisau



Gehrenberg <sup>3</sup>	Präsident: Kassier:	Neff Pius, Gehrenberg 14, 9050 Appenzell Schlatt Fritsche Stephan, Gehrenberg 12, 9050 Appenzell Schlatt
Gemeinhölzli <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Sutter Fefi, Grossrat, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell Keller Cyrill, Forrenstr. 3, 9050 Appenzell
Gemeinmerk Schwende <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Wyss Daniel, Schwendetalstr. 69, 9057 Schwende Inauen Bruno, a. Grossrat, Triebemstr. 31, 9057 Weissbad
Grüterswald <sup>3</sup>	Präsident: Kassier:	Sutter Johann, Göbsistr. 12, 9054 Haslen Rempfler Beda, Leimensteigstr. 6, 9054 Haslen
Gschwend <sup>3</sup>	Präsident: Kassier:	Brülisauer Niklaus, a. Hauptmann, Hinterhaslen 52, 9054 Haslen Sutter Johann, Göbsistr. 12, 9054 Haslen
Höhe- und Kronbergswald <sup>3</sup>	Präsident: Kassier:	Broger Jonny, Lorettoweidli 10, 9108 Gonten Gmünder Josef, Loretto 33, 9108 Gonten
Kau-Rinkenbach <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Roman, Enggenhüttenstr. 28, 9050 Appenzell Ulmann Niklaus, Gontenstr. 36, 9050 Appenzell
Klustobel-Berg <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Guido, Bergerstr. 19, 9057 Weissbad Dörig Niklaus, Bergerstr. 10, 9057 Weissbad
Krätzern <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Hersche Johann, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell Koster Albert, Eggerstandenstr. 95, 9050 Appenzell Eggerstanden
Rainen- Schwarzenegg <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Albin, Schwarzeneggstr. 42, 9058 Brülisau Neff Hansueli, Aulenstr. 4, 9058 Brülisau
Rinkenbach -Rapisau <sup>1</sup>	Präsident: Kassierin:	Brülisauer Martin, Lankstr. 6, 9050 Appenzell Rehm-Rusch Monika, Blattenrainstr. 3, 9050 Appenzell
Schwarzenegg- Grehalten <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Josef, Aulenstr. 9, 9058 Brülisau Brülisauer Josef, Brülisauerstr. 39, 9058 Brülisau
Schwende <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Neff Hermann, Brachenstr. 11, 9050 Appenzell Nisple Emil, lic. iur., Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell
Steinegg- Eggerstanden <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Emil, Neuhüsli 11, 9050 Appenzell Eggerstanden Koller Alfred, Bildwiese 1, 9050 Appenzell Eggerstanden
Wilder Bann <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Mazenauer Franz, Kaustr. 8, 9050 Appenzell Inauen Emil, Forrenbühlstr. 8, 9050 Appenzell
Zahmer Bann <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Streule Albert, a. Hauptmann, Hauptgasse 35, 9050 Appenzell Müller Stefan, Hauptmann, Triebemstr. 74, 9057 Weissbad

## Korporationsgüter

Forren	Präsident: Kassier:	Werner Ebnetter, a. Statthalter, Nollenstr. 30, 9050 Appenzell Inauen Emil, Forrenbühlstr. 8, 9050 Appenzell
Gemeinhölzli-Soll	Präsident: Kassier:	Fässler Josef, Bergerstr. 14, 9058 Brülisau Dörig Anton, Rossbergstr. 7, 9058 Brülisau
Gemeinmerk Lehn-Mettlen	Präsident: Kassier:	Koster Martin, Lehnmatstr. 19a, 9050 Appenzell Inauen Alfred, Lehnstr. 2, 9050 Appenzell

Zentralmende- verwaltung	Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell Kassier: Brülisauer Johann, Bezirksrat, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad Aktuar: Müller Stefan, Hauptmann, Triebnstr. 74, 9057 Weissbad
Ried	Präsident: Schiegg Ernst, Ringstr. 18, 9050 Appenzell Kassier: Lutz René, Ringstr. 22, 9050 Appenzell
Rossweid-Brülisau	Präsident: Fässler Ueli, Bergerstr. 12, 9057 Weissbad Kassier: Eugster Franz, Pfannenstielstr. 39, 9058 Brülisau

## Wasserkorporationen

### Rüte

Präsident:	Schmid Josef, a. Bezirksrat, Eichbergstr. 1, 9050 Appenzell Eggerstanden
Aktuar:	Wyss Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg
Kassier:	Sutter Bruno, Brenden 40, 9050 Appenzell Meistersrüte
Mitglieder:	Graf Bruno, Bäbelers 11, 9050 Appenzell Steinegg Kast Urs, Dorfstr. 15, 9050 Appenzell Eggerstanden

### Gonten

Präsident:	Rusch Kurt, a. Hauptmann, Sonnhaldenstr. 2, 9108 Gonten
Vizepräsident:	Motzer Walter, Dorfstr. 32, 9108 Gonten
Aktuar:	Fässler Albert, Kaustr. 140, 9050 Appenzell
Kassier:	Fässler Thomas, Rüeeggerstr. 1, 9108 Gonten
Mitglieder:	Huber Benjamin, Laufteggstr. 18, 9108 Jakobsbad Manser Bruno, a. Bezirksrat, Enggenhüttenstr. 74, 9050 Appenzell Mock Andreas, Hüttenstr. 7, 9108 Gonten

### Haslen

Präsident:	Ledergerber Urs, Hauptmann, Böhl 7, 9054 Haslen
Kassier:	Brülisauer Albert jun., Dorfstr. 32, 9054 Haslen
Aktuarin:	Hügli-Sutter Bernadette, Lindenstr. 7, 9050 Appenzell Enggenhütten
Brunnenmeister/ Betriebsleiter:	Knechtle Sepp, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten
Stv.:	Signer Jakob, Hinterhaslen 15, 9054 Haslen

# Rhoden

# Rhoden

Schwende	Rhodshptm.: Ebnetor Bourgeois Maurizia, Untere Blumenrainstr. 10, 9050 Appenzell
Rüte	Rhodsskm.: Keller Damian, Mooshaldenstrasse 22, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Büchler-Neff Marie-Theres, Enggenhüttenstr. 75, 9050 Appenzell
Lehn	Rhodsskm.: Koller Stefan, Grossrat, Brülisauerstr. 11, 9050 Appenzell Steinegg
	Rhodshptm.: Inauen Roland, lic. phil., Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg
Schlatt	Rhodsskm.: Inauen Alfred, Grossrat, Lehnstr. 4, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Brülisauer Guido, Ebnet 8, 9054 Haslen
Gonten	Rhodsskm.: Heim Toni, a. Grossrat, Galgenhang 16, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Baumann Thomas, Weissbadstr. 4, 9050 Appenzell
Rinkenbach	Rhodsskm.: Baumann Thomas, Weissbadstr. 4, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Dobler Karl, Dr. iur., Sentier du Ministre 28, 2014 Bôle
Stechlenegg	Rhodsskm.: Moser Sepp, Säckelmeister, Weissbadstr. 26, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Schnider Thomas, Untere Sonnhaldenstr. 5, 9108 Gonten
	Rhodsskm.: Mazenauer Josef, Unterschlatt 4, Wältis, 9050 Appenzell Schlatt

# Verschiedenes

## Altersheim Gontenbad

Stiftungsratspräs.: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Heimleiter: Weiss Eric, Altersheim Gontenbad, 9108 Gontenbad

## Beratungs- und Sozialdienst

Stiftungsratspräs.: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Stelleninhaber: Weidmann Martin, Sozialpädagoge HFS, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

## Brennereiaufsichtsstellen

Innerer Landesteil  
Koller Stefan, Grossrat, Brülisauerstr. 11, 9050 Appenzell Steinegg  
Äusserer Landesteil  
Rechsteiner Ruedi, Hirschberg, 9414 Schachen b. Reute

## Feuerversicherungsgesellschaft

Gebäudeversicherungs-Anstalt Bezirk Oberegg (obligatorische Gebäudeversicherung)  
Verwaltung: Bezirkskanzlei, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

## Spitex-Verein Appenzell I.Rh.

Präsidentin: Roncoroni-Bertschler Elsbeth, Klösterliweg 4, 9413 Oberegg  
Kassierin: Züger-Hafner Sybille, Oberbad 18, 9050 Appenzell  
Geschäftsleitung: Wick-Sutter Marie-Louise, ob. Berneggerstr. 70a, 9012 St. Gallen

## Kapellen- und Bildstockverwaltungen

### Appenzell

Burgstock, Heiliger Bruder Klaus: Hauptgasse, Heiligkreuz-Kapelle: Verwalter und Mitglied:	Inauen Josef, Gaiserstr. 45, 9050 Appenzell
Mitglieder:	Streule Albert, a. Hauptmann, Hauptgasse 35, 9050 Appenzell Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell Nisple Agathe, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell
Hundgalgen, Maria Hilf: Lank, St.Verena: Lehn, Maria Hilf im obern Acker: Lehn, Maria zur Sonne: Rinkenbach, St.Anton (Stiftung): Rütirain, St.Jakob: Steig, St.Karl-Laurenz:	Steingruber Werner, Unterrainstr. 14, 9050 Appenzell Hasler Willi, Bahnhofstr. 8, 8862 Schübelbach Broger Albert, Gehrenberg 24, 9050 Appenzell Schlatt Wetter-Brülisauer Marie, Lehnstr. 121, 9050 Appenzell Präsident: Gollino Erich, Rütistr. 33, 9050 Appenzell Fässler-Ulmann Theresia, Kaustr. 44, 9050 Appenzell Fritsche Stephan, Gehrenberg 12, 9050 Appenzell Schlatt

## Schwende

Ahorn, Maria Hilf:	Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell
Alp Siegel, Bildstock:	Neff Albert, Fleckenmoos 1, 9050 Appenzell Steinegg
Meglisalp, Maria zum Schnee:	Manser Sepp, Meglisalp, Bezirksrat, Zidler 1, 9057 Weissbad
Nollen, Bildstock der Hl. Familie:	Signer Franz, Nollenstr. 44, 9050 Appenzell
Rechböhl, St.Franziska Romana:	Manser-Fässler Doris, Sonnenhalbstr. 61, 9050 Appenzell
Schwende, Heilige Dreifaltigkeit:	Fuster Karl, Küchenrain 4, 9057 Schwende
Schwende, Jesus, Maria und Josef, im Bild:	Wyss Albert, Schwendetalstr. 68, 9057 Schwende
Schwende, St.Anton, ob der Loos:	Inauen-Heim Josef, Triebemstr. 19, 9057 Weissbad
Schwende, St.Maria der Engel:	Dobler-Koster Luise, Unterau 65, 9057 Weissbad
Seealp, Bruder Klaus, Kapellstiftung:	Zürcher Johann, Oberschwarzstr. 7, 9108 Gonten
Sonnenhalb, zur schmerzhaften Mutter:	Fässler Hans, Sonnenhalb, Tüllenstr. 2, 9050 Appenzell
Steinegg, St.Anna:	Loepfe-Kölbener Ingrid, Schönenbüel 46, 9050 Appenzell Steinegg
Weissbadstrasse, St.Franziskus:	Zeller Roland, Weissbadstr. 51, 9050 Appenzell
Wildkirchli, St.Michael:	Koller Lorenz, Landeshauptmann, Immstr. 17, 9050 Appenzell
<b>Rüte</b>	
Blattenrain, Lourdeskapelle:	Buschauer Ivo, a. Grossrat, Ziegeleistr. 11, 9050 Appenzell
Blumenrain, St.Michael:	
Verwalterin:	Zihlmann-Fritsche Cäcilia, Blumenrainstr. 13, 9050 Appenzell
Mitglieder:	Ebneter Elisabeth, Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell
	Lang-Räss Josefina, Blumenrainstr. 6, 9050 Appenzell
	Stäheli Thomas, St.Gallerstr. 22a, 9402 Mörschwil
Bollenwees, St.Bernhard:	Dörig Anton, Rossbergstr. 7, 9058 Brülisau
Brülisau-Bernbrugg, Heilige Dreifaltigkeit:	Manser-Mock Rita, Bäbelters 3, 9050 Appenzell Steinegg
Chäsmoos, Maria Hilf:	Fritsche Johann, Eggerstandenstr. 109, 9050 Appenzell
Fählen, Maria der Engel:	Eggerstanden
	Rusch Franz, Gaishausstr. 49, 9050 Appenzell
Guggerloch, St.Ottilia:	Räss Johann-Baptist, Alte Eggerstandenstr. 27, 9050 Appenzell Steinegg
Halten, St.Jakob:	
	Fritsche Albert, Obere Hirschbergstr. 17, 9050 Appenzell
Hirschberg, Bild im Weiher:	Manser Hannes, Bilchenstr. 9, 9050 Appenzell
Hirschberg-Langenegg, Maria Hilf:	Eggerstanden
	Räss-Inauen Elsbeth, Obere Hirschbergstr. 18, 9050 Appenzell
Hirschberg, St.Johann in der Wildnis:	Dähler Emil, Nussbaumstr. 5, 9050 Appenzell Meistersrüte
Plattenbödeli, Maria Heimsuchung, Kapellstiftung:	Gmünder Josef, Chappelihof 10, 9050 Appenzell Steinegg
	Fritsche Josef, Schwarzeneggstr. 20, 9058 Brülisau
Schwarzenegg, St.Martin:	
Steinegg, St.Magdalena:	Moser Andreas, Grossrat, Schönenbüel 17, 9050 Appenzell Steinegg
Präsident:	
	Ulmann Cilia, Gass 1, 9050 Appenzell Steinegg
Aktuarin:	Gmünder Josef, Chappelihof 10, 9050 Appenzell Steinegg
Pfleger:	Sutter-Sutter Christa, Brülisauerstr. 13, 9050 Appenzell Steinegg
Mitglied:	
Steinegg, Feldkreuz ins Wurzlers:	Gmünder Josef, Chappelihof 10, 9050 Appenzell Steinegg
Steinegg-Bildstein, Maria Hilf, Neuenalp:	Dobler Martin, Gass 20, 9050 Appenzell Steinegg
Unterer Imm, Bildstock Jesus, Maria u. Josef:	Inauen Johann, Unterer Imm 13, 9050 Appenzell

## **Schlatt-Haslen**

Enggenhütten, St.Peter und Paul:

Pfleger:

Aktuarin:

Mitglied:

Koster Hans, Oberer Gansbach, 9050 Appenzell

Hügli-Sutter Bernadette, Lindenstr. 7,

9050 Appenzell Enggenhütten

Sutter-Signer Annelise, a. Bezirksrätin, Steinerstr. 10,

9050 Appenzell Enggenhütten

## **Gonten**

Himmelberg, St.Johann:

Hintergonten, Heilig-Kreuz:

Gonten, St.Loretto:

Kau, St.Georg:

Kronberg, St.Jakob:

Rapisau, Heilige Dreifaltigkeit:

Rapisau, St.Johann:

Huber Leo, Himmelbergstr. 9, 9108 Gontenbad

Huber Franz, Laufteggstr. 1, 9108 Jakobsbad

Fässler Urban, Hüttenstr. 2, 9108 Gonten

Signer Willi, Brachenstr. 17, 9050 Appenzell

Broger Clemens, Kaustr. 20, 9050 Appenzell

Büchler Martin, a. Grossrat, Enggenhüttenstr. 75,

9050 Appenzell

Ebnetter Bisch, Enggenhüttenstr. 84, 9050 Appenzell

## **Oberegg**

Büriswilen, St.Karl Borromäus:

Eschenmoos, St.Anna:

Kapf, St.Karl Borromäus u. Allerseelen:

Kellenberg, Herz Jesus:

Oberegg, St.Anton:

Seitz Markus, Mäas 5, 9442 Büriswilen

Schnetz Karin, Dorfstr. 9, 9413 Oberegg

Verwaltung durch Kirchgemeinde Marbach

Eugster Theodor, Kellenbergstr. 55, 9413 Oberegg

Schnetz Karin, Dorfstr. 9, 9413 Oberegg

## **Stoss**

St.Bonifatius:

Sutter Stefan, Bauherr, Brülisauerstr. 13, 9050 Appenzell

Steinegg



## Medizinalpersonen

Ärzte:	Balmer Kurt, Dr. med., Unterer Gansbach 2, 9050 Appenzell Berger Johannes, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Bischofberger-Breu Margrith, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg Ebnetter Franz, Dr. med., Oberer Gansbach 11, 9050 Appenzell Ebnetter Kurt, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell Fehr Fabian, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg Feurer Simone, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Gruber Rainer, Dr. med., Küechlimoosstr. 9, 9050 Appenzell Hobi Christian, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Hörlner Roman, Dr. med., Zielstr. 13, 9050 Appenzell King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten Köppel Markus, Dr. med., Gaishausstr. 41, 9050 Appenzell Koster Markus, Dr. med., Schäfligasse 12, 9050 Appenzell Ritzler Tobias, Dr. med., Klinik im Hof Weissbad, Park, 9057 Weissbad Schütz Michael, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Strässle Josef, med. prakt., Feldlistr. 10, 9413 Oberegg Sutter Florian, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Todt Christian, Dr. med., Zielstr. 13, 9050 Appenzell Vinzent Karl-Theo, Dr. med., Rütistr. 6, 9050 Appenzell Wolf Mario, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg
Chiropraktiker:	Moser Markus, Dr. med., Böhleli, 3, 9050 Appenzell
Zahnärzte:	Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Wührestr. 1, 9050 Appenzell Cetinkaya Vedat, med. dent., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg Hug Rudolf und Knechtle Thomas, Praxisgemeinschaft, Blattenrainstr. 6, 9050 Appenzell Knechtle Thomas, Dr. med. dent., Blattenrainstr. 6, 9050 Appenzell Milosevic Dragan, Dr. med. dent., Zielstr. 13, 9050 Appenzell Schmid Hans, Dr. med. dent., Blattenrainstr. 6, 9050 Appenzell Senay Muhtesem, med. dent., Gaiserstr. 11, 9050 Appenzell Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell
Hebammen:	Bantle-Lemisli Maria-Antonia, Bäbelers 34, 9050 Appenzell Steinegg De Pascalis-Koch Beatrix, Dorfstr. 1, 9108 Gonten Kern-Rechsteiner Monika, Oberbüel 32, 9054 Haslen
Tierärzte:	Eichhorn Linus, Dr. med. vet., Enggenhüttenstr. 94, 9050 Appenzell Fritsche Tobias, Dr. med. vet., Hofwiesweg 3, 9050 Appenzell Mittelholzer Andreas, Dr. med. vet., Gaiserstr. 15, 9050 Appenzell Mittelholzer-Kern Barbara, Dr. med. vet., Gaiserstr. 15, 9050 Appenzell
Apotheker:	Wild Alfred, eidg. dipl. pharm., a. Landesfährnich, Hauptgasse 5, 9050 Appenzell

## Pro Infirmis St.Gallen-Appenzell

Wieser Sappho, dipl. Sozialarbeiterin FH, Beratungsstelle Pro Infirmis, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell  
Manser Monika, dipl. Sozialarbeiterin FH, Beratungsstelle Pro Infirmis, Marktgasse 10d, 9050 Appenzell

## Pro Juventute

Präsident: Gruber Luzius, Lehrer, Gadenstatt 14, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Sekretariat: Fritsche-Signer Esther, Blumenrainstr. 32, 9050 Appenzell

## Pro Senectute (Für das Alter)

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Geschäfts- und Beratungsstelle:  
Ritter Edi, dipl. Sozialberater FH, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

## Winterhilfe

Präsident: Fässler Charly, a. Säckelmeister, Riedstr. 56, 9050 Appenzell  
Kassierin: Rempfler-Sutter Verena, Mooshaldenstr. 39, 9050 Appenzell

## Rettungskolonne

Obmann: Huber Benjamin, Laufteggstr. 18, 9108 Jakobsbad

## Schweizerisches Rotes Kreuz beider Appenzell

Präsidentin: Kehl-Lauff Jessica, Salen 247, 9035 Grub AR  
Geschäftsstelle: Yong Bruna, Hintere Oberdorfstr. 6, Postfach 1150, 9102 Herisau

## Lungenliga AI

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter, Kaustr. 11, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Inauen-Nägeli Susanne, Ligaleiterin (Fürsorgerin), Blumenrainstr. 27,  
9050 Appenzell  
Rechsteiner Thomas, Säckelmeister, Immstr. 5, 9050 Appenzell  
Saxer Renzo, Dr. med., Lehnsr. 42, 9050 Appenzell  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg  
Sekretärin/Kassierin: Manser Irene, Gesundheitsamt Appenzell I.Rh., Hoferbad 2,  
9050 Appenzell

## Appenzellerland Tourismus AI

Innerer Landesteil  
Hauptgasse 4, 9050 Appenzell  
www.appenzell.ch  
info@appenzell.ch

Tel. 071 788 96 41, Fax 071 788 96 49

Präsident: Ulmann Ruedi, Grossrat, Sonnhaldenstr. 7, 9108 Gonten  
Geschäftsführer: Buob Guido, Unteres Ziel 12, 9050 Appenzell  
Information: Heim Aline, Ringstr. 19, 9050 Appenzell

Signer-Manser Andrea, Gaiserstr. 39a, 9050 Appenzell

Oberegg  
siehe Kur- und Verkehrsvereine

## Kur- und Verkehrsvereine

Oberegg  
Marketingkommission  
Verkehrsbüro:                      Bezirkskanzlei Oberegg

Innerer Landesteil  
siehe Appenzellerland Tourismus AI

## Viehzuchtgemeinschaften/-Vereine

<b>Appenzell</b>	Präsident:	Inauen Andreas, Gontenstr. 24, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Inauen Andreas, Gontenstr. 24, 9050 Appenzell
<b>Brülisau</b>	Präsident:	Schmid Urban, Dopplis Pfannenstielstr. 13, 9058 Brülisau
	Verbindungsperson:	Schmid Urban, Dopplis Pfannenstielstr. 13, 9058 Brülisau
<b>Eggerstanden- Steinegg</b>	Präsident:	Brülisauer Hansruedi, Grossrat, Neuenalpstr. 39, 9050 Appenzell Eggerstanden
	Verbindungsperson:	Fuster Jakob, Bilchenstr. 2, 9050 Appenzell Eggerstanden
<b>Enggenhütten</b>	Präsident:	Koller Daniel, Enggenhüttenstr. 90, 9050 Appenzell Enggenhütten
	Verbindungsperson:	Neff Sepp, Grossrat, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten
<b>Gonten</b>	Präsident:	Fuchs Josef, Lorettoweidli 31, 9108 Gonten
	Verbindungsperson:	Koch Franz, Rüeeggerstr. 19, 9108 Gonten
<b>Haslen</b>	Präsident:	Dörig Markus, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen
	Verbindungsperson:	Dörig Markus, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen
<b>Hirschberg</b>	Präsident:	Büchler Josef, Bergerrainstr. 7, 9050 Appenzell Meistersrüte
	Verbindungsperson:	Büchler Josef, Bergerrainstr. 7, 9050 Appenzell Meistersrüte
<b>Kau</b>	Präsident:	Fässler Albert, Kaustr. 140, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Koster Martin, Lehnmatstr. 19, 9050 Appenzell
<b>Lehn</b>	Präsident:	Inauen Toni, Hinterfeldstr. 6, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Speck Thomas, Hohe Hirschbergstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte
<b>Oberegg</b>	Präsident:	Fürer Max, Torfneststr. 3, 9413 Oberegg
	Verbindungsperson:	Bürki Josef Anton, St.Antonstr. 81, 9413 Oberegg
<b>Rapisau</b>	Präsident:	Manser Bruno, Enggenhüttenstr. 74, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Kölbener Martin, Höhestr. 4, 9108 Gontenbad
<b>Schlatt</b>	Präsident:	Hersche Bruno, Gehrenberg 20, 9050 Appenzell Schlatt

**Schwende**      Verbindungsperson:      Hersche Bruno, Gehrenberg 20, 9050 Appenzell Schlatt  
Präsident:      Fässler Bruno, Schwendetalstr. 91, 9057 Wasserauen  
Verbindungsperson:      Fässler Bruno, Schwendetalstr. 91, 9057 Wasserauen

## **Volksbibliothek Appenzell**

Hauptgasse 4, 9050 Appenzell  
[www.ai.ch/de/bildung/bibliotheken](http://www.ai.ch/de/bildung/bibliotheken)  
[www.bibliothek.ai.ch](http://www.bibliothek.ai.ch)  
[volksbibliothek@ai.ch](mailto:volksbibliothek@ai.ch)

Tel. 071 788 96 51, Fax 071 788 96 59

### Volksbibliothek Öffnungszeiten:

Dienstag	09.30 - 11.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch	14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	09.30 - 11.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Freitag	16.30 - 19.30 Uhr
Samstag	09.30 - 11.30 Uhr

## Angaben über Nutzungsflächen (in Hektaren)

Bezirk	Gebäude	Gartenanlage humusiert	Wiese	Weide	Streue	übrige humusierte Fläche	Reben	Wald	Bahnen Strassen Wege	Gewässer	Unkult. Gebiet	<b>Total</b>	Prod.	Unprod.
<b>Appenzell</b>	39.84	61.53	955.46	160.02	50.67	1.55	0.01	316.02	88.11	13.23	1.99	<b>1688.43</b>	1545.26	1433.17
<b>Schwende</b>	18.77	27.91	548.14	2043.43	30.85	612.93	0.00	1670.14	63.78	46.18	688.72	<b>5750.85</b>	4933.40	817.45
<b>Rüte</b>	27.79	39.32	1286.88	974.45	70.83	187.78	0.00	1151.60	88.78	53.86	200.71	<b>4082.00</b>	3710.86	371.14
<b>Schlatt-Haslen</b>	12.89	8.08	968.24	230.94	8.68	0.96	0.00	492.90	44.85	24.00	0.96	<b>1792.50</b>	1709.80	82.70
<b>Gonten</b>	16.34	56.57	992.74	521.49	80.93	1.61	0.00	726.33	56.95	17.18	2.43	<b>2472.57</b>	2379.67	92.8090
<b>Total Inneres Land</b>	<b>115.63</b>	<b>193.41</b>	<b>4751.46</b>	<b>3930.33</b>	<b>241.96</b>	<b>804.83</b>	<b>0.01</b>	<b>4356.99</b>	<b>342.47</b>	<b>154.45</b>	<b>894.81</b>	<b>15786.35</b>	<b>14278.99</b>	<b>1507.36</b>
<b>Oberegg</b> (Äusseres Land)	15.95	25.01	618.47	191.63	4.05	1.90	0.63	547.84	47.95	6.71	0.38	<b>1460.61</b>	1389.59	71.02
<b>Kloster Wonnenstein</b>	0.18	0.26				0.02			0.12			<b>0.58</b> (5832 m <sup>2</sup> )	0.28	0.30
<b>Kloster Grimmenstein</b>	0.11	0.15							0.02			<b>0.28</b> (2789 m <sup>2</sup> )	0.15	0.13
<b>Ttal AI</b>	<b>131.87</b>	<b>218.83</b>	<b>5363.63</b>	<b>4121.96</b>	<b>246.01</b>	<b>806.81</b>	<b>0.64</b>	<b>4904.83</b>	<b>390.59</b>	<b>161.16</b>	<b>895.19</b>	<b>17247.82</b>	<b>15669.01</b>	<b>1578.81</b>

## Gesamtflächen der Bezirke und Höhen über Meer

(Ergebnisse der Grundbuchvermessung, Stand 1997)

Bezirke	Gesamtfläche (ha)	produktive Fläche (ha)	unproduktive Fläche (ha)
Appenzell	1'688.43	1'545.26	143.17
Schwende	5'750.85	4'933.40	817.45
Rüte	4'082.00	3'710.86	371.14
Schlatt-Haslen	1'792.50	1'709.80	82.70
Gonten	2'472.57	2'379.67	92.90
Total Inneres Land	15'786.35	14'278.99	1'507.36
Oberegg	1'460.61	1'389.59	71.02
Kloster	0.58	0.28	0.30
Wonnenstein	(5'832 m <sup>2</sup> )		
Kloster	0.28	0.15	0.13
Grimmenstein	(2'789 m <sup>2</sup> )		
Total Appenzell I.Rh.	17'247.82	15'669.01	1'578.81

Höhenlage der Pfarrkirchen m. ü. M.

Appenzell	780
Brülisau	924
Eggerstanden	893
Gonten	903
Haslen	741
Schlatt	921
Schwende	847
Steinegg	800

## Bevölkerungszahlen

(Stand 31. Dezember 2011)

Bezirke	Wohnbevölkerung	Stimmberechtigte <sup>1</sup>
Appenzell	5'770	3'854
Schwende	2'117	1'437
Rüte	3'401	2'440
Schlatt-Haslen	1'137	880
Gonten	1'461	1'109
Oberegg	1'903	1'403

Kanton Appenzell I.Rh. 15'789 11'123

<sup>1</sup>Nach den Stimmregistern der Bezirke, Männer und Frauen (Stand 11. März 2012)

# Telefon- und Faxnummern

# Telefon- und Faxnummern

## Standeskommissionsmitglieder

	Departement:	Geschäft / Privat:
<b>Regierender Landammann</b> Schmid-Sutter Carlo, Oberegg E-Mail: carlo.schmid@bluewin.ch	Tel. 071 788 93 61 Fax 071 788 93 69	Tel. G 071 891 31 71 Tel. P 071 891 56 31
<b>Stillstehender Landammann</b> Fässler Daniel, Appenzell E-Mail: daniel.faessler@vd.ai.ch	Tel. 071 788 96 61 Fax 071 788 96 69	Tel. P 071 787 38 48
<b>Statthalter</b> Fässler Antonia, Appenzell E-Mail: antonia.faessler@gsd.ai.ch	Tel. 071 788 94 51 Fax 071 788 94 58	Tel. G 071 788 94 51
<b>Säckelmeister</b> Rechsteiner Thomas, Appenzell E-Mail: thomas.rechsteiner@fd.ai.ch	Tel. 071 788 93 88 Fax 071 788 93 87	Tel. G 071 780 00 65 Tel. P 071 780 00 67
<b>Landeshauptmann</b> Koller Lorenz, Appenzell E-Mail: lorenz.koller@lfd.ai.ch	Tel. 071 788 95 71 Fax 071 788 95 79	Tel. G 071 788 95 80 Tel. P 071 787 42 78
<b>Bauherr</b> Sutter Stefan, Appenzell E-Mail: stefan.sutter@bud.ai.ch	Tel. 071 788 93 41 Fax 071 788 93 59	Tel. G 071 788 93 60 Tel. P 071 787 25 52
<b>Landesfährnrich</b> Bürki Martin, Oberegg E-Mail: martin.bürki@jpm.d.ai.ch	Tel. 071 788 95 91 Fax 071 788 95 95	Tel. G 071 891 19 30 Tel. P 071 891 22 64



# Kantonale Verwaltung

Schalteröffnungszeiten: 08.00 - 12.00 Uhr  
13.30 - 17.00 Uhr

## Telefonanrufe

vermittelt die Telefonzentrale während den Schalteröffnungszeiten unter der Nr. 071 788 93 11. Mit der Voreinstellung der Zahl 071 788 ... können die Amtsstellen direkt angerufen werden.

## Amtsstellen 1

**Hauptnummer 071 788 93 11**  
**Fax 071 788 93 39**

- |   |                                |   |                            |
|---|--------------------------------|---|----------------------------|
| - Abwasserreinigungsanlagen<br>ARA Bödéli, Appenzell                | 788 92 71<br>Fax 788 92 79     | - Ausgleichskasse des Kantons<br>Appenzell I.Rh., Poststr. 9          | 788 18 30<br>Fax 788 18 40 |
| - Alters- und Invalidenheim<br>Torfnest, Torfneststr. 3,<br>Oberegg | 891 15 83<br>Fax 891 15 48     | - Bau- und Umweltdepartement,<br>Gaiserstr. 8                         | 788 93 41<br>Fax 788 93 59 |
| - Verwaltung, Hoferbad 2  | 788 94 51<br>Fax 788 94 58     | - Beratungsstelle für Suchfragen<br>Hoferbad 2                        | 788 94 59<br>Fax 788 54 58 |
| - Ambulanz Krankentransporte,<br>Unteres Ziel 20                    | 788 95 00                      | - Berufsberatung,<br>Hauptgasse 51                                    | 788 93 70<br>Fax 788 93 69 |
| - Amt für Ausländerfragen   | 788 95 21<br>Fax 788 95 29     | - Berufsbildung,<br>Hauptgasse 51                                     | 788 93 70<br>Fax 788 93 69 |
| - Amt für Informatik  | 788 93 93<br>Fax 788 93 87     | - Betreibungs- und Konkursamt   | 788 96 22<br>Fax 788 96 29 |
| - Amt für Mittel- u. Hochschulen<br>Hauptgasse 51                   | 788 93 70<br>Fax 788 93 69     | - Bezirksgericht,<br>Unteres Ziel 20                                  | 788 95 51<br>Fax 788 95 54 |
| - Amt für pädagogisch-<br>therapeutische Dienste,<br>Hauptgasse 51  | 788 93 66<br>Fax 788 93 69     | - Bürgerheim Appenzell, Leitung,<br>Sonnhalde 21                      | 788 70 70<br>Fax 788 70 71 |
| - Amt für Raumentwicklung<br>Gaiserstr. 8                           | 788 93 41<br>Fax 071 788 93 59 | - Verwaltung, Hoferbad 2  | 788 94 51<br>Fax 788 94 58 |
| - Amt für Umwelt,<br>Gaiserstr. 8                                   | 788 93 41<br>Fax 788 93 59     | - Datenschutzbeauftragter<br>Urs Glaus                                | 788 94 51<br>Fax 788 94 58 |
| - Amt für Zivildienst<br>Marktgasse 10d                             | 788 95 91<br>Fax 788 95 95     | - Desinfektionsstelle,<br>Hoferbad. 2                                 | 788 94 51<br>Fax 788 94 58 |
| - Amtsvormundschaft,<br>Hoferbad 2                                  | 788 94 55<br>Fax 788 94 58     | - Eichamt, Freund Rudolf,<br>Feuerschaugemeinde,<br>Blattenheimstr. 3 | 788 96 83<br>Fax 788 96 99 |
| - Appenzellerland Tourismus AI,<br>Hauptgasse 4                     | 788 96 41<br>Fax 788 96 49     | - Einwohnerkontrolle Appenzell  | 788 95 21<br>Fax 788 95 29 |
| - Arbeitsamt  | 788 96 61<br>Fax 788 96 69     | - Erbschaftsamt Appenzell   | 788 96 63<br>Fax 788 96 69 |
| - Arbeitsinspektorat, Regie-<br>rungsgebäude, Herisau               | 353 64 67<br>Fax 353 64 64     | - Erziehungsdepartement,<br>Hauptgasse 51                             | 788 93 61<br>Fax 788 93 69 |
| - Arbeitslosenkasse des Kantons<br>Appenzell I.Rh., Poststr. 9      | 788 18 30<br>Fax 788 18 40     | - Fachstelle für Natur-<br>und Landschaftsschutz<br>Gaiserstr. 8      | 788 95 71<br>Fax 788 95 79 |
| - Asylzentrum Mettlen,<br>Haslenstr. 1                              | 788 94 28<br>Fax 788 94 29     | - Finanzdepartement   | 788 93 88<br>Fax 788 93 87 |

<sup>1</sup> Jene Amtsstellen, bei denen keine Adresse aufgeführt ist, befinden sich an der Marktgasse 2

- Finanzcontrolling	788 93 85	- Landwirtschaftsamt,	788 95 77
	Fax 788 93 87	Gaiserstr. 8	Fax 788 95 79
- Fischereiverwaltung,	788 92 86	- Lebensmittelkontrolle,	052 632 74 80
Gaiserstr. 8	Fax 788 92 89	Kant. Laboratorium,	Fax 052 632 74 92
- Gerichtskanzlei Kantons- u.	788 95 51	Schaffhausen	
Bezirksgericht, Unteres Ziel 20	Fax 788 95 54	- Lebensmittelinspektorat,	352 34 44
- Gesundheits- und Sozial-	788 94 51	Buchenstr. 20, Herisau	Fax 353 68 54
departement, Hoferbad 2	Fax 788 94 58	- Materialzentrale	788 93 27
- Gewässerschutz,	788 93 41		Fax 788 93 39
Gaiserstr. 8	Fax 788 93 59	- Meliorationsamt,	788 95 71
- Grundbuchamt Appenzell	788 94 31	Gaiserstr. 8	Fax 788 95 79
	Fax 788 94 49	- Museum Appenzell,	788 96 31
- Gymnasium Appenzell,	788 98 00	Hauptgasse 4	Fax 788 96 49
Hauptgasse 51	Fax 788 98 01	- Notruf Polizei	117
Verwaltung, Hauptgasse 51	788 98 07	- Notruf Sanität	144
	Fax 788 98 01	- Oberforstamt,	788 95 71
- Handelsregisteramt	788 96 66	Gaiserstr. 8	Fax 788 95 79
	Fax 788 96 69	- Personalamt,	788 92 94
- Jagdverwaltung	788 92 86	Gerbestrasse 4	Fax 788 93 69
Gaiserstr. 8	Fax 788 92 89	- Ratskanzlei (Staatskanzlei)	788 93 11
- Jugendgericht,	788 95 51		Fax 788 93 39
Unteres Ziel 20	Fax 788 95 54	- Regionales Arbeitsver-	
- Jugendanwaltschaft Appenzell,	788 95 51	mittlungszentrum (RAV),	788 18 50
Unteres Ziel 20	Fax 788 95 54	Poststr. 9	Fax 788 18 40
- Justiz-, Polizei- und	788 95 91	- Rettungswesen,	788 95 00
Militärdepartement	Fax 788 95 95	Unteres Ziel 20	Fax 788 95 08
Marktgasse 10d		- Revierförstämter	787 38 90
- Kantonsapotheker	494 11 11	Gaiserstr. 8	
Schilling Peter, St.Gallen	Fax 494 28 67	- Schatzungsamt,	788 94 23
- Kantonsarzt,	788 94 51	Gaiserstr. 8	Fax 788 94 25
Dr. med. Renzo Saxer	Fax 788 94 58	- Schulamt,	788 93 64
- Kantonsbibliothek	788 93 33	Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
	Fax 788 93 39	- Schulpsychologische Dienste	788 93 65
- Kantonschemiker,	052 632 76 66	Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
Kant. Laboratorium,	052 632 74 92	- Schulische Sozialarbeit	079 228 29 36
Schaffhausen		Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
- Kantonsgericht,	788 95 51	- Sektionschef Appenzell	788 95 93
Unteres Ziel 20	Fax 788 95 54	Marktgasse 10d	Fax 788 95 95
- Kantonspolizei,	788 95 00	- Sozialamt / Fürsorgeamt,	788 94 53
Unteres Ziel 20	Fax 788 95 08	Hoferbad 2	Fax 788 94 58
- Kantonstierarzt, Veterinäramt	353 67 50	- Sozialberatungsstelle,	788 10 20
beider Appenzell,Regierungs-	Fax 353 67 62	Marktgasse 10c	Fax 788 10 25
gebäude, Herisau	788 95 93	- Spital u. Pflegeheim Appenzell,	788 75 75
- Kreiskommando / Zivilschutzamt	788 95 95	Sonnhalde 2	Fax 788 75 76
Marktgasse 10d	Fax 788 95 95	- Sportamt,	788 93 71
- Kulturamt, Kurator,	788 93 32	Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
Hauptgasse 4	Fax 788 96 49	- Staatsanwaltschaft,	788 95 41
- Land- und Forstwirtschafts-	788 95 71	Unteres Ziel 20	Fax 788 95 49
departement, Gaiserstr. 8	Fax 788 95 79	- Steuerverwaltung	788 94 01
- Landesarchiv	788 93 31		Fax 788 94 19
	Fax 788 93 39	- Stiftungsaufsicht	788 96 61
- Landesbauamt,	788 93 41		Fax 788 96 69
Gaiserstr. 8	Fax 788 93 59	- Stipendienamt,	788 93 71
- Landesbuchhaltung	788 93 88	Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
	Fax 788 93 87	- Strassenverkehrsamt,	

Brüggliweg 1, Schalter	788 95 34
Expertenbüro, Anmeldungen für Prüfungen	788 95 32 Fax 788 95 39
- Vermessungsamt, Gaiserstr. 8	788 95 71 Fax 788 95 79
- Verwaltungspolizei	788 95 21 Fax 788 95 29
- Veterinäramt beider Appenzell, Regierungsgebäude, Herisau	353 67 55 Fax 353 67 62
- Volksbibliothek, Kirchplatz 1	788 96 51 Fax 788 96 59
- Volkswirtschaftsdepartement	788 96 61 Fax 788 96 69
- Vormundschaftsamt, Hoferbad 2	788 94 56 Fax 788 94 58
- Wechselnotariate	788 96 66 Fax 788 96 69
- Weibeldienst	788 93 27 Fax 788 93 39
- Werkhof Bleiche, Alte Eggerstandenstr. 6	787 17 51 Fax 787 22 68
- Wildhut, Gaiserstr. 8	788 92 86 Fax 788 92 89
- Wirtschaftsförderung	788 94 44 Fax 788 94 45
- Zivilstandsamt Appenzell	788 95 85 Fax 788 95 88

## Inhaltsverzeichnis

Eidgenössische Behörden .....	2
Nationalrat .....	2
Ständerat .....	2
Bundesrat .....	2
Bundeskanzlei .....	3
Bundesgericht in Lausanne .....	3
Eidgenössische Schätzungscommission .....	3
Grosser Rat .....	5
Büro des Grossen Rates .....	5
Kommissionen Grosser Rat .....	7
Staatswirtschaftliche Kommission .....	7
Bankkontrolle .....	7
Kommission für Wirtschaft .....	7
Kommission für Soziales, Gesundheit, Erziehung, Bildung .....	7
Kommission für öffentliche Bauten, Verkehr, Energie, Raumplanung, Umwelt .....	7
Kommission für Recht und Sicherheit .....	7
Organigramm .....	10
Standeskommission .....	11
Zusammensetzung .....	11
Departementszuteilung .....	11
Landammannamt .....	12
Ratskanzlei .....	12
Rechtsdienst .....	12
Weibeldienst und Materialzentrale .....	12
Landesarchiv .....	12
Kantonsbibliothek .....	12
Schlichtungsstelle für Mietverhältnisse .....	12
Stiftungsrat "Landammann Dr. Albert Broger" .....	13
Bau- und Umweltdepartement .....	14
Amt für Raumentwicklung / Fachstelle für Fuss- und Wanderwege .....	14
Landesbauamt .....	14
Strassen- und Wasserbau .....	14
Werkhof Bleiche .....	14
Fachstelle Hochbau und Energie .....	15
Gebäudeunterhalt .....	15
Amt für Umwelt .....	15
Fachstelle NIS/CO2/VOC .....	15
Abwasserreinigungsanlagen .....	15
Kontaktgremium Umwelt- und Gewässerschutz .....	15
Jagd- und Fischereiverwaltung .....	15
Fachkommission Heimatschutz .....	16
Feuerwehrkommission .....	16
Fischereiprüfungskommission .....	16
Jagdkommission .....	16
Jagdprüfungskommission .....	16
Nomenklaturkommission .....	17
Wildschaden- und Hegekommission .....	17
Erziehungsdepartement .....	18
Schulamt .....	18
Schulpsychologische Dienste .....	18
Schulische Sozialarbeit .....	18

Amt für pädagogisch-therapeutische Dienste.....	18
Amt für Berufsbildung und -beratung .....	19
Stipendienamt .....	19
Sportamt.....	19
Kulturamt .....	19
Gymnasium Appenzell.....	19
Schulleitung.....	19
Verwaltung .....	19
Lehrbeauftragte .....	20
Alder Cordelia, Tanzpädagogin .....	20
Fach-Assistenten.....	20
Dörig Ottilia, Assistentin für Biologie .....	20
Internat Gymnasium St.Antonius .....	20
Landesschulkommission.....	21
Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission) .....	21
Fachkommission Denkmalpflege .....	21
Herausgabekommission "Innerrhoder Schriften".....	21
Sportkommission .....	21
Stiftungsrat "Stiftung Pro Innerrhoden" .....	21
Stiftungsrat "Innerrhoder Kunststiftung" .....	22
Kommissionen (Wahlbehörde Landesschulkommission) .....	22
Aufnahmekommission Appenzell .....	22
Kommission für Erwachsenenbildung.....	22
Maturitätskommission.....	22
Finanzdepartement .....	24
Personalamt.....	24
Landesbuchhaltung .....	24
Finanzcontrolling .....	24
Amt für Informatik .....	24
Schatzungsamt.....	24
Steuerverwaltung .....	24
Steuererlassbehörde .....	25
Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat).....	25
Grundstückschätzungskommission für landwirtschaftliche Grundstücke .....	25
Grundstückschätzungskommission für nicht landwirtschaftliche Grundstücke.....	25
Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission) .....	25
Kommission der kantonalen Versicherungskasse .....	25
Gesundheits- und Sozialdepartement.....	27
Gesundheitsamt .....	27
Kantonsapotheker .....	27
Kantonsarzt .....	27
Interkantoniales Labor (AR, AI, GL, SH).....	27
Kantonschemiker.....	27
Laboratorium .....	27
Lebensmittelinspektorat beider Appenzell.....	27
Desinfektion .....	28
Kantonales Spital und Pflegeheim Appenzell.....	28
Sozialamt .....	28
Asylwesen .....	28
Vormundschaftsamt.....	28
Amtsvormundschaft.....	28
Beratungsstelle für Suchtfragen.....	28
Bürgerheim Appenzell .....	28

Alters- und Invalidenheim Torfnest, Obereg	29
Aufsichtskommission der Ausgleichskasse	29
Vormundschaftsbehörde innerer Landesteil (bis 31.12.2012)	29
Vormundschaftsbehörde äusserer Landesteil (bis 31.12.2012)	29
Bürgerheimkommission innerer Landesteil	29
Bürgerheimkommission äusserer Landesteil	30
Kommission für Gesundheitsförderung	30
Spitalrat	30
Justiz-, Polizei- und Militärdepartement	31
Amt für Ausländerfragen	31
Verwaltungspolizei	31
Tombolabewilligung / Lotterie und Wetten (Peter Fässler, Tel. 071 788 95 85)	
Kantonspolizei	31
Strassenverkehrsamt	32
Administrativmassnahmen	32
Schiesspulver- und Sprengstoffverkaufsstelle	33
Eichamt	33
Kreiskommando	33
Wehrpflichtersatzverwaltung	33
Sektionschefs	33
Kantons-Kriegskommissariat	33
Amt für Zivilschutz	33
Zivilschutzstellenleiter	33
Kontrollstelle baulicher Zivilschutz	33
Zivilschutzorganisation Appenzell	34
Zivilstandsamt Appenzell	34
Zivilstandsamt Obereg	34
Staatsanwaltschaft	34
Jugendanwaltschaft	34
Datenschutzbeauftragter	34
Kantonaler Führungsstab	34
Signalisationskommission	35
Beratungskommission gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung	35
Beratungspersonen gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung	35
Kantonale Schiesskommission	35
Verkehrserziehungskommission Appenzell I.Rh.	35
Land- und Forstwirtschaftsdepartement	36
Departementssekretariat	36
Landeshauptmannamt	36
Landwirtschaftsamt	36
Oberforstamt	36
Revierförster	36
Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz	36
Meliorationsamt	36
Vermessungsamt	37
Veterinäramt	37
Bieneninspektor	37
Kommissionen (Wahlbehörde Grosse Rat)	37
Aufsichtskommission für die landwirtschaftliche Berufsbildung	37
Bodenrechtskommission	37
Landwirtschaftskommission	37

Kommissionen (Wahlbehörde Ständekommission) .....	37
Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen.....	37
Kommission für Hilfen und Beiträge.....	38
Volkswirtschaftsdepartement.....	39
Departementssekretariat .....	39
Handelsregisteramt (inkl. Wechselnotariat).....	39
Amt für öffentlichen Verkehr .....	39
Stiftungsaufsicht .....	39
Arbeitsamt .....	39
Kurzarbeits- und Schlechtwetterentschädigung, Arbeitsvertragsrecht.....	39
Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) .....	39
Arbeitsinspektorat           AR/AI .....	39
Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung.....	39
Wohnbau- und Eigentumsförderung (WEG).....	39
Wirtschaftsförderung .....	40
Amt für neue Regionalpolitik.....	40
Internetauftritt kantonale Verwaltung .....	40
Amt für Statistik .....	40
Amt für Tourismus:.....	40
Betreibungsämter .....	40
Konkursamt .....	40
Grundbuchämter .....	40
Erbschaftsämter .....	40
Einigungsstelle .....	41
Erbschaftsbehörde innerer Landesteil .....	41
Erbschaftsbehörde äusserer Landesteil.....	41
Grenzkommission.....	41
Schlichtungsstelle Gleichstellung von Frau und Mann .....	41
Tripartite Kommission Entsendungen .....	41
Wirtschaftsförderungskommission .....	41
Öffentlich-rechtliche Anstalten.....	44
Appenzeller Kantonalbank.....	44
Bankrat.....	44
Bankkommission .....	44
Ausgleichskasse / IV-Stelle des Kantons Appenzell I.Rh. ....	45
Aufsichtskommission der Ausgleichskasse.....	45
Arbeitslosenkasse des Kantons Appenzell I.Rh. ....	45
Gerichtsbehörden.....	47
Gerichtskanzlei.....	47
Kantonsgericht .....	47
Abteilungen .....	47
Zivil- und Strafgericht.....	47
Verwaltungsgericht .....	48
Aufsichtsbehörde SchKG.....	48
Gesetzliches Schiedsgericht.....	48
Kommission für allgemeine Beschwerden.....	48
Kommission für Entscheide in Strafsachen .....	48
Kommission für Beschwerden in gerichtlichen Personalfragen .....	49
Bezirksgericht.....	49
Jugendgericht.....	50
Vermittlerämter.....	50
Anwaltskammer.....	50
Anwaltsprüfungskommission .....	51

Kantonales Anwaltsregister .....	51
Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell.....	53
Appenzell .....	53
Schwende .....	55
Rüte .....	57
Schlatt-Haslen.....	59
Gonten .....	62
Oberegg .....	64
Feuerschaugemeinde Appenzell .....	70
Schulbehörden und Lehrerschaft.....	72
Schulgemeinde Appenzell .....	72
Schulgemeinde Brülisau .....	74
Schulgemeinde Eggerstanden.....	74
Schulgemeinde Gonten .....	75
Schulgemeinde Haslen.....	75
Schulgemeinde Meistersrüte .....	76
Schulgemeinde Oberegg .....	77
Schulgemeinde Schlatt.....	78
Schulgemeinde Schwende .....	78
Schulgemeinde Steinegg.....	79
Kirchbehörden.....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchengemeinde Appenzell.....	81
Kirchenvorsteherschaft der Evangelisch-Reformierten Kirchengemeinde Appenzell....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchengemeinde Brülisau.....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchengemeinde Eggerstanden .....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchengemeinde Gonten.....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchengemeinde Haslen-Stein-Hundwil .....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchengemeinde Oberegg-Reute .....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchengemeinde Schwende .....	82
Landesgeistlichkeit und Ordenspersonen .....	82
Dekanat Appenzell.....	82
Pfarreien und Filialkuratie .....	83
Korporationsbehörden.....	86
Zentralmendleverwaltung .....	86
Bezirksmendleverwaltungen .....	86
Holzkorporationen .....	86
Korporationsgüter.....	87
Wasserkorporationen .....	88
Rhoden .....	90
Verschiedenes .....	91
Altersheim Gontenbad.....	92
Beratungs- und Sozialdienst.....	92
Brennereiaufsichtsstellen.....	92
Feuerversicherungsgesellschaft .....	92
Spitex-Verein Appenzell I.Rh.....	92
Kapellen- und Bildstockverwaltungen .....	92
Medizinalpersonen .....	95
Pro Infirmis St.Gallen-Appenzell .....	95
Pro Juventute .....	96
Pro Senectute (Für das Alter) .....	96
Winterhilfe .....	96
Rettungskolonne .....	96
Schweizerisches Rotes Kreuz beider Appenzell .....	96



Lungenliga AI .....	96
Appenzellerland Tourismus AI .....	96
Kur- und Verkehrsvereine .....	97
Viehzuchtgemeinschaften/-Vereine .....	97
Volksbibliothek Appenzell .....	98
Angaben über Nutzungsflächen (in Hektaren) .....	99
Gesamtflächen der Bezirke und Höhen über Meer .....	100
Bevölkerungszahlen .....	100
Telefon- und Faxnummern .....	102
Standeskommissionsmitglieder .....	102
Kantonale Verwaltung .....	103

## Alphabetisches Register

Abteilungen .....	47
Abwasserreinigungsanlagen.....	15
Administrativmassnahmen .....	32
Alder Cordelia, Tanzpädagogin .....	20
Alters- und Invalidenheim Torfnest, Oberegg.....	29
Altersheim Gontenbad.....	92
Amt für Ausländerfragen.....	31
Amt für Berufsbildung und -beratung .....	19
Amt für Informatik .....	24
Amt für neue Regionalpolitik.....	40
Amt für öffentlichen Verkehr .....	39
Amt für pädagogisch-therapeutische Dienste .....	18
Amt für Raumentwicklung / Fachstelle für Fuss- und Wanderwege .....	14
Amt für Statistik .....	40
Amt für Tourismus.....	40
Amt für Umwelt.....	15
Amt für Zivilschutz.....	33
Amtsvormundschaft.....	28
Angaben über Nutzungsflächen (in Hektaren) .....	99
Anwaltskammer.....	50
Anwaltsprüfungskommission .....	51
Appenzell .....	53
Appenzeller Kantonalbank.....	44
Appenzellerland Tourismus AI.....	96
Arbeitsamt.....	39
Arbeitsinspektorat AR/AI .....	39
Arbeitslosenkasse des Kantons Appenzell I.Rh.....	45
Asylwesen.....	28
Aufnahmekommission Appenzell.....	22
Aufsichtsbehörde SchKG .....	48
Aufsichtskommission der Ausgleichskasse.....	29
Aufsichtskommission der Ausgleichskasse.....	45
Aufsichtskommission für die landwirtschaftliche Berufsbildung .....	37
Ausgleichskasse / IV-Stelle des Kantons Appenzell I.Rh.....	45
Bankkommission .....	44
Bankkontrolle .....	7
Bankrat.....	44
Bau- und Umweltdepartement.....	14
Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell.....	53
Beratungs- und Sozialdienst.....	92
Beratungskommission gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung .....	35
Beratungspersonen gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung .....	35
Beratungsstelle für Suchtfragen .....	28
Betreibungsämter .....	40
Bevölkerungszahlen .....	100
Bezirksgericht.....	49
Bezirksmendleverwaltungen.....	86
Bieneninspektor .....	37
Bodenrechtskommission .....	37

Brennereiaufsichtsstellen .....	92
Bundesgericht in Lausanne .....	3
Bundeskanzlei .....	3
Bundesrat .....	2
Bürgerheim Appenzell .....	28
Bürgerheimkommission äusserer Landesteil .....	30
Bürgerheimkommission innerer Landesteil .....	29
Büro des Grossen Rates .....	5
Datenschutzbeauftragter .....	34
Dekanat Appenzell .....	82
Departementssekretariat .....	36
Departementssekretariat .....	39
Departementszuteilung .....	11
Desinfektion .....	28
Dörig Ottilia, Assistentin für Biologie .....	20
Eichamt .....	33
Eidgenössische Behörden .....	2
Eidgenössische Schätzungskommission .....	3
Einigungsstelle .....	41
Erbschaftsämtler .....	40
Erbschaftsbehörde äusserer Landesteil .....	41
Erbschaftsbehörde innerer Landesteil .....	41
Erziehungsdepartement .....	18
Fach-Assistenten .....	20
Fachkommission Denkmalpflege .....	21
Fachkommission Heimatschutz .....	16
Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz .....	36
Fachstelle Hochbau und Energie .....	15
Fachstelle NIS/CO2/VOC .....	15
Feuerschaugemeinde Appenzell .....	70
Feuerversicherungsgesellschaft .....	92
Feuerwehrkommission .....	16
Finanzcontrolling .....	24
Finanzdepartement .....	24
Fischereiprüfungskommission .....	16
Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen .....	37
Gebäudeunterhalt .....	15
Gerichtsbehörden .....	47
Gerichtskanzlei .....	47
Gesamtflächen der Bezirke und Höhen über Meer .....	100
Gesetzliches Schiedsgericht .....	48
Gesundheits- und Sozialdepartement .....	27
Gesundheitsamt .....	27
Gonten .....	62
Grenzkommision .....	41
Grosser Rat .....	5
Grundbuchämter .....	40
Grundstückschätzungskommission für landwirtschaftliche Grundstücke .....	25
Grundstückschätzungskommission für nicht landwirtschaftliche Grundstücke .....	25
Gymnasium Appenzell .....	19
Handelsregisteramt (inkl. Wechselnotariat) .....	39
Herausgabekommission "Innerrhoder Schriften" .....	21
Holzcorporationen .....	86

Interkantonales Labor (AR, AI, GL, SH).....	27
Internat Gymnasium St.Antonius .....	20
Internetauftritt kantonale Verwaltung .....	40
Jagd- und Fischereiverwaltung .....	15
Jagdkommission .....	16
Jagdprüfungskommission.....	16
Jugendanwaltschaft.....	34
Jugendgericht.....	50
Justiz-, Polizei- und Militärdepartement .....	31
Kantonale Schiesskommission .....	35
Kantonale Verwaltung .....	103
Kantonaler Führungsstab .....	34
Kantonales Anwaltsregister .....	51
Kantonales Spital und Pflegeheim Appenzell.....	28
Kantonsapotheker .....	27
Kantonsarzt.....	27
Kantonsbibliothek .....	12
Kantonschemiker.....	27
Kantonsgericht .....	47
Kantons-Kriegskommissariat.....	33
Kapellen- und Bildstockverwaltungen .....	92
Kirchbehörden.....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Appenzell.....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Brülisau .....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Eggerstanden .....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Gonten.....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Haslen-Stein-Hundwil .....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Oberegg-Reute.....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Schwende.....	82
Kirchenvorsteherschaft der Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Appenzell.....	81
Kommission der kantonalen Versicherungskasse.....	25
Kommission für allgemeine Beschwerden .....	48
Kommission für Beschwerden in gerichtlichen Personalfragen .....	49
Kommission für Entscheide in Strafsachen.....	48
Kommission für Erwachsenenbildung.....	22
Kommission für Gesundheitsförderung.....	30
Kommission für Hilfen und Beiträge.....	38
Kommission für öffentliche Bauten, Verkehr, Energie, Raumplanung, Umwelt.....	7
Kommission für Recht und Sicherheit.....	7
Kommission für Soziales, Gesundheit, Erziehung, Bildung .....	7
Kommission für Wirtschaft.....	7
Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat).....	25
Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat).....	37
Kommissionen (Wahlbehörde Landesschulkommission) .....	22
Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission) .....	21
Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission) .....	25
Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission) .....	37
Kommissionen Grosser Rat.....	7
Konkursamt.....	40
Kontaktgremium Umwelt- und Gewässerschutz .....	15
Kontrollstelle baulicher Zivilschutz .....	33
Korporationsbehörden .....	86
Korporationsgüter.....	87

Kreiskommando .....	33
Kulturamt.....	19
Kur- und Verkehrsvereine.....	97
Kurzarbeits- und Schlechtwetterentschädigung, Arbeitsvertragsrecht.....	39
Laboratorium .....	27
Land- und Forstwirtschaftsdepartement.....	36
Landammannamt .....	12
Landesarchiv.....	12
Landesbauamt .....	14
Landesbuchhaltung.....	24
Landesgeistlichkeit und Ordenspersonen .....	82
Landeshauptmannamt.....	36
Landesschulkommission .....	21
Landwirtschaftsamt .....	36
Landwirtschaftskommission.....	37
Lebensmittelspektorat beider Appenzell .....	27
Lehrbeauftragte .....	20
Lungenliga AI .....	96
Maturitätskommission.....	22
Medizinalpersonen .....	95
Meliorationsamt.....	36
Nationalrat.....	2
Nomenklaturkommission .....	17
Oberegg .....	64
Oberforstamt .....	36
Öffentlich-rechtliche Anstalten .....	44
Organigramm .....	10
Personalamt.....	24
Pfarreien und Filialkuratien.....	83
Pro Infirmis St.Gallen-Appenzell.....	95
Pro Juventute .....	96
Pro Senectute (Für das Alter).....	96
Ratskanzlei .....	12
Rechtsdienst .....	12
Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) .....	39
Rettungskolonnen .....	96
Revierförster.....	36
Rhoden .....	90
Rüte .....	57
Schatzungsamt .....	24
Schiesspulver- und Sprengstoffverkaufsstelle .....	33
Schlatt-Haslen.....	59
Schlichtungsstelle für Mietverhältnisse .....	12
Schlichtungsstelle Gleichstellung von Frau und Mann .....	41
Schulamt .....	18
Schulbehörden und Lehrerschaft.....	72
Schulgemeinde Appenzell .....	72
Schulgemeinde Brülisau.....	74
Schulgemeinde Eggerstanden.....	74
Schulgemeinde Gonten.....	75
Schulgemeinde Haslen.....	75
Schulgemeinde Meistersrüte .....	76
Schulgemeinde Oberegg.....	77

Schulgemeinde Schlatt.....	78
Schulgemeinde Schwende.....	78
Schulgemeinde Steinegg.....	79
Schulische Sozialarbeit.....	18
Schulleitung.....	19
Schulpsychologische Dienste.....	18
Schweizerisches Rotes Kreuz beider Appenzell.....	96
Schwende.....	55
Sektionschefs.....	33
Signalisationskommission.....	35
Sozialamt.....	28
Spitalrat.....	30
Spitex-Verein Appenzell I.Rh.....	92
Sportamt.....	19
Sportkommission.....	21
Staatsanwaltschaft.....	34
Staatswirtschaftliche Kommission.....	7
Ständerat.....	2
Standeskommission.....	11
Standeskommissionsmitglieder.....	102
Steuererlassbehörde.....	25
Steuerverwaltung.....	24
Stiftungsaufsicht.....	39
Stiftungsrat "Innerrhoder Kunststiftung".....	22
Stiftungsrat "Landammann Dr. Albert Broger".....	13
Stiftungsrat "Stiftung Pro Innerrhoden".....	21
Stipendienamt.....	19
Strassen- und Wasserbau.....	14
Strassenverkehrsamt.....	32
Telefon- und Faxnummern.....	102
Tombolabewilligung / Lotterie und Wetten (Peter Fässler, Tel. 071 788 95 85)	
Kantonspolizei.....	31
Tripartite Kommission Entsendungen.....	41
Verkehrserziehungskommission Appenzell I.Rh.....	35
Vermessungsamt.....	37
Vermittlerämter.....	50
Verschiedenes.....	91
Verwaltung.....	19
Verwaltungsgericht.....	48
Verwaltungspolizei.....	31
Veterinäramt.....	37
Viehzuchtgemeinschaften/-Vereine.....	97
Volksbibliothek Appenzell.....	98
Volkswirtschaftsdepartement.....	39
Vormundschaftsamt.....	28
Vormundschaftsbehörde äusserer Landesteil (bis 31.12.2012).....	29
Vormundschaftsbehörde innerer Landesteil (bis 31.12.2012).....	29
Wasserkorporationen.....	88
Wehrpflichtersatzverwaltung.....	33
Weibeldienst und Materialzentrale.....	12
Werkhof Bleiche.....	14
Wildschaden- und Hegekommission.....	17
Winterhilfe.....	96

Wirtschaftsförderung .....	40
Wirtschaftsförderungskommission .....	41
Wohnbau- und Eigentumsförderung (WEG) .....	39
Zentralmündleverwaltung .....	86
Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung .....	39
Zivil- und Strafgericht .....	47
Zivilschutzorganisation Appenzell.....	34
Zivilschutzstellenleiter.....	33
Zivilstandsamt Appenzell.....	34
Zivilstandsamt Oberegg.....	34
Zusammensetzung.....	11